

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 november 2016

WETSONTWERP

**houdende invoering van
een overbruggingsrecht ten
gunste van zelfstandigen**

INHOUD

	Blz.
Samenvatting	3
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp	21
Impactanalyse	32
Advies van de Raad van State	48
Wetsontwerp	54

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 novembre 2016

PROJET DE LOI

**instaurant un droit
passerelle en faveur des
travailleurs indépendants**

SOMMAIRE

	Pages
Résumé	3
Exposé des motifs	4
Avant-projet	21
Analyse d'impact	40
Avis du Conseil d'État	48
Projet de loi	54

De regering heeft dit wetsontwerp op 18 november 2016 ingediend.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 18 novembre 2016.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 21 november 2016 door de Kamer ontvangen.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 21 novembre 2016.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV: Beknopt Verslag
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
 COM: Commissievergadering
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
 QRVA: Questions et Réponses écrites
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 CRABV: Compte Rendu Analytique
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)

PLEN: Séance plénière
 COM: Réunion de commission
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

SAMENVATTING

Dit ontwerp van wet voorziet in een nieuwe wettelijke structuur voor het reglementair kader inzake het overbruggingsrecht. Het ontwerp heft het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van het overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen op.

Het overgrote deel van de huidige bepalingen van het koninklijk besluit van 18 november 1996 wordt overgenomen, met enkele herformuleringen en/of herschikkingen.

Zoals voorheen is het overbruggingsrecht opgebouwd rond vier pijlers (faillissement – collectieve schuldenregeling – gedwongen onderbreking – stopzetting omwille van economische moeilijkheden) en omvat het twee luiken (een financiële uitkering gedurende twaalf maanden en het behoud van de rechten inzake de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gedurende vier kwartalen).

Inhoudelijk worden volgende wijzigingen aangebracht:

1) uitbreiding naar de volledige sector “uitkeringen” uit de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen;

2) uitbreiding van het personeel toepassingsgebied tot helpers en meewerkende echtgenoten (behalve in geval van faillissement);

3) het herinvoeren van één enkele set voorwaarden die geldt voor de beide luiken van het overbruggingsrecht;

4) het schrappen van de voorwaarden met betrekking tot het bestaan van afgeleide rechten uit hoofde van de echtgenoot en inzake het zich in een toestand bevinden die rechten opent op een rustpensioen;

5) het invoeren van een voorwaarde inzake effectieve bijdragebetaling gedurende minstens vier kwartalen;

6) de mogelijkheid om de aanvraag elektronisch in te dienen

7) een betere afbakening van het begrip “gezin-slast” en

8) een uitgebreide machtiging aan de Koning om de verdere modaliteiten van het overbruggingsrecht te bepalen.

RÉSUMÉ

Ce projet de loi prévoit une nouvelle structure légale pour le cadre réglementaire en matière du droit passerelle. Le projet abroge l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants.

La majeure partie des dispositions actuelles de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 sont reprises, avec quelques reformulations et/ou réarrangements.

Comme avant, le droit passerelle est constitué autour de quatre piliers (faillite – règlement collectif de dettes – interruption forcée – cessation pour difficultés économiques) et consiste en deux volets (une prestation financière pendant douze mois et le maintien de droits en matière de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités pendant quatre trimestres).

Au niveau de contenu, les modifications suivantes sont apportées:

1) extension au secteur complet “indemnités” de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités;

2) extension du champ d'application personnel aux aidants et aux conjoints aidants (sauf en cas de faillite);

3) la réinstauration d'une seule série de conditions qui vaut pour les deux volets du droit passerelle;

4) la suppression des conditions relatives à l'existence de droits dérivés dans le chef du conjoint et en matière du fait de se trouver dans une situation ouvrant des droits à une pension de retraite;

5) l'instauration d'une condition en matière du paiement effectif de cotisations pendant au moins quatre trimestres;

6) la possibilité d'introduire la demande par voie électronique;

7) une meilleure définition de la notion de “charge de famille” et

8) une délégation étendue au Roi de déterminer des modalités ultérieures du droit passerelle.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De regering heeft de eer u het ontwerp van wet houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen ter instemming voor te leggen.

In de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels werd indertijd een artikel 29 ingevoerd dat diende als wettelijke basis voor de invoering van een sociale verzekering in geval van faillissement. De voornoemde wet van 26 juli 1996 was een “volmachtenwet”, waardoor artikel 29 diende te worden uitgevoerd door een bijzonder machtenbesluit. Dit gebeurde via het bijzondere machtenbesluit van 18 november 1996¹.

De sociale verzekering bestaat sinds de invoering ervan uit twee zogenaamde “luiken”, namelijk enerzijds een maandelijkse financiële uitkering en anderzijds het behoud van sociale rechten inzake gezondheidszorgen en gezinsbijslag.

De voorbije twee decennia werd er stelselmatig gestreefd om dit sociaal vangnet voor zelfstandigen verder uit te bouwen.

Zo werd het koninklijk besluit van 18 november 1996 in 1999 aangepast teneinde de zelfstandige niet-handelaars, die niet failliet verklaard kunnen worden, in het toepassingsgebied van de sociale verzekering te integreren. Het besluit werd vervolgens nog verschillende keren aangepast om de geboden sociale bescherming te verhogen². In 2009 en 2010 werden een aantal tijdelijke crisismaatregelen in dit koninklijk besluit opgenomen en in 2012 werd de sociale verzekering uitgebreid tot vier gevallen van gedwongen stopzetting (natuurramp, brand, vernieling en allergie)³.

¹ Het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, en van gelijkgestelde personen, met toepassing van de artikelen 29 en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen (hierna: koninklijk besluit van 18 november 1996).

² Zo werd op verschillende tijdstippen zowel het bedrag als de duur van de financiële uitkering opgetrokken en verlengd en werd de op straffe van verval voorgeschreven aanvraagtermijn verdubbeld.

³ Eigenlijk is de terminologie “gedwongen stopzetting” hier verkeerd gekozen, omdat betrokkene zijn zelfstandige activiteit enkel dient te onderbreken en niet noodzakelijk definitief en officieel dient stop te zetten. Een wijziging van de terminologie dient hier duidelijkheid te scheppen.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le gouvernement a l'honneur de soumettre à votre approbation le projet de loi instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants.

Dans la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, un article 29 a, à l'époque, été inséré qui servait de base légale pour l'instauration d'une assurance sociale en cas de faillite. La loi précitée du 26 juillet 1996 était une “loi de pouvoirs spéciaux” en raison de laquelle l'article 29 devait être exécuté par un arrêté de pouvoirs spéciaux. Cela a eu lieu via l'arrêté de pouvoirs spéciaux du 18 novembre 1996¹.

Depuis son instauration, l'assurance sociale comporte deux “volets”, à savoir d'une part une prestation financière mensuelle et d'autre part le maintien des droits sociaux en matière de soins de santé et de prestations familiales.

Ces dernières deux décennies, on s'est systématiquement efforcé de développer ce filet de sauvetage social pour travailleurs indépendants.

Ainsi, l'arrêté royal du 18 novembre 1996 a été adapté en 1999 afin d'intégrer les indépendants non commerçants, qui ne peuvent pas être déclarés en faillite, dans le champ d'application de l'assurance sociale. Ensuite, l'arrêté a encore été adapté à plusieurs reprises afin de renforcer la protection sociale offerte². En 2009 et 2010, certaines mesures de crise temporaires ont été hébergées dans cet arrêté royal et, en 2012, l'assurance sociale a été étendue à quatre cas de cessation forcée (catastrophe naturelle, incendie, destruction et allergie)³. Lors de cette extension en 2012, le titre de l'arrêté royal

¹ L'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite et des personnes assimilées, en application des articles 29 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants (ci-après: arrêté royal du 18 novembre 1996).

² Ainsi, à différents moments, tant le montant que la durée de la prestation financière ont été augmenté et prolongée et le délai de demande prescrit sous peine de déchéance a été doublé.

³ En fait, la terminologie “cessation forcée” est mal choisie ici parce que l'intéressé doit uniquement interrompre son activité indépendante et pas nécessairement cesser définitivement et officiellement. Une modification de la terminologie doit la clarifier.

Bij deze uitbreiding in 2012 werd ook de titel van het koninklijk besluit van 18 november 1996 aangepast om het nieuwe, uitgebreidere, toepassingsgebied te dekken. Vanaf 1 oktober 2012 was er sprake van “een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, daarmee gelijkgestelde situaties of gedwongen stopzetting”.

In juli 2015 publiceerde het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen (hierna: ABC) een evaluatieverslag⁴, waarin een aantal voorstellen werden geformuleerd voor een nieuwe verbetering van het stelsel van de sociale verzekering.

Eind 2015 werd al – gedeeltelijk – tegemoet gekomen aan een aantal van deze voorstellen en observaties door in de wet van 16 december 2015 houdende diverse bepalingen inzake het sociaal statuut van de zelfstandigen het toepassingsgebied van de sociale verzekering verder uit te breiden tot zelfstandigen die zich in economische moeilijkheden bevinden en daarom hun zelfstandige activiteit officieel stopzetten. Van deze gelegenheid werd gebruik gemaakt om de sociale verzekering om te dopen en dit omwille van redenen van leesbaarheid, maar evenzeer en niet in het minst om te benadrukken dat deze uitgebreidere sociale verzekering meerdere én totaal verschillende situaties dekt. Er werd gekozen voor een moderne en neutrale benaming: het overbruggingsrecht.

In haar niet aflatende strijd om de zelfstandigen beter te beschermen en te ondersteunen en om het zelfstandig ondernemerschap aan te moedigen, wenst de regering het reglementair kader inzake het overbruggingsrecht een gloednieuwe architectuur te geven. Dergelijke architectuur is voorzien in het verslag van het ABC. Zo acht de regering het opportuun en zelfs wenselijk om het bestaande, vaak gewijzigde, gefragmenteerde, niet goed leesbare en weinig transparante koninklijk besluit van 18 november 1996 in een nieuwe, coherente en aangepaste structuur te gieten door dit bijzondere machtenbesluit op te heffen en te vervangen door een nieuwe wettelijke tekst. Aangezien het bijzondere machtenbesluit van 18 november 1996 kracht van wet heeft, opteert de regering er voor deze regelgeving effectief in een wet te gieten.

Daarbij wordt een duidelijke structuur in de regelgeving overbruggingsrecht aangebracht door gebruik te maken van een onderverdeling in hoofdstukken en afdelingen.

Deze herwerking op structureel vlak betekent echter geenszins een volledige inhoudelijke koerswijziging.

⁴ Verslag 2015/02 van juli 2015 – Evaluatie van de sociale verzekering in geval van faillissement.

du 18 novembre 1996 a également été adapté pour couvrir le nouveau champ d'application étendu. Depuis le 1^{er} octobre 2012, il était question d'une “assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite, de situations y assimilées ou de cessation forcée”.

En juillet 2015, le Comité général de Gestion pour le statut social des travailleurs indépendants (ci-après: CGG) a publié un rapport d'évaluation⁴, dans lequel certaines propositions pour une nouvelle amélioration du régime de l'assurance sociale ont été formulées.

Fin 2015, certaines de ces propositions et observations ont déjà – partiellement – été prises en considération en élargissant encore le champ d'application de l'assurance sociale aux indépendants qui éprouvent des difficultés économiques et qui, pour ce motif, cessent officiellement leur activité indépendante dans la loi du 16 décembre 2015 portant des dispositions diverses en matière de statut social des indépendants. On a saisi l'occasion pour rebaptiser l'assurance sociale et ce pour des raisons de lisibilité, mais également et principalement pour souligner que cette assurance sociale plus étendue couvre plusieurs situations et des situations totalement différentes. Une dénomination moderne et neutre a été choisie: le droit passerelle.

Dans sa lutte incessante pour mieux protéger et soutenir les travailleurs indépendants et pour encourager l'entreprise indépendante, le gouvernement souhaite donner une architecture flambant neuve au cadre réglementaire en matière de droit passerelle. Cette architecture s'inscrit dans le rapport du CGG. Ainsi, le gouvernement estime qu'il est opportun et même souhaitable d'intégrer l'arrêté royal du 18 novembre 1996 existant, souvent modifié, fragmenté, pas très lisible et peu transparent dans une nouvelle structure cohérente et adaptée en abrogeant cet arrêté de pouvoirs spéciaux et en le remplaçant par un nouveau texte légal. L'arrêté de pouvoirs spéciaux du 1996 ayant force de loi, le gouvernement opte pour l'intégration effective de cette réglementation dans une loi.

Une structure claire est apportée dans la réglementation droit passerelle en faisant usage d'une subdivision en chapitres et sections.

Cependant, cette révision au niveau structurel ne signifie nullement un changement d'orientation

⁴ Rapport 2015/02 de juillet 2015 – Évaluation de l'assurance sociale en cas de faillite.

Het overgrote deel van de huidige bepalingen van het koninklijk besluit van 18 november 1996 wordt gewoon overgenomen in deze nieuwe wet⁵. Wel worden hier en daar omwille van de leesbaarheid, de transparantie en de logica bestaande artikelen geherformuleerd (zonder inhoudelijke wijzigingen) en/of herschikt. Er wordt eveneens van de gelegenheid gebruik gemaakt om enkele pijnpunten van het overbruggingsrecht aan te pakken die praktische moeilijkheden opleveren.

Gelet op de 6^{de} staatshervorming zijn de gezinsbijlagen niet langer een federale bevoegdheid, maar een bevoegdheid van de deelentiteiten.

Inhoudelijk worden aan het overbruggingsrecht de volgende wijzigingen aangebracht:

— Het luik “sociale rechten” (vandaag voorzien in artikel 3, 1°, van het koninklijk besluit van 18 november 1996) wordt met de volledige sector “uitkeringen” uit de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen uitgebreid.

— Het personeel toepassingsgebied wordt vervolledigd met de helpers en de meewerkende echtgenoten, behalve voor het overbruggingsrecht in geval van faillissement.

— Het herinvoeren van één enkele set voorwaarden die geldt voor de beide luiken van het overbruggingsrecht⁶.

— De voorwaarde met betrekking tot het bestaan van afgeleide rechten inzake sociale zekerheid uit hoofde van de activiteit of van een gewezen activiteit van de echtgenoot wordt geschrapt. Sinds de integratie van de kleine risico's in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging voor zelfstandigen op 1 januari 2008 heeft deze voorwaarde haar betekenis verloren. Bovendien geniet het beschikken over eigen

complet au niveau du contenu. La majorité des dispositions actuelles de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 sont simplement reprises dans cette nouvelle loi⁵. Cependant, à certains endroits, une reformulation (sans modifications au niveau du contenu) et/ou un réarrangement des articles existants sont effectués et ce pour des raisons de lisibilité, de transparence et de logique. C'est également l'occasion de remédier à quelques points problématiques du droit passerelle qui causaient des difficultés pratiques.

Vu la 6^e réforme de l'État, les prestations familiales ne constituent plus une compétence fédérale, mais une compétence des entités fédérées.

Sur le plan du contenu, les modifications suivantes sont apportées au droit passerelle:

— Le volet “droits sociaux” (actuellement prévu à l'article 3, 1°, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996) est étendu à la totalité du secteur “indemnités” de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

— Le champ d'application personnel est complété par les aidants et les conjoints aidants, sauf pour le droit passerelle en cas de faillite.

— La réinstauration d'une seule série de conditions qui vaut pour les deux volets du droit passerelle⁶.

— La condition relative à l'existence de droits dérivés en matière de sécurité sociale dans le chef de l'activité ou d'une ancienne activité du conjoint est supprimée. Depuis l'intégration des petits risques dans l'assurance obligatoire soins de santé pour indépendants au 1^{er} janvier 2008, cette condition a perdu de son importance. En outre, les dernières décennies, le fait de disposer de ses propres droits (au lieu de droits dérivés) a de plus en

⁵ Ook een ruim aantal bepalingen uit de uitvoeringsbesluiten wordt voortaan overgenomen in de nieuwe wet. De bepalingen die niet worden overgenomen, zullen hernomen worden in een nieuw koninklijk besluit tot uitvoering van de nieuwe wet.

⁶ De opsplitsing die voorheen bestond werd ingevoerd door de wet van 24 januari 2002 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, en van gelijkgestelde personen, met toepassing van de artikelen 29 en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels. De reden hiervoor was te wijten aan het feit dat men van oordeel was dat de toekenningsvoorwaarden te streng waren. In praktijk leidden de verschillende sets voorwaarden voor de beide luiken van het overbruggingsrecht tot veel toepassingsproblemen, waardoor het aangewezen is opnieuw slechts één enkele set voorwaarden te hanteren voor de beide luiken.

⁵ Un nombre élevé de dispositions des arrêtés d'exécution est désormais aussi repris dans la nouvelle loi. Les dispositions qui ne sont pas reprises, seront reprises dans un nouvel arrêté royal en exécution de la nouvelle loi.

⁶ La division qui existait autrefois a été instaurée par la loi du 24 janvier 2002 modifiant l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite et des personnes assimilées, en application des articles 29 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions. La raison était due au fait qu'on était d'avis que les conditions d'octroi étaient trop sévères. En pratique, les différentes séries de conditions pour les deux volets du droit passerelle causaient beaucoup de problèmes d'application. A cause de cela, il est indiqué d'à nouveau ne manier qu'une seule série de conditions pour les deux volets.

rechten binnen de sociale zekerheid (in plaats van afgeleide rechten) de laatste decennia steeds meer de voorkeur. Tenslotte leidt deze voorwaarde in de praktijk tot bijzonder veel toepassingsproblemen, omdat mogelijke begunstigen verstoken blijven van het luik “sociale rechten” omdat zij – onterecht – geacht worden over afgeleide rechten te beschikken.

— De voorwaarde van het zich niet in een toestand bevinden die rechten opent op een rustpensioen wordt geschrapt. Gelet op de voorwaarde “geen recht kunnen laten gelden op een vervangingsinkomen”, die voortaan voor beide luiken geldt, is deze voorwaarde overbodig geworden en kan zij bijgevolg geschrapt worden.

— Een voorwaarde inzake effectieve bijdragebetaling gedurende minstens vier kwartalen wordt ingevoerd.

— De mogelijkheid om de aanvraag tot het bekomen van het overbruggingsrecht elektronisch in te dienen wordt ingevoerd (indien deze mogelijkheid wordt aangeboden door het sociaalverzekeringsfonds waarbij betrokkene is aangesloten).

— Het begrip “gezinslast” wordt verduidelijkt. Zolang er geen attest bestaat waaruit blijkt dat de begunstigde van het overbruggingsrecht de hoedanigheid van “gerechtigde met gezinslast” heeft in de zin van het overbruggingsrecht, kan er slechts aanspraak worden gemaakt op het tarief alleenstaande. Indien de gezinslast alsnog wordt aangetoond, dient de situatie te worden geregulariseerd.

— De Koning wordt gemachtigd om de verdere modaliteiten te bepalen, met betrekking tot

- de situaties die in aanmerking kunnen genomen worden in geval van gedwongen onderbreking of van economische moeilijkheden,
- de wijze waarop het bewijs wordt geleverd van deze situaties,
- de elementen die het sociaal verzekeringsfonds in deze situaties moet controleren,
- het ogenblik waarop de onderbreking van de zelfstandige activiteit in geval van gedwongen onderbreking geacht wordt aan te vangen,
- een verlaagd bedrag van de financiële uitkering voor meewerkende echtgenoten en

plus la préférence dans la sécurité sociale. Finalement, dans la pratique, cette condition cause énormément de problèmes d'application à cause du fait que des bénéficiaires potentiels restent privés du volet “droits sociaux” parce qu'ils sont – à tort – censés disposer de droits dérivés.

— La condition de ne pas se trouver dans une situation ouvrant des droits à une pension de retraite est supprimée. Vu la condition de “ne pas pouvoir faire valoir de droits à un revenu de remplacement”, qui vaut désormais pour les deux volets, cette condition est devenue superflue et par conséquent, elle peut être supprimée.

— Une condition en matière du paiement effectif de cotisations pendant au moins quatre trimestres est instaurée.

— La possibilité d'introduire la demande d'obtention du droit passerelle par voie électronique est instaurée (si cette possibilité est offerte par la caisse d'assurances sociales à laquelle la personne concernée est affiliée).

— La notion “charge de famille” est clarifiée. Tant qu'il n'existe pas d'attestation selon laquelle il apparaît que le bénéficiaire du droit passerelle a la qualité de “titulaire avec charge de famille” au sens du droit passerelle, il ne peut être prétendu qu'au taux isolé. Si la charge de famille est encore démontrée, la situation doit être régularisée.

— Le Roi est autorisé à déterminer les modalités ultérieures, relatives

- aux situations qui peuvent être prises en considération en cas d'interruption forcée ou de difficultés économiques,
- au mode par lequel la preuve de ces situations est apportée,
- aux éléments que la caisse d'assurances sociales doit vérifier dans ces situations,
- au moment auquel l'interruption de l'activité indépendante est censée commencer en cas d'interruption forcée,
- à un montant inférieur de prestation financière pour les conjoints aidants et

- de voorwaarden waaronder een combinatie van het overbruggingsrecht met een beperkte beroepsactiviteit wordt toegelaten.

Bovendien wordt het mogelijk gemaakt om de duur van het overbruggingsrecht te koppelen aan de periode tijdens dewelke de zelfstandige, helper of meewerkende echtgenoot pensioenrechten heeft opgebouwd in het sociaal statuut der zelfstandigen. Er wordt benadrukt dat deze koppeling geldt binnen het kader van de maximumduur van het overbruggingsrecht zoals die bepaald wordt in artikel 7, § 3, van deze wet. Deze delegatie aan de Koning dient via een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit te worden uitgevoerd.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

HOOFDSTUK 1

Inleidende bepalingen

Artikel 1

Dit artikel bepaalt de grondwettelijke bevoegdheidsgrondslag.

Art. 2

Dit artikel geeft een lijst van definities die de juiste draagwijdte bepalen van de termen die in deze wet worden gebruikt.

Art. 3

Dit artikel bepaalt waaruit het overbruggingsrecht bestaat, namelijk een financiële uitkering enerzijds en het behoud van sociale rechten anderzijds. Het overbruggingsrecht dekt voortaan niet alleen de geneeskundige verzorging tijdens de duur van het overbruggingsrecht, maar garandeert ook de rechten op uitkeringen in het kader van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

HOOFDSTUK 2

Het toepassingsgebied

Art. 4

Dit artikel bepaalt aan welke personen het overbruggingsrecht kan worden toegekend. Behalve de uitbreiding van het toepassingsgebied tot de categorie "helpers

- les conditions permettant de combiner le droit passerelle et une activité professionnelle limitée.

En outre, il est permis de lier la durée du droit passerelle à la période pendant laquelle l'indépendant, l'aidant ou le conjoint aidant a constitué des droits à la pension dans le statut social des travailleurs indépendants. Il est souligné que cette liaison vaut dans le cadre de la durée maximum du droit passerelle, telle qu'elle est fixée à l'article 7, § 3, de cette loi. Cette délégation au Roi doit être exécutée par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

CHAPITRE 1^{ER}

Dispositions introductives

Article 1^{er}

Cet article précise le fondement constitutionnel en matière de compétence.

Art. 2

Cet article donne une liste de définitions déterminant la portée exacte des termes utilisés dans cette loi.

Art. 3

Cet article détermine ce que le droit passerelle comprend, à savoir d'une part, une prestation financière et d'autre part, le maintien de droits sociaux. Désormais, le droit passerelle ne couvre pas uniquement les droits aux soins de santé pendant la durée du droit passerelle, mais garantit également les droits aux indemnités dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

CHAPITRE 2

Le champ d'application

Art. 4

Cet article détermine à quelles personnes le droit passerelle peut être octroyé. Sauf l'extension du champ d'application à la catégorie "aidants et conjoints aidants"

en meewerkende echtgenoten” (deze uitbreiding geldt niet in geval van faillissement), is dit personeel toepassingsgebied inhoudelijk hetzelfde gebleven. Er worden in functie van de leesbaarheid alleen enkele herformuleringen aangebracht.

Het overbruggingsrecht omvat vier “pijlers”:

- 1° de pijler faillissement;
- 2° de pijler collectieve schuldenregeling;
- 3° de pijler gedwongen onderbreking en
- 4° de pijler economische moeilijkheden.

Deze vier pijlers worden in dit artikel gedefinieerd.

1° Het overbruggingsrecht in geval van faillissement.

In de eerste pijler gaat het om gefailleerde zelfstandigen, en om zaakvoerders, bestuurders en werkende vennoten van een failliet verklaarde handelsvennootschap.

Helpers en meewerkende echtgenoten komen niet in aanmerking voor deze pijler, aangezien zij niet het voorwerp van een faillissement kunnen uitmaken.

2° Het overbruggingsrecht in geval van collectieve schuldenregeling.

In de tweede pijler gaat het om zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten die zich in een collectieve schuldenregeling bevinden.

Deze bepaling sprak voorheen over “de zelfstandigen die zich in de onmogelijkheid bevinden aan hun opeisbare of nog te vervallen schulden te voldoen”. De uitvoering van deze bepaling gebeurde door het koninklijk besluit van 14 januari 1999 tot uitvoering van artikel 2, § 2, van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, daarmee gelijkgestelde situaties of gedwongen stopzetting. Dit koninklijk besluit bood weinig tot geen meerwaarde ten opzichte van het bijzondere machtenbesluit van 18 november 1996 (het nam grotendeels de bepalingen van dit bijzondere machtenbesluit over). Dit artikel verduidelijkt voortaan zelf dat het gaat om gevallen van collectieve schuldenregeling en neemt de extra voorwaarde van het koninklijk besluit van 14 januari 1999 (in verband met de periode waarin betrokkene de collectieve schuldenregeling dient te hebben verkregen) als zodanig op in haar bepalingen. Daardoor kan het koninklijk besluit van 14 januari 1999 worden opgeheven.

(cette extension ne vaut pas en cas de faillite), ce champ d’application personnel est resté le même au niveau du contenu. Seules quelques reformulations sont effectuées, en fonction de la lisibilité.

Le droit passerelle comprend quatre “piliers”:

- 1° le pilier faillite;
- 2° le pilier règlement collectif de dettes;
- 3° le pilier interruption forcée et
- 4° le pilier difficultés économiques.

Ces quatre piliers sont définis dans cet article.

1° Le droit passerelle en cas de faillite.

Dans le premier pilier, il s’agit d’indépendants faillis et de gérants, administrateurs et associés actifs d’une société commerciale déclarée en faillite.

Les aidants et les conjoints aidants n’entrent pas en ligne de compte pour ce pilier, étant donné qu’ils ne peuvent pas faire l’objet d’une faillite.

2° Le droit passerelle en cas de règlement collectif de dettes.

Dans le deuxième pilier, il s’agit d’indépendants, aidants et conjoints aidants qui se trouvent dans un règlement collectif de dettes.

Avant, cette disposition mentionnait “les indépendants qui se trouvent dans l’impossibilité de faire face à leurs dettes exigibles ou à échoir”. L’exécution de cette disposition s’est effectuée par l’arrêté royal du 14 janvier 1999 portant exécution de l’article 2, § 2, de l’arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite, de situations y assimilées ou de cessation forcée. Cet arrêté royal n’offrait que peu ou pas de plus-value vis-à-vis de l’arrêté de pouvoirs spéciaux du 18 novembre 1996 (il reprenait en grande partie les dispositions de cet arrêté de pouvoirs spéciaux). Désormais, cet article spécifie lui-même qu’il s’agit de cas de règlement collectif de dettes et reprend la condition supplémentaire de l’arrêté royal du 14 janvier 1999 (relative à la période dans laquelle l’intéressé doit avoir obtenu le règlement collectif de dettes) en tant que telle dans ses dispositions. Ceci permet l’abrogation de l’arrêté royal du 14 janvier 1999.

3° Het overbruggingsrecht in geval van gedwongen onderbreking.

In de derde pijler gaat het om zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten die, door omstandigheden onafhankelijk van hun wil, gedwongen worden om elke zelfstandige activiteit te onderbreken.

Deze pijler wordt momenteel uitgevoerd door het koninklijk besluit van 13 maart 2013 tot uitvoering van artikel 2, § 3, van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, daarmee gelijkgestelde situaties of gedwongen stopzetting, dat vier limitatief opgesomde situaties definieert⁷. Dit koninklijk besluit wordt opgeheven. Een nieuw koninklijk uitvoeringsbesluit zal de inhoud van de bepalingen van voornoemd koninklijk besluit van 13 maart 2013 op vrijwel identieke wijze overnemen.

Op het vlak van terminologie wordt voortaan gesproken van “gedwongen onderbreking” in plaats van “gedwongen stopzetting” en dit om alle mogelijke verwarring omtrent de inhoud van deze pijler van het overbruggingsrecht te vermijden. Om gebruik te kunnen maken van deze pijler, hoeft men immers niet definitief stop te zetten; een tijdelijke onderbreking volstaat. Dit neemt evenwel niet weg dat zelfstandigen, helpers of meewerkende echtgenoten die hun zelfstandige activiteit wel definitief en officieel moeten stopzetten omwille van omstandigheden onafhankelijk van hun wil in één van de vier gedefinieerde situaties, ook in aanmerking kunnen komen voor het overbruggingsrecht.

4° Het overbruggingsrecht in geval van economische moeilijkheden.

In laatste instantie voorziet de wet in de nieuwe vierde, nog uit te voeren, pijler van het overbruggingsrecht, namelijk in geval van economische moeilijkheden. Zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten die zich in economische moeilijkheden bevinden en daarom elke zelfstandige activiteit officieel stopzetten, zullen gebruik kunnen maken van deze pijler van het overbruggingsrecht.

Deze bepaling moet nog verder worden uitgewerkt in een koninklijk uitvoeringsbesluit.

⁷ Het gaat om natuurramp, brand, vernieling of allergie.

3° Le droit passerelle en cas d'interruption forcée.

Dans le troisième pilier, il s'agit d'indépendants, d'aidants et de conjoints aidants qui, pour des raisons indépendantes de leur volonté, sont forcés d'interrompre toute activité indépendante.

Ce pilier est actuellement exécuté par l'arrêté royal du 13 mars 2013 portant exécution de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite, de situations y assimilées ou de cessation forcée, qui définit quatre situations énumérées limitativement⁷. Cet arrêté royal est abrogé. Un nouvel arrêté royal d'exécution reprendra le contenu des dispositions de l'arrêté royal précité du 13 mars 2013 de manière presque identique.

Au niveau de la terminologie, on parle désormais “d'interruption forcée” au lieu de “cessation forcée” et ce afin d'éviter toute confusion possible concernant le contenu de ce pilier du droit passerelle. En effet, pour pouvoir utiliser ce pilier, il ne faut pas définitivement cesser; une interruption temporaire suffit. Cependant, cela n'empêche pas que les indépendants, aidants ou conjoints aidants qui doivent définitivement et officiellement cesser leur activité indépendante pour des raisons indépendantes de leur volonté dans une des quatre situations définies peuvent aussi entrer en ligne de compte pour le droit passerelle.

4° Le droit passerelle en cas de difficultés économiques.

En dernière instance, la loi prévoit le nouveau quatrième pilier, encore à exécuter, du droit passerelle, à savoir en cas de difficultés économiques. Les indépendants, aidants et conjoints aidants qui se trouvent en difficultés économiques et qui, pour ce motif, cessent officiellement toute activité indépendante, pourront utiliser ce pilier du droit passerelle.

Cette disposition devra encore être élaborée davantage dans un arrêté royal d'exécution.

⁷ Il s'agit d'une catastrophe naturelle, un incendie, une destruction ou une allergie.

HOOFDSTUK 3

De voorwaarden

Art. 5

Dit artikel bepaalt in paragraaf 1 de voorwaarden voor de toekenning van het overbruggingsrecht. Er wordt verduidelijkt dat het wel degelijk om cumulatieve voorwaarden gaat.

In dit kader zijn er belangrijke wijzigingen aan te merken ten aanzien van het koninklijk besluit van 18 november 1996, namelijk de volgende:

— Er geldt voortaan slechts één enkele set voorwaarden voor zowel de financiële uitkering als de sociale rechten⁸.

— Er geldt een bijkomende voorwaarde die stelt dat de zelfstandige, helper of meewerkende echtgenoot effectief zijn bijdragen gedurende minstens vier kwartalen moet betaald hebben, en dit tijdens een tijdvak van zestien kwartalen dat voorafgaat aan de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal waarin het feit (waarop betrokkene zich beroept) zich voordoet.

— Het bestaan van afgeleide rechten inzake sociale zekerheid uit hoofde van de activiteit of van een gewezen activiteit van de echtgenoot vormt voortaan geen hinderpaal meer voor de toekenning van het overbruggingsrecht⁹.

— Ook de voorwaarde van het zich niet in een toestand bevinden die rechten opent op een rustpensioen is geschrapt, aangezien deze voorwaarde geen nut

⁸ De opsplitsing die voorheen bestond, werd ingevoerd door de wet van 24 januari 2002 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, en van gelijkgestelde personen, met toepassing van de artikelen 29 en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels. De reden hiervoor was te wijten aan het feit dat men van oordeel was dat de toekenningsvoorwaarden te streng waren. In praktijk leidden de verschillende sets voorwaarden voor de beide luiken van het overbruggingsrecht tot veel toepassingsproblemen, waardoor het aangewezen is opnieuw slechts één enkele set voorwaarden te hanteren voor de beide luiken.

⁹ Sinds de integratie van de kleine risico's in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging voor zelfstandigen op 1 januari 2008 heeft deze voorwaarde immers aan betekenis verloren. Het beschikken over eigen rechten (in plaats van afgeleide rechten) geniet de laatste decennia steeds meer de voorkeur binnen de sociale zekerheid. Deze voorwaarde leidt in praktijk tenslotte tot bijzonder veel toepassingsproblemen doordat mogelijke begunstigden verstoken blijven van het luik "sociale rechten", doordat zij – onterecht – geacht worden over afgeleide rechten te beschikken.

CHAPITRE 3

Les conditions

Art. 5

Cet article établit au paragraphe 1^{er} les conditions pour l'octroi du droit passerelle. Il est précisé qu'il s'agit bien de conditions cumulatives.

Dans ce cadre, des modifications importantes sont à considérer vis-à-vis de l'arrêté royal du 18 novembre 1996, à savoir les suivantes:

— Désormais, une seule série de conditions vaut tant pour la prestation financière que pour les droits sociaux⁸.

— Une condition supplémentaire s'applique qui affirme que l'indépendant, l'aidant ou le conjoint aidant doit avoir effectivement payé ses cotisations pendant au moins quatre trimestres et ce pendant une période de seize trimestres précédant le premier jour du trimestre suivant le trimestre au cours duquel le fait (que l'intéressé invoque) se produit.

— L'existence de droits dérivés en matière de sécurité sociale dans le chef de l'activité ou d'une ancienne activité du conjoint ne fait désormais plus obstacle à l'octroi du droit passerelle⁹.

— La condition de ne pas se trouver dans une situation qui ouvre droit à une pension de retraite est également supprimée, étant donné que cette condition

⁸ La division qui existait autrefois a été insérée par la loi du 24 janvier 2002 modifiant l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite et des personnes assimilées, en application des articles 29 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions. Le motif était dû au fait qu'on était d'avis que les conditions d'octroi étaient trop strictes. En pratique, les différentes séries de conditions pour les deux volets du droit passerelle causaient beaucoup de problèmes d'application. A cause de cela, il est indiqué d'à nouveau ne manier qu'une seule série de conditions pour les deux volets.

⁹ En effet, depuis l'intégration des petits risques dans l'assurance obligatoire soins de santé pour indépendants le 1^{er} janvier 2008, cette condition a perdu de l'importance. Les dernières décennies, le fait de disposer de ses propres droits (au lieu de droits dérivés) a de plus en plus la préférence dans la sécurité sociale. Finalement, dans la pratique, cette condition cause énormément de problèmes d'application à cause du fait que des bénéficiaires potentiels restent privés du volet "droits sociaux" parce qu'ils sont – à tort – censés disposer de droits dérivés.

meer heeft nu de voorwaarde “geen recht kunnen laten gelden op een vervangingsinkomen” voortaan opnieuw voor de beide luiken geldt.

De volgende voorwaarden blijven onverkort bestaan:

— Het bewijs van de verzekeringsplicht in het kader van het koninklijk besluit nr. 38 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen gedurende vier kwartalen onmiddellijk voorafgaand aan de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal waarin het feit zich voordoet, alsook het verschuldigd zijn van de vereiste bijdragen tijdens de bedoelde referteperiode.

— De afwezigheid van enige beroepsactiviteit.

— Geen recht kunnen laten gelden op een vervangingsinkomen. Deze voorwaarde is gelinkt aan het subsidiaire karakter van het overbruggingsrecht. Dit betekent nog steeds dat zelfs een potentieel recht op een vervangingsinkomen een obstakel vormt voor de toekenning van het overbruggingsrecht.

— Het beschikken over een hoofdverblijfplaats in België.

Omdat het overbruggingsrecht voortaan vier pijlers telt, definieert paragraaf 2 van dit artikel wat er voor elk van deze pijlers dient verstaan te worden onder het (in paragraaf 1 en de verdere bepalingen van de wet gebruikte) woord “feit”. De betekenis van dit feit verschilt dus naargelang de pijler waarop een beroep wordt gedaan.

Art. 6

Dit artikel sluit, net zoals voorheen, bepaalde personen uit van het genot van het overbruggingsrecht. Naargelang het geval waarin ze zich bevinden, betreft het personen die strafrechtelijk veroordeeld zijn wegens het bedrieglijk karakter van het faillissement (eerste pijler faillissement), die hun onvermogen kennelijk hebben bewerkstelligd (tweede pijler collectieve schuldenregeling) of die het overbruggingsrecht hebben verkregen door bedrieglijke handelingen of door valse of opzettelijk onvolledige verklaringen (derde pijler gedwongen onderbreking / vierde pijler economische moeilijkheden).

n'a plus d'utilité maintenant que la condition de “ne pas pouvoir faire valoir de droits à un revenu de remplacement” vaut désormais de nouveau pour les deux volets.

Les conditions suivantes sont maintenues telles quelles:

— La preuve de l'assujettissement dans la cadre de l'arrêté royal n°38 organisant le statut social des travailleurs indépendants pendant quatre trimestres qui précèdent immédiatement le premier jour du trimestre suivant le trimestre au cours duquel le fait se produit, ainsi qu'être redevable des cotisations nécessaires pendant la période de référence visée.

— L'absence de toute activité professionnelle.

— Ne pas pouvoir faire valoir de droits à un revenu de remplacement. Cette condition est liée au caractère subsidiaire du droit passerelle. Cela signifie toujours que même un droit potentiel à un revenu de remplacement fait déjà obstacle à l'octroi du droit passerelle.

— Disposer d'une résidence principale en Belgique.

Étant donné que le droit passerelle compte désormais quatre piliers, le paragraphe 2 de cet article définit ce qu'il faut entendre pour chacun de ces piliers sous le mot “fait” (utilisé au paragraphe 1^{er} et dans les dispositions suivantes de la loi). La signification de ce fait diffère donc selon le pilier auquel on fait appel.

Art. 6

Cet article exclut, tout comme autrefois, certaines personnes du bénéfice du droit passerelle. Selon le cas dans lequel elles se trouvent, il s'agit de personnes qui sont condamnées au pénal à cause du caractère frauduleux de la faillite (premier pilier faillite), qui ont manifestement organisé leur insolvabilité (deuxième pilier règlement collectif de dettes) ou qui ont obtenu le droit passerelle suite à des manœuvres frauduleuses ou à des déclarations fausses ou sciemment incomplètes (troisième pilier interruption forcée / quatrième pilier difficultés économiques).

HOOFDSTUK 4

De toekenningsperiode

Art. 7

Dit artikel bepaalt, naast de aanvangsdatum van de financiële uitkering en de sociale rechten, ook de maximale periode waarvoor ze toegekend kunnen worden, respectievelijk twaalf maanden en vier kwartalen.

Bovendien bepaalt dit artikel dat het overbruggingsrecht in fracties meerdere keren tijdens de gehele beroepsloopbaan opgenomen kan worden.

De totale duur van het overbruggingsrecht over alle pijlers heen mag en kan tijdens de volledige loopbaan nooit meer dan twaalf maanden bedragen wat het luik financiële uitkering betreft en vier kwartalen wat het luik sociale rechten betreft. De maximumduur van respectievelijk twaalf maanden en vier kwartalen wordt evenwel verminderd met de maanden en kwartalen die de zelfstandige, helper of meewerkende echtgenoot reeds genoten heeft sinds 1 juli 1997 krachtens het koninklijk besluit van 18 november 1996 en haar uitvoeringsbesluiten, met uitzondering van de maanden financiële uitkering die hij genoten heeft krachtens artikel 2bis van het koninklijk besluit van 18 november 1996 (de zogenaamde tijdelijke crisismaatregelen) en de uitvoeringsbesluiten van dit artikel.

Wat de toekenningsperiode betreft, wijzigt er niets fundamenteels in vergelijking met hetgeen bestond onder het koninklijk besluit van 18 november 1996.

HOOFDSTUK 5

Gemeenschappelijke bepalingen

In dit hoofdstuk worden de bepalingen opgenomen die gelden voor alle pijlers van het overbruggingsrecht. Daarbij worden zoveel mogelijk bepalingen van het koninklijk besluit van 6 juli 1997 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, daarmee gelijkgestelde situaties of gedwongen stopzetting opgenomen. Dit koninklijk besluit van 6 juli 1997 wordt dan ook opgeheven door deze wet. Tenzij uitdrukkelijk anders aangegeven in de tekst, bevat dit hoofdstuk geen grote inhoudelijke veranderingen.

De doorgevoerde wijzigingen betreffen vooral herschikkingen en herformuleringen van de voorheen reeds

CHAPITRE 4

La période d'octroi

Art. 7

Cet article détermine, outre la date de début de la prestation financière et les droits sociaux, aussi la période maximale pour laquelle ceux-ci peuvent être octroyés, respectivement douze mois et quatre trimestres.

En outre, l'article détermine que le droit passerelle peut être pris en plusieurs fois pendant la carrière professionnelle entière de manière fractionnée.

La durée totale du droit passerelle dans tous les piliers pendant la carrière entière ne doit et ne peut jamais s'élever à plus de douze mois en ce qui concerne le volet des prestations financières et quatre trimestres en ce qui concerne le volet des droits sociaux. Cependant, la durée maximale de respectivement douze mois et quatre trimestres est réduite par les mois et trimestres dont l'indépendant, l'aidant ou le conjoint aidant a déjà bénéficié depuis le 1^{er} juillet 1997 en vertu de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 et ses arrêtés d'exécution, à l'exception des mois des prestations financières dont il a bénéficié en vertu de l'article 2bis de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 (les mesures de crise dites temporaires) et les arrêtés d'exécution dudit article.

En ce qui concerne la période d'octroi, rien de fondamental ne change en comparaison avec ce qui existait sous l'arrêté royal du 18 novembre 1996.

CHAPITRE 5

Dispositions communes

Dans ce chapitre, sont reprises les dispositions qui s'appliquent à tous les piliers du droit passerelle. Autant de dispositions que possible de l'arrêté royal du 6 juillet 1997 portant exécution de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite, de situations y assimilées ou de cessation forcée sont reprises. Aussi, cet arrêté royal du 1997 est abrogé par cette loi. Sauf indication contraire expresse dans le texte, ce chapitre ne contient pas de grands changements au niveau du contenu.

Les modifications effectuées concernent surtout des réarrangements et reformulations des dispositions

geldende bepalingen, dit in functie van de leesbaarheid, de transparantie en de logica.

Afdeling 1

De aanvraagprocedure

Art. 8

Dit artikel bepaalt de verschillende modaliteiten van de aanvraag:

— de instelling waarbij de aanvraag moet ingediend worden, namelijk het sociaal verzekeringsfonds waarbij de zelfstandige, helper of meewerkende echtgenoot het laatst was aangesloten;

— de wijze van indiening van de aanvraag, namelijk met een aangetekend schrijven, door neerlegging ter plaatse tegen ontvangstbewijs of via elektronische weg (dit laatste is een nieuwe mogelijkheid die mogelijk is indien ze aangeboden wordt door het sociaal verzekeringsfonds waarbij de aanvrager is aangesloten);

— het bepalen van de aanvraagdatum naar gelang de wijze van indiening;

— de vervalt termijn waarbinnen de aanvraag moet ingediend zijn, namelijk twee kwartalen volgend op het kwartaal waarin het feit zich voordoet;

— de verplichting voor het sociaal verzekeringsfonds om de aanvrager het inlichtingenformulier te bezorgen met de vraag om deze behoorlijk ingevuld terug te sturen.

Afdeling 2

De beslissing

Art. 9

Dit artikel omschrijft de rol van het sociaal verzekeringsfonds bij het nemen van de beslissing (het al dan niet toekennen van het overbruggingsrecht) en daaropvolgend de eventuele uitbetaling van de financiële uitkering. Deze rol wordt voortaan uitdrukkelijk in de wet zelf ingeschreven in plaats van in het uitvoeringsbesluit. Bovendien wordt er duidelijk gesteld dat de weigeringsbeslissing de beroepsmogelijkheden bij de arbeidsrechtbank moet omvatten.

autrefois déjà en vigueur, ce en fonction de la lisibilité, la transparence et la logique.

Section 1^{re}

La procédure de demande

Art. 8

Cet article détermine les différentes modalités de la demande:

— l'organisme auprès duquel la demande doit être introduite, à savoir la caisse d'assurances sociales auprès de laquelle l'indépendant, l'aidant ou le conjoint aidant était affilié en dernier lieu;

— le mode d'introduction de la demande, à savoir par lettre recommandée, par dépôt sur place contre accusé de réception ou par voie électronique (ce dernier est une nouvelle possibilité si cette possibilité est offerte par la caisse d'assurances sociales à laquelle le demandeur est affilié);

— la fixation de la date de la demande selon le mode d'introduction;

— le délai de déchéance dans lequel la demande doit être introduite, à savoir deux trimestres suivant le trimestre au cours duquel le fait se produit;

— l'obligation pour la caisse d'assurances sociales de remettre le formulaire de renseignements au demandeur avec la demande de le renvoyer dûment complété.

Section 2

La décision

Art. 9

Cet article décrit le rôle de la caisse d'assurances sociales dans le cadre de la prise de décision (d'octroyer ou non le droit passerelle) et, en conséquence, du paiement éventuel de la prestation financière. Désormais, ce rôle est expressément inscrit dans la loi même au lieu de dans l'arrêté d'exécution. En outre, on précise clairement qu'il faut mentionner la possibilité d'appel devant le tribunal du travail en cas de rejet de la demande.

Afdeling 3*Het maandelijks bedrag van de financiële uitkering***Art. 10**

Dit artikel bepaalt het bedrag van de maandelijks uitkering dat gekoppeld blijft aan het maandelijks bedrag van het minimumpensioen ten voordele van de zelfstandigen.

Afhankelijk van het feit of de betrokkene wel of niet de hoedanigheid van “gerechtigde met gezinslast” bezit, is dit bedrag gelijk aan het maandelijks bedrag van het minimumpensioen als gezin of als alleenstaande.

De hoedanigheid van “gerechtigde met gezinslast” wordt bepaald in de zin van artikel 225 van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. Het begrip wordt verduidelijkt in vergelijking met de voorheen bestaande bepaling.

Het beschikken over deze hoedanigheid wordt aangetoond door een attest van de verzekeringsinstelling.

Nieuw is de wettelijke verankering van het principe dat tot de uitbetaling van de financiële uitkering moet worden overgegaan van zodra alle wettelijke cumulatieve voorwaarden vervuld zijn, zelfs indien het sociaal verzekeringsfonds geen zekerheid heeft over het bedrag van de uitkering. Ingegeven door sociale overwegingen, moet het sociaal verzekeringsfonds het overbruggingsrecht aan het maandelijks bedrag zonder gezinslast toekennen van zodra het vaststelt dat er een recht bestaat op het overbruggingsrecht terwijl het attest waaruit al dan niet de gezinslast blijkt nog ontbreekt. Wanneer op grond van het vereiste attest alsnog blijkt dat de begunstigde moet worden beschouwd als “gerechtigde met gezinslast”, dan moet het sociaal verzekeringsfonds zo spoedig mogelijk tot een regularisatie overgaan.

Paragraaf 2 van dit artikel herneemt de uitwerking in de tijd van een wijziging in de hoedanigheid van “gerechtigde met gezinslast”.

Afdeling 4*Wijzigingen***Art. 11**

Dit artikel verplicht het sociaal verzekeringsfonds om een aangepaste beslissing te nemen van zodra zij op de hoogte is van een nieuw element dat een beletsel

Section 3*Le montant mensuel de la prestation financière***Art. 10**

Cet article détermine le montant de la prestation mensuelle qui reste lié au montant mensuel de la pension minimum en faveur des indépendants.

Selon que l'intéressé possède ou non la qualité de “titulaire avec charge de famille”, ce montant est égal au montant mensuel de la pension minimum en tant que ménage ou en tant que personne isolée.

La qualité de “titulaire avec charge de famille” est déterminée au sens de l'article 225 de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994. La notion est clarifiée par rapport à la disposition existante autrefois.

Le fait de disposer de cette qualité est démontré par une attestation de l'organisme assureur.

Une nouveauté réside dans la fixation légale du principe de procéder au versement de la prestation financière dès que toutes les conditions légales cumulatives sont remplies, même si la caisse d'assurances sociales n'a pas de certitude sur le montant de la prestation. Compte tenu de considérations d'ordre social, la caisse d'assurances sociales doit octroyer le droit passerelle au montant mensuel sans charge de famille dès qu'elle constate qu'il existe un droit au droit passerelle, tandis que l'attestation dont la charge de famille ou non ressort, manque encore. Lorsqu'il s'avère encore sur base de l'attestation requise que le bénéficiaire doit être considéré comme “titulaire avec charge de famille”, la caisse d'assurances sociales doit procéder à la régularisation aussitôt que possible.

Le paragraphe 2 de cet article reprend les effets dans le temps d'une modification de la qualité de “titulaire avec charge de famille”.

Section 4*Modifications***Art. 11**

Cet article oblige la caisse d'assurances sociales à prendre une décision adaptée dès qu'elle est au courant d'un nouvel élément qui fait obstacle au droit

vormt voor het overbruggingsrecht. Daarnaast heeft de begunstigde van het overbruggingsrecht de plicht om elke gebeurtenis die mogelijkerwijze een invloed heeft op het overbruggingsrecht, binnen de vijftien kalenderdagen mee te delen aan het sociaal verzekeringsfonds.

Dit artikel bepaalt in de paragrafen 3 en 4 de uitwerking in de tijd van de voornoemde wijzigingen.

Afdeling 5

Terugvordering

Art. 12

Dit artikel geeft de sociale verzekeringsfondsen de bevoegdheid om over te gaan tot de terugvordering van onterecht uitbetaalde bedragen. Een dergelijke terugvordering moet bovendien integraal gebeuren wanneer de begunstigde niet voldoet aan de bepalingen van artikel 6 of wanneer hij, wetens en willens, niet elke gebeurtenis die mogelijkerwijze een invloed heeft op de financiële uitkering en de sociale rechten heeft meegedeeld aan zijn fonds.

Art. 13

Dit artikel bepaalt de gronden waarop het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen zich kan baseren om een verzaking aan de terugvordering van de onterecht uitbetaalde bedragen toe te kennen. In tegenstelling tot wat voorheen het geval was, wordt nu ook een fout van een andere instelling van openbare zekerheid uitdrukkelijk als grond tot verzaking vermeld. Deze verruiming ligt in de lijn van de bescherming van de sociaal verzekerde tegen fouten van de instellingen van sociale zekerheid in de meest brede zin, zoals bedoeld in de wet van 11 april 1995 tot invoering van het "handvest" van de sociaal verzekerde.

Art. 14

Dit artikel legt, net zoals voorheen, het bedrag van de ten onrechte uitbetaalde financiële uitkeringen in het kader van het overbruggingsrecht ten laste van de beheerskosten van een sociaal verzekeringsfonds, op voorwaarde dat de terugvordering onmogelijk is geworden ten gevolge van de nalatigheid van dat sociaal verzekeringsfonds.

passerelle. Outre cela, le bénéficiaire du droit passerelle a l'obligation de communiquer chaque événement qui a éventuellement une influence sur le droit passerelle à la caisse d'assurances sociales dans les quinze jours civils.

Cet article détermine dans les paragraphes 3 et 4 les effets dans le temps des modifications précitées.

Section 5

Récupération

Art. 12

Cet article habilite les caisses d'assurances sociales à procéder à la récupération des montants versés indûment. En outre, une telle récupération doit se faire de manière intégrale lorsque le bénéficiaire ne remplit pas les dispositions de l'article 6 ou lorsqu'il n'a sciemment pas communiqué à sa caisse tout événement susceptible d'avoir une influence sur la prestation financière et les droits sociaux.

Art. 13

Cet article détermine les motifs sur lesquels l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants peut se baser pour octroyer une renonciation à la récupération des montants indûment versés. Contrairement à ce qui était le cas autrefois, une erreur d'une autre institution de sécurité sociale est maintenant aussi mentionnée explicitement comme motif de renonciation. Cet élargissement s'inscrit dans la ligne de la protection de l'assuré social contre des erreurs des institutions de sécurité sociale au sens le plus large du terme, telle que visée dans la loi du 11 avril 1995 visant à instituer "la charte" de l'assuré social.

Art. 14

Cet article met, tout comme c'était le cas autrefois, le montant des prestations financières indûment payées dans le cadre du droit passerelle, à charge des frais de gestion d'une caisse d'assurances sociales, à condition que la récupération soit devenue impossible suite à la négligence de cette caisse d'assurances sociales.

Afdeling 6*Verjaring***Art. 15**

Dit artikel bepaalt een verjaringstermijn van drie jaar voor de vordering tot uitbetaling van de financiële uitkering in het kader van het overbruggingsrecht, alsook de toepasselijke modaliteiten van de verjaring (het stuiten van de verjaring volgens de regels van het Burgerlijk Wetboek of per aangetekende brief).

Art. 16

Dit artikel bepaalt een verjaringstermijn van drie jaar (vijf jaar bij bedrieglijke handelingen of na het afleggen van valse of opzettelijk onvolledige verklaringen of indien de begunstigde de verplichting van artikel 11, § 2, niet heeft nageleefd) voor de terugvordering van de onterecht uitbetaalde financiële uitkering in het kader van het overbruggingsrecht, alsook de toepasselijke modaliteiten van de verjaring (het stuiten van de verjaring volgens de regels van het Burgerlijk Wetboek of per aangetekende brief).

Afdeling 7*Delegatiebepaling***Art. 17**

Dit nieuw artikel verschaft de Koning de mogelijkheid om de verdere modaliteiten van het overbruggingsrecht te bepalen.

De machtiging tot het bepalen van de situaties die in aanmerking kunnen genomen worden, de wijze waarop het bewijs van die situaties dient te worden geleverd en de elementen die door het sociaal verzekeringsfonds moeten gecontroleerd worden voor de pijlers gedwongen onderbreking en economische moeilijkheden, zat al vroeger vervat in de algemene machtiging aan de Koning gegeven door artikel 2, § 3 en § 4, van het koninklijk besluit van 18 november 1996. Maar dergelijke machtiging hoort juridisch-technisch evenwel niet thuis in het personeel toepassingsgebied. Daarom wordt de machtiging nu in een apart artikel opgenomen. Bovendien wordt de machtiging nu gedetailleerder uitgewerkt, en worden er bijkomende machtigingen voorzien op grond waarvan de Koning

— het ogenblik kan bepalen waarop de onderbreking van de zelfstandige activiteit in geval van gedwongen onderbreking geacht wordt aan te vangen;

Section 6*Prescription***Art. 15**

Cet article fixe un délai de prescription de trois ans pour l'action en paiement de la prestation financière dans le cadre du droit passerelle, ainsi que les modalités applicables de la prescription (l'interruption de la prescription selon les règles du Code civil ou par lettre recommandée).

Art. 16

Cet article fixe un délai de prescription de trois ans (cinq ans en cas de manœuvres frauduleuses ou après avoir fait des déclarations fausses ou sciemment incomplètes ou si le bénéficiaire n'a pas respecté l'obligation de l'article 11, § 2) pour la récupération de la prestation financière indûment versée dans le cadre du droit passerelle, ainsi que les modalités applicables de la prescription (l'interruption de la prescription selon les règles du Code civil ou par lettre recommandée).

Section 7*Disposition de délégation***Art. 17**

Ce nouvel article donne la possibilité au Roi de déterminer les modalités ultérieures du droit passerelle.

L'habilitation, dans le cadre du pilier interruption forcée et du pilier difficultés économiques, pour déterminer les situations qui peuvent être prises en compte, le mode par lequel la preuve de ces situations doit être fournie et les éléments qui doivent être vérifiés par la caisse d'assurances sociales, était déjà compris dans l'habilitation générale donnée au Roi par l'article 2, § 3 et § 4, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996. Cependant, au niveau juridico-technique, une telle habilitation n'est pas à sa place dans le champ d'application personnel. Pour ce motif, l'habilitation est maintenant reprise dans un article séparé. En outre, l'habilitation est maintenant élaborée de manière plus détaillée et des habilitations supplémentaires sont prévues sur base de lesquelles le Roi peut

— fixer le moment auquel l'interruption de l'activité indépendante est censée commencer en cas d'interruption forcée;

— een regeling kan uitwerken waarin de effectieve duur van het overbruggingsrecht wordt gekoppeld aan de periode tijdens dewelke de zelfstandige, helper of meewerkende echtgenoot pensioenrechten heeft opgebouwd in het sociaal statuut der zelfstandigen. Deze koppeling dient samengelezen te worden met de bepaling inzake de maximumduur van het overbruggingsrecht voorzien in artikel 7, § 3, van deze wet;

— een lager bedrag van de financiële uitkering voor de meewerkende echtgenoten kan voorzien en

— de voorwaarden kan bepalen waaronder een beperkte beroepsactiviteit uitgeoefend kan worden.

HOOFDSTUK 6

Wijzigingsbepalingen

Art. 18

Dit artikel brengt een louter technische wijziging aan in artikel 1, tweede lid, 4°, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, en dit naar aanleiding van de gewijzigde terminologie.

Art. 19

Dit artikel brengt een louter technische wijziging aan in artikel 15, § 3, van voornoemd koninklijk besluit, en dit naar aanleiding van de herschikking van de artikelen en de gewijzigde terminologie (in functie van de leesbaarheid, de transparantie en de logica van de regelgeving). Aangezien deze bepaling slechts uitwerking kan hebben in het kader van de derde pijler van het overbruggingsrecht (de gedwongen onderbreking), is het voldoende om te spreken van hij “die zijn activiteit gedwongen heeft onderbroken”.

Art. 20

Dit artikel brengt een louter technische wijziging aan in artikel 18, § 3*bis*, van voornoemd koninklijk besluit, en dit naar aanleiding van de gewijzigde terminologie. De wettelijke basis voor het overbruggingsrecht wordt voortaan verleend door deze wet.

Art. 21

Dit artikel brengt enkele louter technische wijzigingen aan in artikel 32, eerste lid, 6^o*ter*, van de wet betreffende

— élaborer un régime dans lequel la durée effective du droit passerelle est liée à la période pendant laquelle l'indépendant, l'aidant ou le conjoint aidant a constitué des droits à la pension au sein du statut social des travailleurs indépendants. Cette liaison doit être lue conjointement avec la disposition en matière de durée maximum du droit passerelle prévue à l'article 7, § 3, de cette loi;

— prévoir un montant inférieur de prestation financière pour les conjoints aidants et

— déterminer les conditions dans lesquelles une activité professionnelle limitée peut être exercée.

HOOFDSTUK 6

Dispositions modificatives

Art. 18

Cet article apporte une modification purement technique à l'article 1^{er}, alinéa 2, 4°, de l'arrêté royal n°38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, et ce à l'occasion de la terminologie modifiée.

Art. 19

Cet article apporte une modification purement technique à l'article 15, § 3, de l'arrêté royal précité, et ce à l'occasion du réarrangement des articles et de la terminologie modifiée (en fonction de la lisibilité, la transparence et la logique de la réglementation). Étant donné que cette disposition ne peut produire ses effets que dans le cadre du troisième pilier du droit passerelle (l'interruption forcée), il suffit de parler de celui “qui est forcé d'interrompre son activité”.

Art. 20

Cet article apporte une modification purement technique à l'article 18, § 3*bis*, de l'arrêté royal précité, et ce à l'occasion de la terminologie modifiée. La base légale pour le droit passerelle est désormais fournie par cette loi.

Art. 21

Cet article apporte quelques modifications purement techniques à l'article 32, alinéa 1^{er}, 6^o*ter*, de la loi relative

de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en dit naar aanleiding van de herschikking van de artikelen en de gewijzigde terminologie (in functie van de leesbaarheid, de transparantie en de logica van de regelgeving).

Art. 22

Dit artikel brengt enkele louter technische wijzigingen aan in artikel 6, § 2, van het koninklijk besluit van 18 november 1996 strekkende tot invoering van een globaal financieel beheer in het sociaal statuut der zelfstandigen, met toepassing van hoofdstuk I van titel VI van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, en dit naar aanleiding van de gewijzigde terminologie (in functie van de leesbaarheid, de transparantie en de logica van de regelgeving).

HOOFDSTUK 7

Opheffings-, overgangs-, inwerkingtredingsbepalingen

Art. 23

Dit artikel heft enkele koninklijke en ministeriele besluiten op die geen enkele reden van bestaan meer hebben door de invoering van deze wet aangezien zij volledig geïncorporeerd worden in deze wet en in een nieuw uitvoeringsbesluit.

Art. 24

Dit artikel verduidelijkt dat de in het vorige artikel opgeheven besluiten van toepassing blijven op alle stopzettingen, zoals bedoeld in artikel 1*bis* van het koninklijk besluit van 18 november 1996, die plaatsvinden vóór de datum van inwerkingtreding van deze wet, namelijk 1 januari 2017.

Paragraaf 2 van dit artikel geeft aan dat deze wet is van toepassing op alle in artikel 5, § 2, van deze wet bedoelde feiten, die plaatsvinden vanaf de inwerkingtreding ervan.

à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et ce à l'occasion du réarrangement des articles et de la terminologie modifiée (en fonction de la lisibilité, la transparence et la logique de la réglementation).

Art. 22

Cet article apporte quelques modifications purement techniques à l'article 6, § 2, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 visant l'introduction d'une gestion financière globale dans le statut social des travailleurs indépendants, en application du chapitre I du titre VI de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, et ce à l'occasion de la terminologie modifiée (en fonction de la lisibilité, la transparence et la logique de la réglementation).

HOOFDSTUK 7

Dispositions abrogatoires, transitoires et d'entrée en vigueur

Art. 23

Cet article abroge quelques arrêtés royaux et ministériels qui n'ont plus aucune raison d'être à cause de l'instauration de cette loi étant donné qu'ils sont complètement incorporés dans cette loi et dans un nouvel arrêté d'exécution.

Art. 24

Cet article précise que les arrêtés abrogés dans l'article précédent continuent à s'appliquer à toutes les cessations, telles que visées à l'article 1^{er}*bis* de l'arrêté royal du 18 novembre 1996, qui ont lieu avant la date d'entrée en vigueur de cette loi, à savoir le 1^{er} janvier 2017.

Le paragraphe 2 de cet article indique que cette loi s'applique à tous les faits visés à l'article 5, § 2, de cette loi, qui ont lieu à partir de son entrée en vigueur.

Art. 25

Dit artikel bepaalt dat deze wet in werking treedt op 1 januari 2017.

De minister van Sociale Zaken,

Maggie DE BLOCK

De minister van Zelfstandigen,

Willy BORSUS

Art. 25

Cet article détermine que cette loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

La ministre des Affaires sociales,

Maggie DE BLOCK

Le ministre des Indépendants,

Willy BORSUS

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State****Voorontwerp van wet houdende invoering van een
overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen****HOOFDSTUK 1****Inleidende bepalingen****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° “het koninklijk besluit nr. 38”: het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;

2° “de zelfstandige”: de zelfstandige bedoeld in artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 38;

3° “de helper”: de helper bedoeld in artikel 6 van het koninklijk besluit nr. 38, die geen meewerkende echtgenoot is;

4° “de meewerkende echtgenoot”: de meewerkende echtgenoot bedoeld in artikel 7bis van het koninklijk besluit nr. 38;

5° “de aanvrager”: de zelfstandige, helper of meewerkende echtgenoot die een aanvraag indient tot het bekomen van het in deze wet bedoelde overbruggingsrecht;

6° “de begunstigde”: de zelfstandige, helper of meewerkende echtgenoot die het in deze wet bedoelde overbruggingsrecht geniet;

7° “het sociaal verzekeringsfonds”: de sociale verzekeringskas voor zelfstandigen, bedoeld in artikel 20, § 1 en 3, van het koninklijk besluit nr. 38;

8° “het Rijksinstituut”: het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen bedoeld in artikel 21 van het koninklijk besluit nr. 38;

9° “de financiële uitkering”: de krachtens deze wet toegekende uitkering;

10° “de sociale rechten”: de krachtens deze wet toegekende rechten.

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État****Avant-projet de loi instaurant un droit passerelle en
faveur des travailleurs indépendants****CHAPITRE 1^{ER}****Dispositions introductives****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Pour l'application de la présente loi, il y a lieu d'entendre par:

1° “l'arrêté royal n°38”: l'arrêté royal n°38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants;

2° “le travailleur indépendant”: le travailleur indépendant visé à l'article 3 de l'arrêté royal n°38;

3° “le aidant”: l'aidant visé à l'article 6 de l'arrêté royal n°38, qui n'est pas conjoint aidant;

4° “le conjoint aidant”: le conjoint aidant visé à l'article 7bis de l'arrêté royal n°38;

5° “le demandeur”: le travailleur indépendant, l'aidant ou le conjoint aidant qui introduit une demande en vue d'obtenir le droit passerelle visé dans la présente loi;

6° “le bénéficiaire”: le travailleur indépendant, l'aidant ou le conjoint aidant qui bénéficie du droit passerelle visé dans la présente loi;

7° “la caisse d'assurances sociales”: la caisse d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, visée à l'article 20, §§ 1^{er} et 3, de l'arrêté royal n°38;

8° “l'Institut national”: l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants visé à l'article 21 de l'arrêté royal n°38;

9° “la prestation financière”: la prestation octroyée en vertu de la présente loi;

10° “les droits sociaux”: les droits octroyés en vertu de la présente loi.

Art. 3

Deze wet voert een overbruggingsrecht in bestaande uit:

1° een financiële uitkering en

2° het behoud van de sociale rechten inzake de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

HOOFDSTUK 2

Het toepassingsgebied

Art. 4

Deze wet is van toepassing op:

1° de gefailleerde zelfstandigen en de zaakvoerders, bestuurders en werkende vennoten van een handelsvennootschap die failliet verklaard werd;

2° de zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten die in het kader van een collectieve schuldenregeling van de rechter de homologatie van een minnelijke aanzuiveringsregeling verkregen hebben, een gerechtelijke aanzuiveringsregeling opgelegd geweest zijn of een aanpassing of herziening van de regeling verkregen hebben, in de zin van de wet van 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling, binnen een periode van drie jaar die voorafgaat aan de eerste dag van het kwartaal volgend op het kwartaal waarin de zelfstandige activiteit werd stopgezet;

3° de zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten die, door omstandigheden onafhankelijk van hun wil, gedwongen worden elke zelfstandige activiteit te onderbreken;

4° de zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten die zich in economische moeilijkheden bevinden en elke zelfstandige activiteit officieel stopzetten.

HOOFDSTUK 3

De voorwaarden

Art. 5

§ 1. Om het in artikel 3 bedoelde overbruggingsrecht te genieten, moeten de in artikel 4 bedoelde zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten de volgende cumulatieve voorwaarden voldoen:

1° hun verzekeringsplicht bewijzen in het kader van het koninklijk besluit nr. 38 gedurende de vier kwartalen die onmiddellijk voorafgaan aan de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal waarin het feit zich voordoet;

2° voor de in 1° bedoelde periode, de in de artikelen 12, § 1, 12, § 1^{ter} of 13^{bis}, § 2, 1° of 2°, van het koninklijk besluit nr. 38 bedoelde bijdragen verschuldigd zijn;

Art. 3

La présente loi instaure un droit passerelle qui consiste en:

1° une prestation financière et

2° le maintien des droits sociaux en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

CHAPITRE 2

Le champ d'application

Art. 4

La présente loi est applicable:

1° aux travailleurs indépendants faillis, et aux gérants, administrateurs et associés actifs d'une société commerciale déclarée en faillite;

2° aux travailleurs indépendants, aidants et conjoints aidants qui ont obtenu du juge l'homologation d'un plan de règlement amiable dans le cadre d'un règlement collectif de dettes, à qui un plan de règlement judiciaire a été imposé ou qui ont obtenu une adaptation ou révision du règlement, au sens de la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes, dans une période de trois ans précédant le premier jour du trimestre suivant le trimestre au cours duquel l'activité indépendante a été cessée;

3° aux travailleurs indépendants, aidants et conjoints aidants qui, pour des raisons indépendantes de leur volonté, sont forcés d'interrompre toute activité indépendante;

4° aux travailleurs indépendants, aidants et conjoints aidants qui se trouvent en difficultés économiques et qui cessent officiellement toute activité indépendante.

CHAPITRE 3

Les conditions

Art. 5

§ 1^{er}. Pour bénéficier du droit passerelle visé à l'article 3, les travailleurs indépendants, aidants et conjoints aidants visés à l'article 4 doivent remplir les conditions cumulatives suivantes:

1° prouver leur assujettissement dans le cadre de l'arrêté royal n°38 pendant les quatre trimestres précédant immédiatement le premier jour du trimestre qui suit le trimestre au cours duquel le fait se produit;

2° pour la période visée au 1°, être redevable des cotisations visées aux articles 12, § 1^{er}, 12, § 1^{ter} ou 13^{bis}, § 2, 1° ou 2°, de l'arrêté royal n°38;

3° de in 2° bedoelde bijdragen voor minstens vier kwartalen tijdens het tijdvak van zestien kwartalen dat voorafgaat aan de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal waarin het feit zich voordoet effectief betaald hebben;

4° geen beroepsactiviteit uitoefenen vanaf de eerste dag die volgt op de dag waarop het feit zich voordoet;

5° geen recht kunnen laten gelden op een vervangingsinkomen vanaf de eerste dag die volgt op de dag waarop het feit zich voordoet;

6° in België hun hoofdverblijfplaats hebben, in de zin van artikel 3, eerste lid, 5°, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

§ 2. Onder feit, bedoeld in paragraaf 1, wordt verstaan:

1° het vonnis van faillietverklaring in de gevallen bedoeld in artikel 4, 1°;

2° de stopzetting van de zelfstandige activiteit in de gevallen bedoeld in artikel 4, 2° en 4°;

3° het begin van de onderbreking van de zelfstandige activiteit in de gevallen bedoeld in artikel 4, 3°.

Art. 6

De zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten kunnen het overbruggingsrecht slechts genieten op voorwaarde dat zij:

1° niet zijn veroordeeld op grond van de artikelen 489, 489*bis* en 489*ter* van het Strafwetboek in de gevallen bedoeld in artikel 4, 1°;

2° hun onvermogen niet kennelijk hebben bewerkstelligd, in de zin van de wet van 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling, in de gevallen bedoeld in artikel 4, 2°;

3° het overbruggingsrecht niet hebben verkregen door bedrieglijke handelingen of door valse of opzettelijk onvolledige verklaringen in de gevallen bedoeld in artikel 4, 3° en 4°.

HOOFDSTUK 4

De toekenningsperiode

Art. 7

§ 1. De toekenningsperiode van de financiële uitkering vangt aan op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin het in artikel 5, § 2, bedoelde feit zich voordoet.

§ 2. De toekenningsperiode van de sociale rechten vangt aan op de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal waarin het in artikel 5, § 2, bedoelde feit zich voordoet.

3° avoir effectivement payé des cotisations visées au 2° pour au moins quatre trimestres, pendant la période de seize trimestres qui précède le premier jour du trimestre suivant le trimestre au cours duquel le fait se produit;

4° ne pas exercer d'activité professionnelle à partir du premier jour qui suit le jour où le fait se produit;

5° ne pas pouvoir faire valoir de droits à un revenu de remplacement à partir du premier jour qui suit le jour où le fait se produit;

6° avoir en Belgique leur résidence principale, au sens de l'article 3, alinéa 1^{er}, 5°, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

§ 2. Par "fait", visé au paragraphe 1^{er}, on entend:

1° le jugement déclaratif de faillite dans les cas visés à l'article 4, 1°;

2° la cessation de l'activité indépendante dans les cas visés à l'article 4, 2° et 4°;

3° le début de l'interruption de l'activité indépendante dans les cas visés à l'article 4, 3°.

Art. 6

Les travailleurs indépendants, aidants et conjoints aidants ne peuvent bénéficier du droit passerelle qu'à condition qu'ils:

1° ne soient pas condamnés sur base des articles 489, 489*bis* et 489*ter* du Code pénal dans les cas visés à l'article 4, 1°;

2° n'aient pas manifestement organisé leur insolvabilité, au sens de la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes, dans les cas visés à l'article 4, 2°;

3° n'aient pas obtenu le droit passerelle suite à des manœuvres frauduleuses ou à des déclarations fausses ou sciemment incomplètes dans les cas visés à l'article 4, 3° et 4°.

CHAPITRE 4

La période d'octroi

Art. 7

§ 1^{er}. La période d'octroi de la prestation financière débute au premier jour du mois qui suit le mois au cours duquel le fait visé à l'article 5, § 2, se produit.

§ 2. La période d'octroi des droits sociaux débute au premier jour du trimestre suivant le trimestre au cours duquel le fait visé à l'article 5, § 2, se produit.

§ 3. De zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten kunnen meerdere keren het in artikel 3 bedoelde overbruggingsrecht genieten, zonder dat de totale duur ervan tijdens de gehele beroepsloopbaan meer mag bedragen dan:

1° twaalf maanden voor wat betreft de financiële uitkering en

2° vier kwartalen voor wat betreft de sociale rechten.

De maximumduur wordt evenwel verminderd met de maanden en kwartalen die de zelfstandige, helper of meewerkende echtgenoot reeds heeft genoten sinds 1 juli 1997 krachtens het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen en haar uitvoeringsbesluiten, met uitzondering van artikel 2bis van voormeld koninklijk besluit en de uitvoeringsbesluiten van dat artikel.

HOOFDSTUK 5

Gemeenschappelijke bepalingen

Afdeling 1

De aanvraagprocedure

Art. 8

§ 1. De zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten moeten hun aanvraag indienen bij het sociaal verzekeringsfonds waarbij zij het laatst waren aangesloten.

Op straffe van verval moet de aanvraag ingediend worden ten laatste binnen het tweede kwartaal volgend op het kwartaal waarin het in artikel 5, § 2, bedoelde feit zich voordoet.

§ 2. De aanvraag moet worden ingediend met een aangetekend schrijven, door neerlegging van een verzoekschrift ter plaatse tegen ontvangstbewijs of, indien mogelijk, via elektronische weg, volgens de modaliteiten en voorwaarden vastgesteld in de wet van 24 februari 2003 betreffende de modernisering van het beheer van de sociale zekerheid en betreffende de elektronische communicatie tussen ondernemingen en de federale overheid.

Het sociaal verzekeringsfonds registreert elke op bovenvermelde wijze ingediende aanvraag in het informaticanetwerk van het sociaal statuut der zelfstandigen, dat beheerd wordt door het Rijksinstituut.

Wanneer de aanvraag wordt ingediend met een ter post aangetekend schrijven, geldt de datum van de poststempel als datum waarop de aanvraag is ingediend.

Wanneer de aanvraag wordt ingediend door het neerleggen van een verzoekschrift ter plaatse, registreert het sociaal verzekeringsfonds de aanvraag onmiddellijk en overhandigt de aanvrager een ontvangstbewijs waarop de datum van

§ 3. Les travailleurs indépendants, aidants et conjoints aidants peuvent plusieurs fois bénéficier du droit passerelle visé à l'article 3, sans que sa durée totale pendant la carrière professionnelle entière puisse s'élever à plus de:

1° douze mois en ce qui concerne la prestation financière et

2° quatre trimestres en ce qui concerne les droits sociaux.

Cependant, la durée maximum est réduite des mois et trimestres dont l'indépendant, l'aidant ou le conjoint aidant a déjà bénéficié depuis le 1^{er} juillet 1997 en vertu de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants et ses arrêtés d'exécution, à l'exception de l'article 2bis de l'arrêté royal précité et les arrêtés d'exécution dudit article.

CHAPITRE 5

Dispositions communes

Section 1^{re}

La procédure de demande

Art. 8

§ 1^{er}. Les travailleurs indépendants, aidants et conjoints aidants doivent introduire leur demande auprès de la caisse d'assurances sociales à laquelle ils étaient affiliés en dernier lieu.

Sous peine de forclusion, la demande doit être introduite au plus tard pendant le deuxième trimestre suivant le trimestre au cours duquel le fait visé à l'article 5, § 2, se produit.

§ 2. La demande doit être introduite par lettre recommandée, par dépôt d'une requête sur place contre accusé de réception ou, si possible, par voie électronique, selon les modalités et conditions déterminées par la loi du 24 février 2003 concernant la modernisation de la gestion de la sécurité sociale et concernant la communication électronique entre des entreprises et l'autorité fédérale.

La caisse d'assurances sociales enregistre chaque demande introduite de la manière précitée dans le réseau informatique du statut social des travailleurs indépendants, qui est géré par l'Institut national.

Lorsque la demande est introduite par lettre recommandée à la poste, la date du cachet de la poste vaut comme date à laquelle la demande est introduite.

Lorsque la demande est introduite par le dépôt d'une requête, la caisse d'assurances sociales enregistre la demande immédiatement et remet au demandeur un accusé de réception dans laquelle la date d'enregistrement est mentionnée.

registratie vermeld wordt. De datum van registratie geldt als datum waarop de aanvraag is ingediend.

Wanneer de aanvraag wordt ingediend via elektronische weg, geldt de datum van de elektronische verzending als datum waarop de aanvraag is ingediend.

§ 3. Het sociaal verzekeringsfonds nodigt de aanvrager onverwijld uit om binnen de dertig dagen een inlichtingenformulier behoorlijk in te vullen, te ondertekenen en terug te sturen.

Afdeling 2

De beslissing

Art. 9

Het sociaal verzekeringsfonds gaat na of aan de voorwaarden van deze wet en de uitvoeringsbesluiten is voldaan.

Het sociaal verzekeringsfonds betekent de beslissing aan de aanvrager bij een aangetekend schrijven. Indien de aanvraag wordt verworpen, worden de redenen alsook de beroepsmogelijkheden voor de arbeidsrechtbank erin vermeld.

Het sociaal verzekeringsfonds registreert de beslissing in het informaticanetwerk van het sociaal statuut der zelfstandigen, dat beheerd wordt door het Rijksinstituut.

Zodra het sociaal verzekeringsfonds een beslissing heeft genomen, gaat het, zo nodig, over tot de uitbetaling van de financiële uitkering.

Afdeling 3

Het maandelijks bedrag van de financiële uitkering

Art. 10

§ 1. Het maandelijks bedrag van de financiële uitkering is gelijk aan het maandelijks bedrag van het minimumpensioen van een zelfstandige, die voldoet aan de voorwaarden van artikel 9, § 1, eerste lid, 2°, van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, zoals bedoeld in titel IIbis van Boek III van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

De begunstigde kan echter aanspraak maken op het hoger maandelijks bedrag van het minimumpensioen van een zelfstandige, die voldoet aan de voorwaarden van artikel 9, § 1, eerste lid, 1°, van voornoemd koninklijk besluit nr. 72, zoals bedoeld in titel IIbis van Boek III van voornoemde wet van 15 mei 1984, op voorwaarde dat hij de hoedanigheid heeft van "gerechtigde met gezinslast" in de zin van artikel 225 van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994.

La date d'enregistrement vaut comme date à laquelle la demande est introduite.

Lorsque la demande est introduite par voie électronique, la date de l'envoi électronique vaut comme date à laquelle la demande est introduite.

§ 3. La caisse d'assurances sociales invite immédiatement le demandeur à dûment compléter un formulaire de renseignements, à le signer et le renvoyer dans les trente jours.

Section 2

La décision

Art. 9

La caisse d'assurances sociales vérifie si les conditions de la présente loi et des arrêtés d'exécution sont remplies.

La caisse d'assurances sociales notifie la décision au demandeur par lettre recommandée. Si la demande est rejetée, le motif ainsi que les possibilités d'appel devant le tribunal du travail y sont mentionnés.

La caisse d'assurances sociales enregistre la décision dans le réseau informatique du statut social des travailleurs indépendants, qui est géré par l'Institut national.

Dès que la caisse d'assurances sociales a pris une décision, elle procède, si nécessaire, au versement de la prestation financière.

Section 3

Le montant mensuel de la prestation financière

Art. 10

§ 1^{er}. Le montant mensuel de la prestation financière est égal au montant mensuel de la pension minimum d'un travailleur indépendant, qui remplit les conditions de l'article 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, visé au titre IIbis du Livre III de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Cependant, le bénéficiaire peut prétendre au montant mensuel plus élevé de la pension minimum d'un travailleur indépendant qui remplit les conditions de l'article 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, de l'arrêté royal n° 72 précité, visé au titre IIbis du Livre III de la loi du 15 mai 1984 précité, à condition qu'il ait la qualité de "titulaire avec charge de famille" au sens de l'article 225 de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

De hoedanigheid “gerechtigde met gezinslast” wordt bewezen aan de hand van een attest van de verzekeringsinstelling. Zolang het sociaal verzekeringsfonds niet over het vereiste attest beschikt, kan er slechts aanspraak gemaakt worden op het maandelijks bedrag van het minimumpensioen van een zelfstandige overeenkomstig artikel 9, § 1, eerste lid, 2°, van voornoemd koninklijk besluit nr. 72. Wanneer op grond van het vereiste attest blijkt dat de begunstigde dient te worden beschouwd als een “gerechtigde met gezinslast”, dient het sociaal verzekeringsfonds de vereiste regularisatie uit te voeren.

§ 2. Wanneer de begunstigde in de loop van de toekenningperiode van het overbruggingsrecht de hoedanigheid van “gerechtigde met gezinslast” in de zin van paragraaf 1 verkrijgt of ophoudt deze hoedanigheid te hebben, wordt de wijziging in het maandelijks bedrag uitgevoerd vanaf de maand die op die gebeurtenis volgt.

Afdeling 4

Wijzigingen

Art. 11

§ 1. Zodra het sociaal verzekeringsfonds op de hoogte is van enig element dat een beletsel vormt voor het genot van het in artikel 3 bedoelde overbruggingsrecht, betekent het sociaal verzekeringsfonds, bij een aangetekend schrijven, een nieuwe gemotiveerde beslissing. Het sociaal verzekeringsfonds registreert elke nieuwe beslissing in het informaticanetwerk van het sociaal statuut der zelfstandigen, dat beheerd wordt door het Rijksinstituut.

§ 2. De begunstigten zijn verplicht het sociaal verzekeringsfonds elke gebeurtenis die mogelijkerwijze een invloed heeft op de financiële uitkering en de sociale rechten, mee te delen binnen de vijftien kalenderdagen.

§ 3. Elke wijziging in de in artikel 5 bedoelde voorwaarden heeft uitwerking:

1° voor de in artikel 3, 1°, bedoelde financiële uitkering, de eerste dag van de maand die volgt op de maand van de wijziging;

2° voor de in artikel 3, 2°, bedoelde sociale rechten, de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal van de wijziging.

§ 4. De financiële uitkering wordt opgeschort gedurende de hele maand waarin een beroepsactiviteit wordt uitgeoefend of de hele maand waarin er aanspraak kan worden gemaakt op een vervangingsinkomen.

La qualité de “titulaire avec charge de famille” est démontrée à l’aide d’une attestation de l’organisme assureur. Tant que la caisse d’assurances sociales ne dispose pas de l’attestation nécessaire, il ne peut être prétendu qu’au montant mensuel de la pension minimum d’un travailleur indépendant conformément à l’article 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, de l’arrêté royal n°72 précité. Lorsque sur base de l’attestation requise il s’avère que le bénéficiaire doit être considéré comme un “titulaire avec charge de famille”, la caisse d’assurances sociales doit procéder à la régularisation nécessaire.

§ 2. Lorsque, dans le courant de la période d’octroi du droit passerelle, le bénéficiaire obtient la qualité de “titulaire avec charge de famille” au sens du paragraphe 1^{er} ou cesse d’avoir cette qualité, la modification au montant mensuel est appliquée à partir du mois suivant cet événement.

Section 4

Modifications

Art. 11

§ 1^{er}. Dès que la caisse d’assurances sociales est au courant d’un élément quelconque qui fait obstacle au bénéfice du droit passerelle visé à l’article 3, la caisse d’assurances sociales notifie, par lettre recommandée, une nouvelle décision motivée. La caisse d’assurances sociales enregistre chaque nouvelle décision dans le réseau informatique du statut social des travailleurs indépendants, qui est géré par l’Institut national.

§ 2. Les bénéficiaires sont obligés de communiquer à la caisse d’assurances sociales tout événement susceptible d’avoir une influence sur la prestation financière et les droits sociaux dans les quinze jours civils.

§ 3. Chaque modification dans les conditions visées à l’article 5 produit ses effets:

1° pour la prestation financière visée à l’article 3, 1°, le premier jour du mois suivant le mois de la modification;

2° pour les droits sociaux visés à l’article 3, 2°, le premier jour du trimestre suivant le trimestre de la modification.

§ 4. La prestation financière est suspendue durant tout le mois au cours duquel une activité professionnelle est exercée ou tout le mois au cours duquel il peut être prétendu à un revenu de remplacement.

Afdeling 5*Terugvordering*

Art. 12

Het sociaal verzekeringsfonds moet overgaan tot de terugvordering van de onterecht uitbetaalde bedragen, zo nodig langs gerechtelijke weg. De teruggevorderde bedragen worden overgemaakt aan het Rijksinstituut.

In het geval de begunstigde niet aan het artikel 6 voldoet of, wetens en willens, niet elke gebeurtenis die mogelijkwijze een invloed heeft op de financiële uitkering en de sociale rechten heeft meegedeeld aan zijn sociaal-verzekeringsfonds overeenkomstig artikel 11, § 2, , wordt de financiële uitkering die hij genoten heeft, bovendien integraal teruggevorderd door het sociaal verzekeringsfonds dat deze financiële uitkering uitbetaald heeft.

Art. 13

Het Rijksinstituut kan geheel of gedeeltelijk afzien van de terugvordering van de financiële uitkering die ten onrechte werd uitbetaald.

Dergelijke verzaking is slechts mogelijk:

1° indien de schuldenaar zich in staat van behoefte bevindt of in een toestand die de staat van behoefte benadert;

2° wanneer de geringheid van het terug te vorderen bedrag niet verantwoordt dat kosten worden gedaan;

3° wanneer de terugvordering voortvloeit uit de rechtzetting van een fout begaan door het bevoegde sociale verzekeringsfonds of een andere instelling van sociale zekerheid.

Art. 14

Wanneer door nalatigheid van een sociaal verzekeringsfonds, de in artikel 3, 1°, bedoelde financiële uitkering ten onrechte werd uitbetaald en de terugvordering van het niet-verschuldigde onmogelijk blijkt, wordt het sociaal verzekeringsfonds verantwoordelijk verklaard bij beslissing van de minister die bevoegd is voor het sociaal statuut der zelfstandigen, en worden de bedoelde bedragen ten laste gelegd van de opbrengst van de bijdragen bestemd om de beheerskosten van het betrokken sociaal verzekeringsfonds te dekken.

Afdeling 6*Verjaring*

Art. 15

Onverminderd de bepalingen van artikel 8, § 1, tweede lid, verjaart de vordering tot uitbetaling van de in artikel 3, 1° bedoelde financiële uitkering na verloop van drie jaar.

Section 5*Récupération*

Art. 12

La caisse d'assurances sociales doit procéder à la récupération des indus, si nécessaire par voie judiciaire. Les montants récupérés sont transmis à l'Institut national.

En outre, lorsque le bénéficiaire ne satisfait pas à l'article 6, ou, n'a sciemment pas communiqué à sa caisse d'assurances sociales tout événement susceptible d'avoir une influence sur la prestation financière et les droits sociaux conformément à l'article 11, § 2, la prestation financière dont il a bénéficié est intégralement récupérée par la caisse d'assurances sociales qui lui a versé cette prestation financière.

Art. 13

L'Institut national peut totalement ou partiellement renoncer à la récupération de la prestation financière indûment payée.

Une telle renonciation n'est possible que:

1° si le débiteur se trouve en état de besoin ou dans une situation voisine de l'état de besoin;

2° lorsque la modicité du montant à récupérer ne justifie pas que des frais soient exposés;

3° lorsque la récupération résulte de la rectification d'une erreur commise par la caisse d'assurances sociales compétente ou une autre institution publique de sécurité sociale.

Art. 14

Lorsque, par suite de négligence d'une caisse d'assurances sociales, la prestation financière visée à l'article 3, 1°, a été payée indûment et que la répétition de l'indu s'avère impossible, la caisse d'assurances sociales en est déclarée responsable par décision du ministre ayant le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions, les sommes en cause étant mises à charge du produit des cotisations destinées à couvrir les frais d'administration de la caisse d'assurances sociales concernée.

Section 6*Prescription*

Art. 15

Sans préjudice des dispositions de l'article 8, § 1^{er}, alinéa 2, l'action en paiement de la prestation financière visée à l'article 3, 1°, se prescrit par trois ans.

De termijn van drie jaar neemt een aanvang de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal waarin het in artikel 5, § 2, bedoelde feit zich voordoet.

Buiten de oorzaken vermeld in het Burgerlijk Wetboek wordt de verjaring gestuit door een verzoek tot betaling, bij een aangetekend schrijven, ingediend bij het bevoegde sociaal verzekeringsfonds. De stuiting is geldig voor drie jaar en mag worden hernieuwd.

Het bevoegde sociaal verzekeringsfonds mag in geen geval het voordeel van de bij dit artikel bepaalde verjaring verzaken.

Art. 16

De vordering tot terugbetaling van de in artikel 3, 1°, bedoelde financiële uitkering die ten onrechte werd betaald, verjaart na verloop van drie jaar te rekenen van de datum waarop de uitbetaling werd gedaan.

Buiten de in het Burgerlijk Wetboek vermelde oorzaken wordt de verjaring gestuit door een, bij aangetekend schrijven, aan de schuldenaar betekende vordering tot terugbetaling van wat ten onrechte werd uitbetaald.

De verjaringstermijn wordt op vijf jaar gebracht indien de ten onrechte uitbetaalde financiële uitkering werd bekomen door bedrieglijke handelingen of door valse of opzettelijk onvolledige verklaringen of nog indien de begunstigde de verplichting bepaald in artikel 11, § 2, niet heeft nageleefd.

Afdeling 7

Delegatiebepaling

Art. 17

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de volgende modaliteiten bepalen:

1° de situaties die in aanmerking kunnen worden genomen krachtens artikel 4, 3° en 4°;

2° de wijze waarop het bewijs van een situatie wordt geleverd krachtens artikel 4, 3° en 4°;

3° de elementen die door het sociaal verzekeringsfonds dienen te worden geverifieerd krachtens artikel 4, 3° en 4°;

4° het ogenblik waarop de onderbreking van de zelfstandige activiteit, in de gevallen bedoeld in artikel 4, 3°, geacht wordt aan te vangen;

5° onverminderd de toepassing van artikel 5, § 1, en artikel 7, § 3, de koppeling van de duur van het overbruggingsrecht aan de periode tijdens dewelke de zelfstandige, helper of meewerkende echtgenoot pensioenrechten heeft opgebouwd in het sociaal statuut der zelfstandigen;

Le délai de trois ans prend cours le premier jour du trimestre qui suit le trimestre au cours duquel le fait visé à l'article 5, § 2, se produit.

Outre les causes mentionnées au Code civil, la prescription est interrompue par une requête en paiement introduite par lettre recommandée auprès de la caisse d'assurances sociales compétente. L'interruption est valable pour trois ans et peut être renouvelée.

En aucun cas, la caisse d'assurances sociales compétente ne peut renoncer au bénéfice de la prescription fixée par le présent article.

Art. 16

L'action en répétition de la prestation financière visée à l'article 3, 1°, payée indûment se prescrit par trois ans à partir de la date à laquelle le paiement a été effectué.

Outre les causes mentionnées au Code civil, la prescription est interrompue par l'action en répétition des paiements indus notifiée au débiteur par lettre recommandée.

Le délai de prescription est porté à cinq ans si la prestation financière payée indûment a été obtenue à la suite de manœuvres frauduleuses ou de déclarations fausses ou sciemment incomplètes, ou encore si le travailleur indépendant n'a pas respecté l'engagement fixé à l'article 11, § 2.

Section 7

Disposition de délégation

Art. 17

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, déterminer les modalités suivantes:

1° les situations qui peuvent être prises en considération en vertu de l'article 4, 3° et 4°;

2° la manière dont la preuve d'une situation est apportée en vertu de l'article 4, 3° et 4°;

3° les éléments qui doivent être vérifiés par la caisse d'assurances sociales en vertu de l'article 4, 3° et 4°;

4° le moment auquel l'interruption de l'activité indépendante est censée commencer, dans les cas visés à l'article 4, 3°;

5° sans préjudice de l'application de l'article 5, § 1^{er}, et l'article 7, § 3, la liaison de la durée du droit passerelle à la période pendant laquelle le travailleur indépendant, l'aidant ou le conjoint aidant a constitué des droits à la pension au sein du statut social des travailleurs indépendants;

6° dat in afwijking van artikel 10, § 1, een lager bedrag van de financiële uitkering toegekend zal worden aan de meewerkende echtgenoten;

7° de voorwaarden om toe te laten af te wijken van artikel 5, § 1, 4°.

HOOFDSTUK 6

Wijzigingsbepalingen

Art. 18

In artikel 15, § 3, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, laatst gewijzigd bij de wet van xx xxxxxxxx 2016, worden de woorden “of die zijn activiteit gedwongen heeft stopgezet in de zin van artikel 2, § 3, van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen” vervangen door de woorden “of die zijn activiteit gedwongen heeft onderbroken in de zin van artikel 4, 3°, van de wet van xx/xx/2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen”.

Art. 19

In artikel 18, § 3*bis*, van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij de wet van xx xxxxxxxx 2016, worden de woorden “het koninklijk besluit in uitvoering van artikel 29 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels” vervangen door de woorden “de wet van xx/xx/20xx houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen”.

Art. 20

Artikel 32, eerste lid, 6°*ter*, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd bij de wet van 17 juli 2015, wordt vervangen als volgt:

“6°*ter*. de zelfstandigen die het behoud van de sociale rechten in het kader van het overbruggingsrecht genieten bedoeld in artikel 3, 2°, van de wet van xx/xx/20xx houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen, gedurende ten hoogste vier kwartalen.

Wat de in artikel 4 van voornoemde wet bedoelde zelfstandigen, helpers of meewerkende echtgenoten betreft, vangt deze periode van vier kwartalen aan op de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal waarin het feit bedoeld in artikel 5, § 2, van voornoemde wet zich voordoet;”.

6° en dérogation à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, qu'un montant inférieur de prestation financière sera octroyé aux conjoints aidants.

7° les conditions permettant de déroger à l'article 5, § 1^{er}, 4°.

CHAPITRE 6

Dispositions modificatives

Art. 18

A l'article 15, § 3, de l'arrêté royal n°38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, modifié en dernier lieu par la loi du xx xxxxxxxx 2016, les mots “ou qui est forcé de cesser son activité, au sens de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants” sont remplacés par les mots “ou qui a interrompu son activité de manière forcée, au sens de l'article 4, 3°, de la loi du xx/xx/20xx instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants”.

Art. 19

A l'article 18, § 3*bis*, du même arrêté, modifié en dernier lieu par la loi du xx xxxxxxxx 2016, les mots “l'arrêté royal pris en exécution de l'article 29 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions” sont remplacés par les mots “la loi du XX/XX/20XX instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants”.

Art. 20

L'article 32, alinéa 1^{er}, 6°*ter*, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, modifié par la loi du 17 juillet 2015, est remplacé par ce qui suit:

“6°*ter*. les travailleurs indépendants bénéficiant du maintien des droits sociaux dans le cadre du droit passerelle, visé à l'article 3, 2°, de la loi du xx/xx/20xx instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants, pendant quatre trimestres au maximum.

Cette période de quatre trimestres prend cours, en ce qui concerne les travailleurs indépendants, aidants ou conjoints aidants visés à l'article 4 de la loi précitée, le premier jour du trimestre suivant le trimestre au cours duquel le fait visé à l'article 5, § 2, de ladite loi se produit;”.

Art. 21

In artikel 6, § 2, van het koninklijk besluit van 18 november 1996 strekkende tot invoering van een globaal financieel beheer in het sociaal statuut der zelfstandigen, met toepassing van hoofdstuk I van titel VI van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, laatst gewijzigd bij de Programmawet van 22 december 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder d) wordt vervangen als volgt:

“d) het overbruggingsrecht;”;

2° de bepaling onder f) wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 7

**Opheffings-, overgangs- en
inwerkingtredebepalingen**

Art. 22

§ 1. Opgeheven worden:

1° het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1998, 24 januari 2002, 27 december 2004, 27 april 2007, 24 juli 2008, 19 juni 2009, 19 mei 2010, 16 januari 2013 en 16 december 2015;

2° het koninklijk besluit van 6 juli 1997 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, daarmee gelijkgestelde situaties of gedwongen stopzetting, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 maart 2013;

3° het koninklijk besluit van 14 januari 1999 tot uitvoering van artikel 2, § 2, van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, daarmee gelijkgestelde situaties of gedwongen stopzetting, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 maart 2013;

4° het koninklijk besluit van 13 maart 2013 tot uitvoering van artikel 2, § 3, van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, daarmee gelijkgestelde situaties of gedwongen stopzetting en tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;

5° het ministerieel besluit van 23 juli 1997 tot vaststelling van het model van inlichtingsformulier voor het verkrijgen van een sociale verzekering in geval van faillissement, in

Art. 21

A l'article 6, § 2, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 visant l'introduction d'une gestion financière globale dans le statut social des travailleurs indépendants, en application du chapitre I du titre VI de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, modifié en dernier lieu par la Loi-programme du 22 décembre 2008, les modifications suivantes sont apportées:

1° le d) est remplacé par ce qui suit:

“d) le droit passerelle;”;

2° le f) est abrogé.

CHAPITRE 7

**Dispositions abrogatoires, transitoires
et d'entrée en vigueur**

Art. 22

§ 1^{er}. Sont abrogés:

1° l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants, modifié par les lois du 22 février 1998, du 24 janvier 2002, du 27 décembre 2004, du 27 avril 2007, du 24 juillet 2008, du 19 juin 2009, du 19 mai 2010, du 16 janvier 2013 et du 16 décembre 2015;

2° l'arrêté royal du 6 juillet 1997 portant exécution de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite, de situations y assimilées ou de cessation forcée, modifié par l'arrêté royal du 13 mars 2013;

3° l'arrêté royal du 14 janvier 1999 portant exécution de l'article 2, § 2, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite, de situations y assimilées ou de cessation forcée, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 13 mars 2013;

4° l'arrêté royal du 13 mars 2013 portant exécution de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite, de situations y assimilées ou de cessation forcée et portant modification de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement générale en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants;

5° l'arrêté ministériel du 23 juillet 1997 déterminant le modèle de formulaire de renseignements en vue de l'obtention d'une assurance sociale en cas de faillite, pris en exécution

uitvoering van het koninklijk besluit van 6 juli 1997 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, en van gelijkgestelde personen, met toepassing van de artikelen 29 en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels;

6° het ministerieel besluit van 7 april 1999 tot vaststelling van het model van inlichtingsformulier voor het verkrijgen van een sociale verzekering in geval van faillissement, in uitvoering van het koninklijk besluit van 6 juli 1997 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, en van gelijkgestelde personen, met toepassing van de artikelen 29 en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels.

§ 2. Wat de gezinsbijslagen betreft, blijft het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen behouden.

Art. 23

§ 1. De in artikel 22 bedoelde besluiten blijven van toepassing op alle stopzettingen, bedoeld in artikel 1*bis* van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen, die hebben plaatsgevonden vóór de datum van de inwerkingtreding van deze wet.

§ 2. Deze wet is van toepassing op alle in artikel 5, § 2, van deze wet bedoelde feiten, die plaatsvinden vanaf de datum van inwerkingtreding ervan.

Art. 24

Deze wet treedt in werking op 1 januari 2017.

de l'arrêté royal du 6 juillet 1997 portant exécution de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite et des personnes assimilées, en application des articles 29 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions;

6° l'arrêté ministériel du 7 avril 1999 déterminant le modèle de formulaire de renseignements en vue de l'obtention d'une assurance sociale en cas de faillite, pris en exécution de l'arrêté royal du 6 juillet 1997 portant exécution de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite et des personnes assimilées, en application des articles 29 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions.

§ 2. Pour ce qui concerne les prestations familiales, l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants est maintenu.

Art. 23

§ 1^{er}. Les arrêtés visés à l'article 22, continuent à s'appliquer à toutes les cessations, visées à l'article 1^{er} *bis* de l'arrêté du 18 novembre 1996 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants, qui ont eu lieu avant la date de l'entrée en vigueur de la présente loi.

§ 2. La présente loi s'applique à tous les faits, visés à l'article 5, § 2, de la présente loi, qui ont lieu à partir de sa date d'entrée en vigueur.

Art. 24

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

Regelgevingsimpactanalyse

RIa-AiR

- :: Vul het formulier bij voorkeur online in ria-air.fed.be
- :: Contacteer de helpdesk indien nodig ria-air@premier.fed.be
- :: Raadpleeg de handleiding, de FAQ, enz. www.veroeenvoudiging.be

Beschrijvende fiche

Auteur .a.

Bevoegd regeringslid	Minister van Zelfstandigen, de heer Willy Borsus
Contactpersoon beleidscel (Naam, E-mail, Tel. Nr.)	Muriel Galerín – Muriel.Galerin@Borsus.fgov.be – 02/541.60.62
Overheidsdienst	FOD Sociale Zekerheid – DG Zelfstandigen
Contactpersoon overheidsdienst (Naam, E-mail, Tel. Nr.)	Annick Floréal – Annick.Floreal@minsoc.fed.be – 02/528.64.50

Ontwerp .b.

Titel van het ontwerp van regelgeving	Ontwerp van wet houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen
Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering.	Deze wet geeft uitvoering aan de wens van de Regering om, in navolging van het evaluatieverslag van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen (verslag ABC 2/2015), het reglementair kader inzake het overbruggingsrecht een nieuwe wettelijke structuur te geven. De wet heft het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen op (dat kracht van wet had). Het overgrote deel van de huidige bepalingen van het koninklijk besluit van 18 november 1996 wordt overgenomen in de wet. Zo blijft het overbruggingsrecht opgebouwd rond vier pijlers (faillissement – collectieve schuldenregeling – gedwongen onderbreking – economische moeilijkheden), en bestaat ze uit twee luiken (een financiële uitkering gedurende 12 maanden en het behoud van bepaalde sociale rechten gedurende 4 kwartalen). Omwille van de leesbaarheid, de transparantie en de logica worden bepaalde artikelen evenwel geherformuleerd en/of herschikt. Er wordt eveneens van de gelegenheid gebruik gemaakt om enkele pijnpunten van het overbruggingsrecht aan te pakken die praktische moeilijkheden opleveren. Inhoudelijk worden aan het overbruggingsrecht volgende wijzigingen aangebracht: 1) uitbreiding naar de volledige sector 'uitkeringen' uit de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen; 2) uitbreiding van het personeel toepassingsgebied tot helpers en meewerkende echtgenoten (behalve in geval van faillissement); 3) het herinvoeren van één enkele set voorwaarden die geldt voor de beide luiken van het

overbruggingsrecht; 4) het schrappen van de voorwaarden met betrekking tot het bestaan van afgeleide rechten uit hoofde van de echtgenoot en inzake het zich in een toestand bevinden die rechten opent op een rustpensioen; 5) het invoeren van een voorwaarde inzake effectieve bijdragebetaling gedurende minstens vier kwartalen; 6) de mogelijkheid om de aanvraag elektronisch in te dienen; 7) een betere afbakening van het begrip 'gezinslast' en 8) een uitgebreide machtiging aan de Koning om de verdere modaliteiten van het overbruggingsrecht te bepalen.

Impactanalyses reeds uitgevoerd

☐ Ja Indien ja, gelieve een kopie bij te voegen of de referentie van het document te vermelden: --
☒ Nee

Raadpleging over het ontwerp van regelgeving .c.

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen:

advies Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen – advies Inspecteur van Financiën – advies Raad van State – akkoord minister van Begroting

Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren .d.

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en contactpersonen:

--

Datum van beëindiging van de impactanalyse .e.

--

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?



Een ontwerp van regelgeving zal meestal slechts impact hebben op enkele thema's.

Een niet-exhaustieve lijst van trefwoorden is gegeven om de inschatting van elk thema te vergemakkelijken.

Indien er een **positieve en/of negatieve impact** is, leg deze uit (gebruik indien nodig trefwoorden) en vermeld welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve effecten te verlichten/te compenseren.

Voor de thema's **3**, **10**, **11** en **21**, worden meer gedetailleerde vragen gesteld.

Raadpleeg de [handleiding](#) of contacteer de helpdesk ria-air@premier.fed.be indien u vragen heeft.

Kansarmoedebestrijding .1.

Menswaardig minimuminkomen, toegang tot kwaliteitsvolle diensten, schuldenoverlast, risico op armoede of sociale uitsluiting (ook bij minderjarigen), ongeletterdheid, digitale kloof.

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit.

☐ Geen impact

Zelfstandigen die te maken hebben met een faillissement, een collectieve schuldenregeling, een overmachtssituatie of economische moeilijkheden, hebben een groter risico om in armoede te belanden doordat hen het uitoefenen van hun zelfstandige activiteit wordt bemoeilijkt of zelfs onmogelijk wordt gemaakt. Het overbruggingsrecht is er op gericht om deze zelfstandigen een beperkt sociaal vangnet en een uitkering te bieden en te vermijden dat deze personen in structurele armoede terechtkomen. Gedurende 12 maanden kan de begunstigde een uitkering overbruggingsrecht bekomen, die overeenstemt met het bedrag van het minimumpensioen voor zelfstandigen (2 tarieven: alleenstaande / gezinstarief). De beperkte inhoudelijke wijzigingen die aan het stelsel van het overbruggingsrecht worden aangebracht door deze wet, beogen het wegwerken van enkele praktische moeilijkheden zodat de toekenning van het sociaal-verzekeringsfonds de betaling van de uitkering niet in beraad mag houden bij twijfel over de hoogte van het bedrag. Bovendien dekt het overbruggingsrecht voortaan ook de rechten inzake uitkeringen in het kader van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen (waar dat voorheen beperkt was tot de rechten inzake gezondheidszorgen). Dit betekent dat de zelfstandige, zowel tijdens het tijdvak van het overbruggingsrecht als in de daarop aansluitende periode, in aanmerking komt om de uitkeringsverzekering (de primaire arbeidsongeschiktheid en de invaliditeit) en de moederschapsverzekering van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 te genieten. Dit was, tot nu toe, niet het geval en die leverde vaak schrijnende situaties op, aangezien een zelfstandige die ziek of zwanger werd tijdens de looptijd van het overbruggingsrecht, niet gerechtigd was op deze uitkeringsverzekeringen en dus onmogelijk 'ziekengeld' kon genieten. De nieuwe uitgewerkte pijler in geval van economische moeilijkheden is er op gericht om de zelfstandigen in moeilijkheden te behoeden voor een faillissement.

Gelijke Kansen en sociale cohesie .2.

Non-discriminatie, gelijke behandeling, toegang tot goederen en diensten, toegang tot informatie, tot onderwijs en tot opleiding, loonkloof, effectiviteit van burgerlijke, politieke en sociale rechten (in het bijzonder voor kwetsbare bevolkingsgroepen, kinderen, ouderen, personen met een handicap en minderheden).

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit.

☐ Geen impact

Het stelsel van het overbruggingsrecht ondersteunt het zelfstandig ondernemerschap door de zelfstandigen in moeilijkheden een beperkt sociaal vangnet en een uitkering te bieden.

Gelijkheid van vrouwen en mannen .3.

Toegang van vrouwen en mannen tot bestaansmiddelen: inkomen, werk, verantwoordelijkheden, gezondheid/zorg/welzijn, veiligheid, opleiding/kennis/vorming, mobiliteit, tijd, vrije tijd, etc.

Uitoefening door vrouwen en mannen van hun fundamentele rechten: burgerlijke, sociale en politieke rechten.

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

Indien geen enkele persoon betrokken is, leg uit waarom.

De doelgroep van het overbruggingsrecht is genderneutraal, aangezien zowel vrouwelijke als mannelijke zelfstandigen er een beroep op kunnen doen.

↓ Indien er personen betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

2. Identificeer de eventuele verschillen in de respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft.

De regelgeving inzake overbruggingsrecht maakt geen enkel onderscheid naar gelang het geslacht van de aanvrager.

↓ Indien er verschillen zijn, beantwoord dan vragen 3 en 4.

3. Beperken bepaalde van deze verschillen de toegang tot bestaansmiddelen of de uitoefening van fundamentele rechten van vrouwen of mannen (problematische verschillen)? [J/N] > Leg uit

4. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de gelijkheid van vrouwen en mannen, rekening houdend met de voorgaande antwoorden?

↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 5.

5. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

-

Gezondheid .4.

Toegang tot kwaliteitsvolle gezondheidszorg, efficiëntie van het zorgaanbod, levensverwachting in goede gezondheid, behandelingen van chronische ziekten (bloedvatenziekten, kankers, diabetes en chronische ademhalingsziekten), gezondheidsdeterminanten (sociaaleconomisch niveau, voeding, verontreiniging), levenskwaliteit.

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact ↓ Leg uit.

☐ Geen impact

Het overbruggingsrecht dekt voortaan ook de rechten inzake uitkeringen in het kader van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen (waar dat voorheen beperkt was tot de rechten inzake gezondheidszorgen). Dit betekent dat de zelfstandige, zowel tijdens het tijdvak van het overbruggingsrecht als in de daarop aansluitende periode, in aanmerking komt om de uitkeringsverzekering (de primaire arbeidsongeschiktheid en de invaliditeit) en de moederschapsverzekering van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 te genieten. Dit was, tot nu toe, niet het geval en dit leverde vaak schrijnende situaties op, aangezien een zelfstandige die ziek of zwanger werd tijdens de looptijd van het overbruggingsrecht, niet gerechtigd was op deze uitkeringsverzekeringen en dus onmogelijk 'ziekengeld' kon genieten.

Werkgelegenheid .5.

Toegang tot de arbeidsmarkt, kwaliteitsvolle banen, werkloosheid, zwartwerk, arbeids- en ontslagomstandigheden, loopbaan, arbeidstijd, welzijn op het werk, arbeidsongevallen, beroepsziekten, evenwicht privé- en beroepsleven, gepaste verloning, mogelijkheid tot beroepsopleiding, collectieve arbeidsverhoudingen.

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact ↓ Leg uit.

☐ Geen impact

Het overbruggingsrecht biedt de getroffen zelfstandigen ruimte om hun zelfstandige activiteit opnieuw op de sporen te zetten of op zoek te gaan naar een activiteit waarin zij zich verder kunnen ontplooiën. De uitkering inzake overbruggingsrecht biedt hen een vangnet voor maximaal 12 maanden.

Consumptie- en productiepatronen .6.

Prijsstabiliteit of -voorzienbaarheid, inlichting en bescherming van de consumenten, doeltreffend gebruik van hulpbronnen, evaluatie en integratie van (sociale- en milieu-) externaliteiten gedurende de hele levenscyclus van de producten en diensten, beheerpatronen van organisaties.

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact ↓ Leg uit.

☒ Geen impact

--

Economische ontwikkeling .7.

Oprichting van bedrijven, productie van goederen en diensten, arbeidsproductiviteit en productiviteit van hulpbronnen/grondstoffen, competitiviteitsfactoren, toegang tot de markt en tot het beroep, markttransparantie, toegang tot overheidsopdrachten, internationale handels- en financiële relaties, balans import/export, ondergrondse economie, bevoorradingszekerheid van zowel energiebronnen als minerale en organische hulpbronnen.

RIA formulier - v2 - oct. 2014

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit.	☐ Geen impact
Het stelsel van het overbruggingsrecht kadert in de stimulatie van het zelfstandige ondernemerschap. Het overbruggingsrecht biedt de getroffen zelfstandigen ruimte om hun zelfstandige activiteit opnieuw op de sporen te zetten of op zoek te gaan naar een activiteit waarin zij zich verder kunnen ontplooien. De uitkering inzake overbruggingsrecht biedt hen een vangnet voor maximaal 12 maanden. De nieuwe uitgewerkte pijler in geval van economische moeilijkheden is er op gericht om de zelfstandigen in moeilijkheden te behoeden voor een faillissement.	

Investerings .8.

Investerings in fysiek (machines, voertuigen, infrastructuren), technologisch, intellectueel (software, onderzoek en ontwikkeling) en menselijk kapitaal, nettoinvesteringcijfer in procent van het bbp.	
☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit.	☒ Geen impact
--	

Onderzoek en ontwikkeling .9.

Mogelijkheden betreffende onderzoek en ontwikkeling, innovatie door de invoering en de verspreiding van nieuwe productiemethodes, nieuwe ondernemingspraktijken of nieuwe producten en diensten, onderzoeks- en ontwikkelingsuitgaven.	
☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit.	☒ Geen impact
--	

Kmo's .10.

Impact op de ontwikkeling van de kmo's.	
1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken? Beschrijf de sector(en), het aantal ondernemingen, het % kmo's (< 50 werknemers), waaronder het % micro-ondernemingen (< 10 werknemers). Indien geen enkele onderneming betrokken is, leg uit waarom. Alle ondernemingen die failliet gaan alsook alle ondernemingen die getroffen worden door een overmachtssituatie of economische moeilijkheden, verspreid over alle sectoren. Uit het evaluatieverslag van het ABC d.d. juli 2015 blijkt dat het overgrote deel van de uitkeringen overbruggingsrecht gaat naar zelfstandigen die actief waren in de handel (meer dan de helft van de gevallen) of de nijverheid (ongeveer een kwart van de gevallen).	
	Indien er kmo's betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.
2. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de kmo's. N.B. De impact op de administratieve lasten moet bij thema 11 gedetailleerd worden. Positieve impact. Het stelsel van het overbruggingsrecht kadert in de stimulatie van het zelfstandige ondernemerschap. Het overbruggingsrecht biedt de getroffen zelfstandigen ruimte om hun zelfstandige activiteit (ook binnen een KMO) opnieuw op de sporen te zetten of op zoek te gaan naar een activiteit waarin zij zich verder kunnen ontplooien (nieuwe KMO starten). De uitkering inzake overbruggingsrecht biedt hen een vangnet voor maximaal 12 maanden.	
	Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vragen 3 tot 5.
3. Is deze impact verhoudingsgewijs zwaarder voor de kmo's dan voor de grote ondernemingen? [J/N] > Leg uit --	
4. Staat deze impact in verhouding tot het beoogde doel? [J/N] > Leg uit --	
5. Welke maatregelen worden genomen om deze negatieve impact te verlichten / te compenseren? --	

Administratieve lasten .11.

Verlaging van de formaliteiten en administratieve verplichtingen die direct of indirect verbonden zijn met de uitvoering, de naleving en/of de instandhouding van een recht, een verbod of een verplichting.

↓ Indien burgers (zie thema 3) en/of ondernemingen (zie thema 10) betrokken zijn, beantwoord dan volgende vragen.

1. Identificeer, per betrokken doelgroep, de nodige formaliteiten en verplichtingen voor de toepassing van de regelgeving. Indien er geen enkele formaliteiten of verplichtingen zijn, leg uit waarom.

- | | |
|--|---|
| <p>a. In de huidige regelgeving dienen de zelfstandigen een aanvraag in te dienen bij hun sociaal-verzekeringsfonds, alsook een inlichtingenformulier in te vullen. Bijkomend dienen zij een attest van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening voor te leggen waaruit blijkt dat zij niet toegelaten worden tot de werkloosheidsverzekering. Wat specifiek de pijler gedwongen stopzetting betreft, dient de zelfstandige bijkomende documenten voor te leggen aan de hand waarvan het sociaal-verzekeringsfonds bepaalde zaken kan verifiëren (de situatie, de datum, het oorzakelijk verband en het gedwongen karakter van de stopzetting/onderbreking).</p> | <p>b. In de nieuwe regelgeving blijven de formaliteiten dezelfde. Wat de nieuwe pijler in geval van economische moeilijkheden betreft, definieert de wetgeving de documenten die door de zelfstandige moeten voorgelegd worden en aan de hand waarvan het sociaal-verzekeringsfonds de situatie kan verifiëren.</p> |
|--|---|

↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in de huidige* regelgeving, beantwoord dan vragen 2a tot 4a.

↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in het ontwerp van regelgeving**, beantwoord dan vragen 2b tot 4b.

2. Welke documenten en informatie moet elke betrokken doelgroep verschaffen?

- | | |
|---|---|
| <p>a. Inlichtingenformulier – attest RVA – in geval van gedwongen stopzetting (afhankelijk van de situatie waarin betrokkene zich bevindt): proces-verbaal, verzekeringspapieren, persartikelen, etc.</p> | <p>b. Inlichtingenformulier – attest RVA – in geval van gedwongen onderbreking (afhankelijk van de situatie waarin betrokkene zich bevindt): proces-verbaal, verzekeringspapieren, persartikelen, etc – in geval van economische moeilijkheden (afhankelijk van de situatie waarin betrokkene zich bevindt): attest OCMW leefloon – beslissing Commissie voor Vrijstelling van Bijdragen – bewijsstukken waaruit blijkt dat het inkomen van de zelfstandige beneden een bepaald plafond is gedaald.</p> |
|---|---|

3. Hoe worden deze documenten en informatie, per betrokken doelgroep, ingezameld?

- | | |
|--|---|
| <p>a. De aanvrager moet deze documenten zelf bezorgen aan het sociaal-verzekeringsfonds.</p> | <p>b. Wat het inlichtingenformulier, het attest van de RVA, alsook de bewijsstukken inzake gedwongen onderbreking betreft: deze moeten door de zelfstandige zelf worden bezorgd aan het sociaal-verzekeringsfonds. In de situaties die onder de economische moeilijkheden vallen, moet de zelfstandige dit enkel doen voor zover het sociaal-verzekeringsfonds zelf niet over deze documenten beschikt (in het kader van het Only Once-principe).</p> |
|--|---|

4. Welke is de periodiciteit van de formaliteiten en verplichtingen, per betrokken doelgroep?

- | | |
|---|--|
| <p>a. Het inlichtingenformulier moet binnen de dertig dagen na de aanvraag behoorlijk ingevuld en ondertekend te worden teruggestuurd naar het sociaal-verzekeringsfonds. De bewijsstukken inzake gedwongen stopzetting moeten zo snel mogelijk worden bezorgd aan het sociaal-verzekeringsfonds.</p> | <p>b. Op dit vlak wijzigt er niets. Ook in de situaties die onder de economische moeilijkheden vallen, moeten de bewijsstukken (voor zover nodig) zo snel mogelijk bezorgd worden aan het sociaal-verzekeringsfonds.</p> |
|---|--|

5. Welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve impact te verlichten / te compenseren?

Er wordt rekening gehouden met het Only Once-principe. Indien het sociaal-verzekeringsfonds reeds over de door de regelgeving vereiste documenten/bewijsstukken beschikt, dan mogen deze stukken niet opnieuw opgevraagd worden bij de zelfstandige.

Energie .12.

Energiemix (koolstofarm, hernieuwbaar, fossiel), gebruik van biomassa (hout, biobrandstoffen), energie-efficiëntie, energieverbruik van de industrie, de dienstensector, de transportsector en de huishoudens, bevoorradingszekerheid, toegang tot energiediensten en -goederen.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact

--

Mobiliteit .13.

Transportvolume (aantal afgelegde kilometers en aantal voertuigen), aanbod van gemeenschappelijk personenvervoer, aanbod van wegen, sporen en zee- en binnenvaart voor goederenvervoer, verdeling van de vervoerswijzen (modal shift), veiligheid, verkeersdichtheid.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact

--

Voeding .14.

Toegang tot veilige voeding (kwaliteitscontrole), gezonde en voedzame voeding, verspilling, eerlijke handel.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact

--

Klimaatverandering .15.

Uitstoot van broeikasgassen, aanpassingsvermogen aan de gevolgen van de klimaatverandering, veerkracht, energie overgang, hernieuwbare energiebronnen, rationeel energiegebruik, energie-efficiëntie, energieprestaties van gebouwen, winnen van koolstof.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact

--

Natuurlijke hulpbronnen .16.

Efficiënt beheer van de hulpbronnen, recyclage, hergebruik, waterkwaliteit en -consumptie (oppervlakte- en grondwater, zeeën en oceanen), bodemkwaliteit en -gebruik (verontreiniging, organisch stofgehalte, erosie, drooglegging, overstromingen, verdichting, fragmentatie), ontbossing.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact

--

Buiten- en binnenlucht .17.

Luchtqualiteit (met inbegrip van de binnenlucht), uitstoot van verontreinigende stoffen (chemische of biologische agentia: methaan, koolwaterstoffen, oplosmiddelen, SOX, NOX, NH3), fijn stof.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact

--

Biodiversiteit .18.

Graad van biodiversiteit, stand van de ecosystemen (herstelling, behoud, valorisatie, beschermde zones), verandering en fragmentatie van de habitatten, biotechnologieën, uitvindingsoctrooien in het domein van de biologie, gebruik van genetische hulpbronnen, diensten die de ecosystemen leveren (water- en luchtzuivering, enz.), gedomesticeerde of gecultiveerde soorten, invasieve uitheemse soorten, bedreigde soorten.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact

--

Hinder .19.

Geluids-, geur- of visuele hinder, trillingen, ioniserende, niet-ioniserende en elektromagnetische stralingen, lichtoverlast.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact
Overheid .20.

Democratische werking van de organen voor overleg en beraadslaging, dienstverlening aan gebruikers, klachten, beroep, protestbewegingen, wijze van uitvoering, overheidsinvesteringen.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact
Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling .21.

Inachtneming van de onbedoelde neveneffecten van de Belgische beleidsmaatregelen op de belangen van de ontwikkelingslanden.

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van:

- | | |
|--|---|
| ☐ voedselveiligheid | ☐ inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie) |
| ☐ gezondheid en toegang tot geneesmiddelen | ☐ mobiliteit van personen |
| ☐ waardig werk | ☐ leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling) |
| ☐ lokale en internationale handel | ☐ vrede en veiligheid |

Indien er geen enkelen ontwikkelingsland betrokken is, leg uit waarom.

[Het stelsel van het overbruggingsrecht heeft geen enkele weerslag op de belangen van ontwikkelingslanden.](#)



Indien er een positieve en/of negatieve impact is, beantwoord dan vraag 2.

2. Verduidelijk de impact per regionale groepen of economische categorieën (eventueel landen oplijsten). Zie bijlage



Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 3.

3. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

Analyse d'impact de la réglementation

RiA-AiR

:: Remplissez de préférence le formulaire en ligne ria-air.fed.be
 :: Contactez le Helpdesk si nécessaire ria-air@premier.fed.be
 :: Consultez le manuel, les FAQ, etc. www.simplification.be

Fiche signalétique

Auteur .a.

Membre du Gouvernement compétent	Ministre des Indépendants, Monsieur Willy Borsus
Contact cellule stratégique (nom, email, tél.)	Muriel Galerín – Muriel.Galerin@Borsus.fgov.be – 02/541.60.62
Administration compétente	SPF Sécurité sociale – DG Indépendants
Contact administration (nom, email, tél.)	Annick Floréal – Annick.Floreal@minsoc.fed.be – 02/528.64.50

Projet .b.

Titre du projet de réglementation	Projet de loi instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants
Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.	Cette loi exécute le souhait du Gouvernement de, à l'instar du rapport d'évaluation du Comité général de Gestion pour le statut social des travailleurs indépendants (rapport CGG 2/2015), donner une nouvelle structure légale au cadre réglementaire en matière du droit passerelle. La loi abroge l'arrêté royal instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants (qui avait force de loi). La majeure partie des dispositions actuelles de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 sont reprises dans la loi. Le droit passerelle reste ainsi constitué autour de quatre piliers (faillite – règlement collectif de dettes – interruption forcée – difficultés économiques) et consiste en deux volets (une prestation financière pendant 12 mois et le maintien de certains droits sociaux pendant 4 trimestres). Cependant, pour des raisons de lisibilité, de transparence et de logique, certains articles sont reformulés et/ou réarrangés. C'est également l'occasion de remédier à quelques points problématiques du droit passerelle qui causent des difficultés pratiques. Au niveau du contenu, les modifications suivantes sont apportées au droit passerelle : 1) extension au secteur complet 'indemnités' de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités ; 2) extension du champ d'application personnel aux aidants et aux conjoints aidants (sauf en cas de faillite) ; 3) la réinstauration d'une seule série de conditions qui vaut pour les deux volets du droit passerelle ; 4) la suppression des conditions relatives à l'existence de droits dérivés dans le chef du conjoint et en matière du fait de se trouver dans une situation ouvrant des droits à une pension de retraite ; 5) l'instauration d'une condition en matière du paiement effectif de cotisations pendant au moins quatre trimestres ; 6) la possibilité d'introduire la demande par voie électronique ; 7) une meilleure définition de la notion de 'charge de famille' et 8) une habilitation étendue au Roi de déterminer des

Formulaire AIR - v2 – oct. 2014

modalités ultérieures du droit passerelle.

Analyses d'impact déjà réalisées

☐ Oui☒ Non

Si oui, veuillez joindre une copie ou indiquer la référence du document : _ _

Consultations sur le projet de réglementation .c.

Consultations obligatoires, facultatives ou informelles :

avis Comité général de Gestion pour le statut social des travailleurs indépendants
– avis Inspecteur des Finances – avis Conseil d'État – accord du Ministre du Budget**Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact .d.**

Statistiques, documents de référence, organisations et personnes de référence :

_ _

Date de finalisation de l'analyse d'impact .e.

_

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?



Un projet de réglementation aura généralement des impacts sur un nombre limité de thèmes.

Une liste non-exhaustive de mots-clés est présentée pour faciliter l'appréciation de chaque thème.

S'il y a des **impacts positifs et / ou négatifs**, **expliquez-les** (sur base des mots-clés si nécessaire) et **indiquez** les mesures prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs.

Pour les thèmes 3, 10, 11 et 21, des questions plus approfondies sont posées.

Consultez le [manuel](#) ou contactez le helpdesk ria-air@premier.fed.be pour toute question.

Lutte contre la pauvreté .1.

Revenu minimum conforme à la dignité humaine, accès à des services de qualité, surendettement, risque de pauvreté ou d'exclusion sociale (y compris chez les mineurs), illettrisme, fracture numérique.

☒ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez.

☐ Pas d'impact

Les travailleurs indépendants qui sont confrontés à une faillite, un règlement collectif de dettes, une situation de force majeure ou des difficultés économiques, ont un risque plus élevé de tomber dans la pauvreté à cause du fait que l'exercice de leur activité indépendante est rendu plus difficile ou même impossible. Le droit passerelle vise à offrir un filet de sauvetage social limité et une prestation à ces indépendants et à éviter que ces personnes tombent dans la pauvreté structurelle. Pendant 12 mois, le bénéficiaire peut obtenir une prestation droit passerelle, qui correspond au montant de la pension minimum pour travailleurs indépendants (2 taux : taux isolé / taux ménage). Les modifications limitées au niveau du contenu qui sont apportées au régime du droit passerelle par cette loi, visent à éliminer quelques difficultés pratiques de sorte que l'octroi du droit passerelle se fasse de manière plus flexible et plus rapide dans la pratique. Ainsi, il est désormais ancré dans la loi que la caisse d'assurances sociales ne peut pas tenir le paiement de la prestation en suspens en cas de doute sur l'importance du montant. En outre, le droit passerelle couvre désormais également les droits en matière d'indemnités dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités (tandis qu'auparavant, cela était limité aux droits en matière de soins de santé). Cela signifie que le travailleur indépendant, tant pendant la période du droit passerelle que dans la période qui y fait suite, entre en ligne de compte pour bénéficier de l'assurance indemnités (l'incapacité de travail primaire et l'invalidité) et de l'assurance maternité de l'arrêté royal du 20 juillet 1971. Cela n'était, jusqu'à présent, pas le cas et cela engendrait souvent des situations poignantes, étant donné que le travailleur indépendant qui tombait malade ou devenait enceinte pendant la durée du droit passerelle, n'avait pas droit à ces assurances d'indemnités et ne pouvait jamais bénéficier d'indemnités de l'assurance maladie. Le nouveau pilier élaboré en cas de difficultés économiques vise à protéger les indépendants en difficultés contre une faillite.

Égalité des chances et cohésion sociale .2.

Non-discrimination, égalité de traitement, accès aux biens et services, accès à l'information, à l'éducation et à la formation, écart de revenu, effectivité des droits civils, politiques et sociaux (en particulier pour les populations fragilisées, les enfants, les personnes âgées, les personnes handicapées et les minorités).

☒ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez.

☐ Pas d'impact

Le régime du droit passerelle soutient l'entreprise indépendante en offrant un filet de sauvetage social limité et une prestation aux indépendants en difficultés.

Égalité entre les femmes et les hommes .3.

Accès des femmes et des hommes aux ressources : revenus, travail, responsabilités, santé/soins/bien-être, sécurité, éducation/savoir/formation, mobilité, temps, loisirs, etc.

Exercice des droits fondamentaux par les femmes et les hommes : droits civils, sociaux et politiques.

1. Quelles personnes sont directement et indirectement concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

Si aucune personne n'est concernée, expliquez pourquoi.

Le groupe-cible du droit passerelle est neutre à l'égard des sexes, étant donné que tant les indépendants féminins que les indépendants masculins peuvent en faire appel.

↓ Si des personnes sont concernées, répondez à la question 2.

2. Identifiez les éventuelles différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation.

La réglementation en matière du droit passerelle ne fait aucune distinction selon le sexe du demandeur.

↓ S'il existe des différences, répondez aux questions 3 et 4.

3. Certaines de ces différences limitent-elles l'accès aux ressources ou l'exercice des droits fondamentaux des femmes ou des hommes (différences problématiques) ? [O/N] > expliquez

4. Compte tenu des réponses aux questions précédentes, identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur l'égalité des femmes et les hommes ?

↓ S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 5.

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?

--

Santé .4.

Accès aux soins de santé de qualité, efficacité de l'offre de soins, espérance de vie en bonne santé, traitements des maladies chroniques (maladies cardiovasculaires, cancers, diabètes et maladies respiratoires chroniques), déterminants de la santé (niveau socio-économique, alimentation, pollution), qualité de la vie.

☒ Impact positif ☐ Impact négatif ↓ Expliquez.

☐ Pas d'impact

Désormais, le droit passerelle couvre également les droits en matière d'indemnités dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités (tandis qu'avant, cela était limité aux droits en matière de soins de santé). Cela signifie que le travailleur indépendant, tant pendant la période du droit passerelle que dans la période qui y fait suite, entre en ligne de compte pour bénéficier de l'assurance indemnités (l'incapacité de travail primaire et l'invalidité) et de l'assurance maternité de l'arrêté royal du 20 juillet 1971. Cela n'était, jusqu'à présent, pas le cas et cela engendrait souvent des situations poignantes, étant donné que le travailleur indépendant qui tombait malade ou devenait enceinte pendant la durée du droit passerelle, n'avait pas droit à ces assurances d'indemnités et ne pouvait jamais bénéficier d'indemnités de l'assurance maladie.

Emploi .5.

Accès au marché de l'emploi, emplois de qualité, chômage, travail au noir, conditions de travail et de licenciement, carrière, temps de travail, bien-être au travail, accidents de travail, maladies professionnelles, équilibre vie privée - vie professionnelle, rémunération convenable, possibilités de formation professionnelle, relations collectives de travail.

☒ Impact positif ☐ Impact négatif ↓ Expliquez.

☐ Pas d'impact

Le droit passerelle offre aux indépendants touchés la possibilité de relancer leur activité indépendante ou d'aller à la recherche d'une activité dans laquelle ils peuvent se développer davantage. La prestation en matière du droit passerelle leur offre un filet de sauvetage pour 12 mois au maximum.

Modes de consommation et production .6.

Stabilité/prévisibilité des prix, information et protection du consommateur, utilisation efficace des ressources, évaluation et intégration des externalités (environnementales et sociales) tout au long du cycle de vie des produits et services, modes de gestion des organisations.

☐ Impact positif ☐ Impact négatif ↓ Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Développement économique .7.

Création d'entreprises, production de biens et de services, productivité du travail et des ressources/matières premières, facteurs de compétitivité, accès au marché et à la profession, transparence du marché, accès aux marchés publics, relations commerciales et financières internationales, balance des importations/exportations, économie souterraine, sécurité d'approvisionnement des ressources énergétiques, minérales et organiques.

Formulaire AIR - v2 – oct. 2014

☒ Impact positif ☐ Impact négatif ↓ Expliquez.	☐ Pas d'impact
Le régime du droit passerelle cadre dans l'encouragement de l'entreprise indépendante. Le droit passerelle offre aux indépendants touchés la possibilité de relancer leur activité indépendante ou d'aller à la recherche d'une activité dans laquelle ils peuvent se développer davantage. La prestation en matière du droit passerelle leur offre un filet de sauvetage pour 12 mois au maximum. Le nouveau pilier élaboré en cas de difficultés économiques vise à protéger les indépendants en difficultés contre une faillite.	

Investissements .8.

Investissements en capital physique (machines, véhicules, infrastructures), technologique, intellectuel (logiciel, recherche et développement) et humain, niveau d'investissement net en pourcentage du PIB.	
☐ Impact positif ☐ Impact négatif ↓ Expliquez.	☒ Pas d'impact
--	

Recherche et développement .9.

Opportunités de recherche et développement, innovation par l'introduction et la diffusion de nouveaux modes de production, de nouvelles pratiques d'entreprises ou de nouveaux produits et services, dépenses de recherche et de développement.	
☐ Impact positif ☐ Impact négatif ↓ Expliquez.	☒ Pas d'impact
--	

PME .10.

Impact sur le développement des PME.	
1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées par le projet ? Détaillez le(s) secteur(s), le nombre d'entreprises, le % de PME (< 50 travailleurs) dont le % de micro-entreprise (< 10 travailleurs). Si aucune entreprise n'est concernée, expliquez pourquoi. Toutes les entreprises qui font faillite ainsi que toutes les entreprises touchées par une situation de force majeure ou par des difficultés économiques, répandues sur tous les secteurs. Il s'avère du rapport d'évaluation du CGG de juillet 2015 que la grande majorité des prestations droit passerelle sont octroyées aux indépendants qui étaient actifs dans le commerce (plus de la moitié des cas) ou dans l'industrie (environ un quart des cas).	
↓ Si des PME sont concernées, répondez à la question 2.	
2. Identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur les PME. N.B. les impacts sur les charges administratives doivent être détaillés au thème 11 Impact positif. Le régime du droit passerelle cadre dans l'encouragement de l'entreprise indépendante. Le droit passerelle offre aux indépendants touchés la possibilité de relancer leur activité indépendante (également au sein d'une PME) ou d'aller à la recherche d'une activité dans laquelle ils peuvent se développer davantage (créer une nouvelle PME). La prestation en matière du droit passerelle leur offre un filet de sauvetage pour 12 mois au maximum.	
↓ S'il y a un impact négatif, répondez aux questions 3 à 5.	
3. Ces impacts sont-ils proportionnellement plus lourds sur les PME que sur les grandes entreprises ? [O/N] > expliquez --	
4. Ces impacts sont-ils proportionnels à l'objectif poursuivi ? [O/N] > expliquez --	
5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ? --	

Charges administratives .11.

5 / 8

Réduction des formalités et des obligations administratives liées directement ou indirectement à l'exécution, au respect et/ou au maintien d'un droit, d'une interdiction ou d'une obligation.

↓ Si des citoyens (cf. thème 3) et/ou des entreprises (cf. thème 10) sont concernés, répondez aux questions suivantes.

1. Identifiez, par groupe concerné, les formalités et les obligations nécessaires à l'application de la réglementation. S'il n'y a aucune formalité ou obligation, expliquez pourquoi.

- | | |
|--|---|
| <p>a. Dans la réglementation actuelle, les indépendants doivent introduire une demande auprès de leur caisse d'assurances sociales, ainsi que remplir un formulaire de renseignements. A titre complémentaire, ils doivent présenter une attestation de l'Office national de l'Emploi dont il s'avère qu'ils ne sont pas admis à l'assurance de chômage. En ce qui concerne le pilier cessation forcée en particulier, l'indépendant doit présenter des documents complémentaires au moyen desquels la caisse d'assurances sociales peut vérifier certaines choses (la situation, la date, le lien de causalité et le caractère forcé de la cessation/l'interruption).</p> | <p>b. Dans la nouvelle réglementation, les formalités restent les mêmes. En ce qui concerne le nouveau pilier en cas de difficultés économiques, la législation définit les documents qui doivent être présentés par l'indépendant et au moyen desquels la caisse d'assurances sociales peut vérifier la situation.</p> |
|--|---|

↓ S'il y a des formalités et des obligations dans la réglementation actuelle*, répondez aux questions 2a à 4a.

↓ S'il y a des formalités et des obligations dans la réglementation en projet**, répondez aux questions 2b à 4b.

2. Quels documents et informations chaque groupe concerné doit-il fournir ?

- | | |
|--|--|
| <p>a. Formulaire de renseignements – attestation ONEM – en cas de cessation forcée (en fonction de la situation où se trouve l'intéressé) : procès-verbal, documents d'assurance, articles de presse, etc.</p> | <p>b. Formulaire de renseignements – attestation ONEM – en cas d'interruption forcée (en fonction de la situation où se trouve l'intéressé) : procès-verbal, documents d'assurance, articles de presse, etc. - en cas de difficultés économiques (en fonction de la situation où se trouve l'intéressé) : attestation CPAS revenu d'intégration sociale – décision Commission des Dispenses de Cotisations – pièces justificatives dont il paraît que le revenu de l'indépendant a baissé au-dessous d'un certain seuil.</p> |
|--|--|

3. Comment s'effectue la récolte des informations et des documents, par groupe concerné ?

- | | |
|---|--|
| <p>a. Le demandeur doit fournir ces documents lui-même à la caisse d'assurances sociales.</p> | <p>b. En ce qui concerne le formulaire de renseignements, l'attestation de l'ONEM, ainsi que les pièces justificatives en matière de l'interruption forcée : celles-ci doivent être transmises à la caisse d'assurances sociales par l'indépendant même. Dans les situations qui relèvent des difficultés économiques, l'indépendant doit uniquement faire cela pour autant que la caisse d'assurances sociales ne dispose pas elle-même de ces documents (dans le cadre du principe Only Once).</p> |
|---|--|

4. Quelles est la périodicité des formalités et des obligations, par groupe concerné ?

- | | |
|---|--|
| <p>a. Le formulaire de renseignements doit être renvoyé dûment complété et signé à la caisse d'assurances sociales dans les trente jours après la demande. Les pièces justificatives en matière de la cessation forcée doivent être transmises à la caisse d'assurances sociales aussi rapidement que possible.</p> | <p>b. Rien ne change à ce niveau. Dans les situations qui relèvent des difficultés économiques, les pièces justificatives doivent (si nécessaire) également être transmises à la caisse d'assurances sociales aussi rapidement que possible.</p> |
|---|--|

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs ?

Il est tenu compte du principe Only Once. Si la caisse d'assurances sociales dispose déjà des documents/pièces justificatives requis par la réglementation, ces pièces ne peuvent pas de nouveau être demandées auprès de l'indépendant.

Énergie .12.

Mix énergétique (bas carbone, renouvelable, fossile), utilisation de la biomasse (bois, biocarburants), efficacité énergétique, consommation d'énergie de l'industrie, des services, des transports et des ménages, sécurité d'approvisionnement, accès aux biens et services énergétiques.

☐ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Mobilité .13.

Volume de transport (nombre de kilomètres parcourus et nombre de véhicules), offre de transports collectifs, offre routière, ferroviaire, maritime et fluviale pour les transports de marchandises, répartitions des modes de transport (modal shift), sécurité, densité du trafic.

☐ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Alimentation .14.

Accès à une alimentation sûre (contrôle de qualité), alimentation saine et à haute valeur nutritionnelle, gaspillages, commerce équitable.

☐ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Changements climatiques .15.

Émissions de gaz à effet de serre, capacité d'adaptation aux effets des changements climatiques, résilience, transition énergétique, sources d'énergies renouvelables, utilisation rationnelle de l'énergie, efficacité énergétique, performance énergétique des bâtiments, piégeage du carbone.

☐ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Ressources naturelles .16.

Gestion efficiente des ressources, recyclage, réutilisation, qualité et consommation de l'eau (eaux de surface et souterraines, mers et océans), qualité et utilisation du sol (pollution, teneur en matières organiques, érosion, assèchement, inondations, densification, fragmentation), déforestation.

☐ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Air intérieur et extérieur .17.

Qualité de l'air (y compris l'air intérieur), émissions de polluants (agents chimiques ou biologiques : méthane, hydrocarbures, solvants, SOx, NOx, NH3), particules fines.

☐ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Biodiversité .18.

Niveaux de la diversité biologique, état des écosystèmes (restauration, conservation, valorisation, zones protégées), altération et fragmentation des habitats, biotechnologies, brevets d'invention sur la matière biologique, utilisation des ressources génétiques, services rendus par les écosystèmes (purification de l'eau et de l'air, ...), espèces domestiquées ou cultivées, espèces exotiques envahissantes, espèces menacées.

☐ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Nuisances .19.

Nuisances sonores, visuelles ou olfactives, vibrations, rayonnements ionisants, non ionisants et électromagnétiques, nuisances lumineuses.

☐ Impact positif☐ Impact négatif

↓ Expliquez.

☒ Pas d'impact**Autorités publiques .20.**

Fonctionnement démocratique des organes de concertation et consultation, services publics aux usagers, plaintes, recours, contestations, mesures d'exécution, investissements publics.

☐ Impact positif☐ Impact négatif

↓ Expliquez.

☒ Pas d'impact**Cohérence des politiques en faveur du développement .21.**

Prise en considération des impacts involontaires des mesures politiques belges sur les intérêts des pays en développement.

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants :

- o sécurité alimentaire
- o santé et accès aux médicaments
- o travail décent
- o commerce local et international
- o revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation)
- o mobilité des personnes
- o environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre)
- o paix et sécurité

Expliquez si aucun pays en développement n'est concerné.

[Le régime du droit passerelle n'a aucune incidence sur les intérêts des pays en développement.](#)

↓ S'il y a des impacts positifs et/ou négatifs, répondez à la question 2.

2. Précisez les impacts par groupement régional ou économique (lister éventuellement les pays). Cf. manuel

↓ S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 3.

3. Quelles mesures sont prises pour les alléger / compenser les impacts négatifs ?

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 59.971/1 VAN 23 SEPTEMBER 2016**

Op 28 juli 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Zelfstandigen verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege verlengd tot 13 september 2016,^(*) en nogmaals verlengd tot 27 september 2016, een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet “houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen”.

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 20 september 2016. De kamer was samengesteld uit Marnix Van Damme, kamervoorzitter, Wilfried Van Vaerenbergh en Patricia De Somere, staatsraden, Marc Rigaux, assessor, en Wim Geurts, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Wendy Depester, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix Van Damme, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 23 september 2016.

*

^(*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege wordt verlengd met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 59.971/1 DU 23 SEPTEMBRE 2016**

Le 28 juillet 2016, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le ministre des Indépendants à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit jusqu'au 13 septembre 2016,^(*) et encore prorogé jusqu'au 27 septembre 2016, sur un avant-projet de loi “instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants”.

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 20 septembre 2016. La chambre était composée de Marnix Van Damme, président de chambre, Wilfried Van Vaerenbergh et Patricia De Somere, conseillers d'État, Marc Rigaux, assesseur, et Wim Geurts, greffier.

Le rapport a été présenté par Wendy Depester, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix Van Damme, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 23 septembre 2016.

*

^(*) Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, *in fine*, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond¹, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN WET

2. Luidens de memorie van toelichting bij het om advies voorgelegde voorontwerp van wet wordt met dit laatste beoogd om “het reglementair kader inzake het overbruggingsrecht een gloednieuwe architectuur te geven”. De daartoe ontworpen regeling is bestemd om in de plaats te komen van de regeling welke tot op heden is vervat in het koninklijk besluit van 18 november 1996 “houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen” waarvan de opheffing het voorwerp vormt van artikel 22, § 1, 1°, van het ontwerp. Met de ontworpen regeling worden op het vlak van het overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen een aantal inhoudelijke nieuwigheden ingevoerd die worden weergegeven in de memorie van toelichting. Daarnaast wordt in het ontwerp evenwel het overgrote deel van de bepalingen van het koninklijk besluit van 18 november 1996 hetzij ongewijzigd overgenomen, hetzij overgenomen in een andere redactie, hetzij herschikt. In sommige andere wettelijke en verordenende teksten worden tot slot een aantal wijzigingen aangebracht van veeleer technische aard.

Het is de bedoeling dat de ontworpen wet op 1 januari 2017 in werking treedt (artikel 24 van het ontwerp).

VORMVEREISTEN

3. Overeenkomstig artikel 110, § 1, tweede lid, 2°, van de wet van 30 december 1992 “houdende sociale en diverse bepalingen” is de minister die het sociaal statuut der zelfstandigen onder zijn bevoegdheid heeft ertoe gehouden om, behoudens in spoedeisende gevallen, het advies van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut van de zelfstandigen in te winnen over alle voorontwerpen van wet met betrekking tot het sociaal statuut van de zelfstandigen. Over het voorliggende ontwerp van wet dient bijgevolg het advies van het voormelde beheerscomité te worden ingewonnen.

Hierover ondervraagd, antwoordde de gemachtigde dat dit advies werd gevraagd, maar nog niet werd ontvangen.

Mochten er ten gevolge van het advies van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut van de zelfstandigen nog wijzigingen worden aangebracht aan het ontwerp van wet, dan moeten ook die wijzigingen nog worden voorgelegd aan de Raad van State, afdeling Wetgeving.

¹ Aangezien het gaat om een voorontwerp van wet wordt onder “rechtsgrond” de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique¹ et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET DE LOI

2. Selon l'exposé des motifs de l'avant-projet de loi soumis pour avis, ce dernier a pour objet de “donner une architecture flamboyante neuve au cadre réglementaire en matière de droit passerelle”. Le régime conçu à cette fin est destiné à remplacer celui qui figure à présent dans l'arrêté royal du 18 novembre 1996 “instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants” et dont l'abrogation est prévue à l'article 22, § 1^{er}, 1°, du projet. Le dispositif en projet introduit, en ce qui concerne le droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants, un certain nombre de nouveautés sur le fond dont fait état l'exposé des motifs. En outre, le projet reproduit la majorité des dispositions de l'arrêté royal du 18 novembre 1996, soit telles quelles, soit rédigées différemment, soit remaniées. Enfin, le projet apporte un certain nombre de modifications de nature plutôt technique dans plusieurs autres textes légaux et réglementaires.

L'intention est que la loi en projet entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017 (article 24 du projet).

FORMALITÉS

3. Conformément à l'article 110, § 1^{er}, alinéa 2, 2°, de la loi du 30 décembre 1992 “portant des dispositions sociales et diverses”, le ministre qui a le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions est tenu, excepté dans les cas d'urgence, de demander l'avis du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants en ce qui concerne tous les avant-projets de loi se rapportant au statut social des travailleurs indépendants. L'avis du comité de gestion précité doit par conséquent être recueilli à propos du projet de loi soumis pour avis.

Interrogé à ce sujet, le délégué a répondu que cet avis avait été demandé, mais qu'il n'avait pas encore été reçu.

Si, consécutivement à l'avis du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, des modifications devaient encore être apportées au projet de loi, ces dernières devraient également être soumises pour avis au Conseil d'État, section de législation.

¹ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par “fondement juridique” la conformité avec les normes supérieures.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 4

4. In artikel 4, 2°, van het ontwerp moet het correcte opschrift van de wet van 5 juli 1998 “betreffende de collectieve schuldenregeling en de mogelijkheid van verkoop uit de hand van de in beslag genomen onroerende goederen” worden vermeld.

In artikel 6, 2°, van het ontwerp volstaat het dan te schrijven “, in de zin van de voornoemde wet van 5 juli 1998,” in plaats van “, in de zin van de wet van 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling,”.

Artikel 17

5. Aan de gemachtigde werd gevraagd waarom in artikel 17, 6°, van het ontwerp, voor de Koning in de mogelijkheid wordt voorzien om aan de meewerkende echtgenoten een lagere financiële uitkering toe te kennen en waarom niet in een dergelijke mogelijkheid wordt voorzien ten aanzien van de helpers. Ook is gevraagd of de wetgever beoogt af te wijken van “artikel 10, § 1,” van de ontworpen wet (zie de Nederlandse tekst van artikel 17, 6°), dan wel uitsluitend van “l’article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er},” van de ontworpen wet (zie de Franse tekst van artikel 17, 6°).

De gemachtigde antwoordde:

— Het huidige KB van 18 november 1996 voorziet niet dat meewerkende echtgenoten een beroep kunnen doen op het overbruggingsrecht. Het voorontwerp van wet breidt het personeel toepassingsgebied uitdrukkelijk uit naar meewerkende echtgenoten. Gelet op het feit dat meewerkende echtgenoten lagere bijdragen betalen, wordt voorzien dat er in KB kan bepaald worden dat zij slechts recht hebben op een lagere financiële uitkering (in vergelijking met een zelfstandige in hoofdberoep die hogere bijdragen betaalt).

— De helpers zijn dezelfde bijdragen verschuldigd als een zelfstandige in hoofdberoep. Er is dus geen reden om te voorzien dat zij een lagere uitkering in het kader van het overbruggingsrecht zouden krijgen.

— Het betreft een afwijking van artikel 10, § 1. Het betreft een fout in de Franse tekst.”

In de Franse tekst van artikel 17, 6°, van het ontwerp, dienen de woorden “alinéa 1^{er},” bijgevolg te worden geschrapt.

6. In artikel 17, 7°, van het ontwerp wordt aan de Koning de bevoegdheid verleend om de voorwaarden te bepalen waaronder kan worden toegelaten om af te wijken “van artikel 5, § 1, 4°,” van de ontworpen wet. Gelet op de samenhang die bestaat tussen de laatstgenoemde bepaling en artikel 11 van het ontwerp rijst de vraag of artikel 17, 7°, niet het best wordt aangevuld met een verwijzing naar artikel 11 of althans naar bepaalde paragrafen ervan, zoals paragraaf 4.

EXAMEN DU TEXTE

Article 4

4. À l’article 4, 2°, du projet, on mentionnera l’intitulé correct de la loi du 5 juillet 1998 “relative au règlement collectif de dettes et à la possibilité de vente de gré à gré des biens immeubles saisis”.

À l’article 6, 2°, du projet, il suffira alors d’écrire “, au sens de la loi précitée du 5 juillet 1998” au lieu de “, au sens de la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes”.

Article 17

5. Il a été demandé au délégué pourquoi l’article 17, 6°, du projet prévoyait pour le Roi la possibilité d’octroyer une prestation financière inférieure aux conjoints aidants et pourquoi pareille possibilité n’était pas prévue pour les aidants. Il a également été demandé si le législateur entendait déroger à l’“article 10, § 1,” de la loi en projet (voir le texte néerlandais de l’article 17, 6°), ou seulement à “l’article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er},” de la loi en projet (voir le texte français de l’article 17, 6°).

Le délégué a répondu ce qui suit:

— Het huidige KB van 18 november 1996 voorziet niet dat meewerkende echtgenoten een beroep kunnen doen op het overbruggingsrecht. Het voorontwerp van wet breidt het personeel toepassingsgebied uitdrukkelijk uit naar meewerkende echtgenoten. Gelet op het feit dat meewerkende echtgenoten lagere bijdragen betalen, wordt voorzien dat er in KB kan bepaald worden dat zij slechts recht hebben op een lagere financiële uitkering (in vergelijking met een zelfstandige in hoofdberoep die hogere bijdragen betaalt).

— De helpers zijn dezelfde bijdragen verschuldigd als een zelfstandige in hoofdberoep. Er is dus geen reden om te voorzien dat zij een lagere uitkering in het kader van het overbruggingsrecht zouden krijgen.

— Het betreft een afwijking van artikel 10, § 1. Het betreft een fout in de Franse tekst.”

Dans le texte français de l’article 17, 6°, du projet, on supprimera par conséquent les mots “alinéa 1^{er},”.

6. L’article 17, 7°, du projet habilite le Roi à déterminer les conditions permettant de déroger “à l’article 5, § 1^{er}, 4°” de la loi en projet. Compte tenu de la connexité entre cette dernière disposition et l’article 11 du projet, la question se pose de savoir s’il ne vaudrait pas mieux compléter l’article 17, 7°, par une référence à l’article 11 ou du moins à certains paragraphes de celui-ci, comme le paragraphe 4.

Artikelen 18 en 19

7. De gemachtigde verstrekte in verband met de wijzigingsbepalingen van hoofdstuk 6 van het ontwerp de volgende bijkomende toelichting:

“In het voorontwerp van wet houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen, zoals eind juli voor advies aan de Raad van State voorgelegd door het kabinet van minister Borsus, werden enkele wijzigingsbepalingen opgenomen van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen. Evenwel zijn wij recent tot de vaststelling gekomen dat er een technische fout is geslopen in de formulering van deze wijzigingsbepalingen, waardoor deze in feite “onbruikbaar” zijn geworden. Het betreft meer bepaald de artikelen 18 en 19 van het voorontwerp.

De basistekst voor het overbruggingsrecht is momenteel nog steeds het koninklijk besluit van 18 november 1996 (een koninklijk besluit met kracht van wet). Tot voor kort luidde het opschrift van dit koninklijk besluit voluit “koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, daarmee gelijkgestelde situaties of gedwongen stopzetting”. Het is zo dat de wet van 16 december 2015 houdende diverse bepalingen inzake het sociaal statuut van de zelfstandigen (BS 8 januari 2016) deze “sociale verzekering” heeft omgedoopt naar “het overbruggingsrecht”. Sindsdien luidt het opschrift dan ook “koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen”.

Aangezien voornoemd koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 in verschillende artikelen verwijst naar de oude benaming “sociale verzekering”, alsook naar het oude opschrift van het “koninklijk besluit van 18 november 1996” drong ook een aanpassing van deze artikelen zich op (meer bepaald artikel 1, tweede lid, 4°, artikel 15, § 3 en artikel 18, § 3*bis* van voornoemd koninklijk besluit nr. 38). In eerste instantie werd er voor geopteerd om deze wijzigingen op te nemen in een nieuwe wet diverse bepalingen inzake het sociaal statuut. Het voorontwerp van wet houdende invoering van een overbruggingsrecht (dat nu voor advies voorligt) bouwt dan ook voort op de wijzigingen die in deze wet diverse bepalingen zijn opgenomen (in de veronderstelling dat de wet diverse bepalingen gepubliceerd zou worden vóór de wet overbruggingsrecht of toch ongeveer tegelijkertijd). Evenwel is dit project rond de wet diverse bepalingen, wegens bepaalde omstandigheden, nog steeds lopende en zal deze pas na de wet overbruggingsrecht gepubliceerd worden.

U begrijpt dat de wijzigingsbepalingen, zoals deze in het voorontwerp van de wet overbruggingsrecht werden opgenomen, bijgevolg niet langer correct geformuleerd zijn. Zoals nu geformuleerd, worden er onder meer woorden vervangen die zich, op het ogenblik van publicatie van de wet overbruggingsrecht, niet woordelijk in de desbetreffende artikelen zullen bevinden. Idealiter worden deze wijzigingsbepalingen dus geherformuleerd. Inhoudelijk wijzigt dit ons inziens niets aan het voorontwerp. De artikels van het voorontwerp die de inhoud van de regelgeving betreffen, blijven immers ongemoeid. Wij

Articles 18 et 19

7. Au sujet des dispositions modificatives du chapitre 6 du projet, le délégué a apporté les précisions suivantes:

“In het voorontwerp van wet houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen, zoals eind juli voor advies aan de Raad van State voorgelegd door het kabinet van minister Borsus, werden enkele wijzigingsbepalingen opgenomen van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen. Evenwel zijn wij recent tot de vaststelling gekomen dat er een technische fout is geslopen in de formulering van deze wijzigingsbepalingen, waardoor deze in feite “onbruikbaar” zijn geworden. Het betreft meer bepaald de artikelen 18 en 19 van het voorontwerp.

De basistekst voor het overbruggingsrecht is momenteel nog steeds het koninklijk besluit van 18 november 1996 (een koninklijk besluit met kracht van wet). Tot voor kort luidde het opschrift van dit koninklijk besluit voluit “koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, daarmee gelijkgestelde situaties of gedwongen stopzetting”. Het is zo dat de wet van 16 december 2015 houdende diverse bepalingen inzake het sociaal statuut van de zelfstandigen (BS 8 januari 2016) deze “sociale verzekering” heeft omgedoopt naar “het overbruggingsrecht”. Sindsdien luidt het opschrift dan ook “koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen”.

Aangezien voornoemd koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 in verschillende artikelen verwijst naar de oude benaming “sociale verzekering”, alsook naar het oude opschrift van het “koninklijk besluit van 18 november 1996” drong ook een aanpassing van deze artikelen zich op (meer bepaald artikel 1, tweede lid, 4°, artikel 15, § 3 en artikel 18, § 3*bis* van voornoemd koninklijk besluit nr. 38). In eerste instantie werd er voor geopteerd om deze wijzigingen op te nemen in een nieuwe wet diverse bepalingen inzake het sociaal statuut. Het voorontwerp van wet houdende invoering van een overbruggingsrecht (dat nu voor advies voorligt) bouwt dan ook voort op de wijzigingen die in deze wet diverse bepalingen zijn opgenomen (in de veronderstelling dat de wet diverse bepalingen gepubliceerd zou worden vóór de wet overbruggingsrecht of toch ongeveer tegelijkertijd). Evenwel is dit project rond de wet diverse bepalingen, wegens bepaalde omstandigheden, nog steeds lopende en zal deze pas na de wet overbruggingsrecht gepubliceerd worden.

U begrijpt dat de wijzigingsbepalingen, zoals deze in het voorontwerp van de wet overbruggingsrecht werden opgenomen, bijgevolg niet langer correct geformuleerd zijn. Zoals nu geformuleerd, worden er onder meer woorden vervangen die zich, op het ogenblik van publicatie van de wet overbruggingsrecht, niet woordelijk in de desbetreffende artikelen zullen bevinden. Idealiter worden deze wijzigingsbepalingen dus geherformuleerd. Inhoudelijk wijzigt dit ons inziens niets aan het voorontwerp. De artikels van het voorontwerp die de inhoud van de regelgeving betreffen, blijven immers

signaleren u dit vanuit de wens om correcte wijzigingsbepalingen op te stellen, en dit alles in één en dezelfde tekst, om de noodzakelijke wijzigingen in andere wetgevende teksten zo vlot mogelijk te laten verlopen.”

In aansluiting op de aangehaalde toelichting stelde de gemachtigde voor om de artikelen 18 en 19 van het ontwerp als volgt te vervangen door drie afzonderlijke artikelen:

— een nieuw artikel 18 waarbij in artikel 1, tweede lid, 4°, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 “houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen”, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 18 november 1996, de woorden “de sociale verzekering in geval van faillissement” worden vervangen door de woorden “het overbruggingsrecht”;

— een nieuw artikel 19 waarbij in artikel 15, § 3, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de wet van 16 januari 2013, de woorden “of die zijn activiteit gedwongen heeft stopgezet in de zin van artikel 2, § 3, van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, daarmee gelijkgestelde situaties of gedwongen stopzetting” worden vervangen door de woorden “of die zijn activiteit gedwongen heeft onderbroken in de zin van artikel 4, 3°, van de wet van xx/xx/2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen”;

— een nieuw artikel 20 waarbij artikel 18, § 3bis, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 18 november 1996 en gewijzigd bij de wet van 16 januari 2013, wordt vervangen als volgt: “§ 3bis. Het stelsel van het overbruggingsrecht wordt geregeld door de wet van xx/xx/2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen”.

Met het door de gemachtigde geformuleerde voorstel kan worden ingestemd. In dat geval dienen uiteraard de nummering van de artikelen 20 tot 24 van het ontwerp, zoals dat om advies is voorgelegd, en – waar nodig – de interne verwijzingen² te worden aangepast.

Artikel 22

8. Aan het einde van artikel 22, § 1, 3°, van het ontwerp schrijft men “, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 september 2003, 26 april 2007 en 13 maart 2013;” in plaats van “, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 maart 2013;”.

9. Artikel 22, § 2, van het ontwerp luidt:

“Wat de gezinsbijslagen betreft, blijft het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen behouden.”

Deze bepaling is overbodig in de mate ermeê wordt bevestigd dat sinds 1 juli 2014 de deelentiteiten bevoegd zijn geworden voor de gezinsbijslagen. Zij is daarenboven

² In artikel 23, § 1, van het ontwerp wordt nu nog verwezen naar “de in artikel 22 bedoelde besluiten”.

ongemoeid. Wij signaleren u dit vanuit de wens om correcte wijzigingsbepalingen op te stellen, en dit alles in één en dezelfde tekst, om de noodzakelijke wijzigingen in andere wetgevende teksten zo vlot mogelijk te laten verlopen”.

Dans le prolongement de cette explication, le délégué a proposé de remplacer les articles 18 et 19 du projet comme suit par trois articles distincts:

— un article 18 nouveau par lequel les mots “de l’assurance sociale en cas de faillite” seront remplacés par les mots “du droit passerelle” à l’article 1^{er}, alinéa 2, 4°, de l’arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 “organisant le statut social des travailleurs indépendants”, inséré par l’arrêté royal du 18 novembre 1996;

— un article 19 nouveau par lequel les mots “ou qui est forcé de cesser son activité, au sens de l’article 2, § 3, de l’arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite, de situations y assimilées ou de cessation forcée” sont remplacés par les mots “ou qui est forcé de cesser son activité, au sens de l’article 4, 3°, de la loi du xx/xx/2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants” à l’article 15, § 3, du même arrêté, modifié par la loi du 16 janvier 2013;

— un article 20 nouveau par lequel l’article 18, § 3bis, du même arrêté, inséré par l’arrêté royal du 18 novembre 1996 et modifié par la loi du 16 janvier 2013, est remplacé comme suit: “§ 3bis. Le régime du droit passerelle est réglé par la loi du xx/xx/2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants”.

On peut se rallier à la proposition formulée par le délégué. Dans ce cas, il y aura évidemment lieu d’adapter la numérotation des articles 20 à 24 du projet, tel qu’il a été soumis pour avis, ainsi que – le cas échéant – les références internes².

Article 22

8. À la fin de l’article 22, § 1^{er}, 3°, du projet, on écrira “, modifié par les arrêtés royaux des 7 septembre 2003, 26 avril 2007 et 13 mars 2013;” au lieu de “, modifié en dernier lieu par l’arrêté royal du 13 mars 2013;”.

9. L’article 22, § 2, du projet s’énonce comme suit:

“Pour ce qui concerne les prestations familiales, l’arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants est maintenu.”

Cette disposition est superflue dans la mesure où elle confirme que depuis le 1^{er} juillet 2014, les entités fédérées sont devenues compétentes pour les prestations familiales.

² L’article 23, § 1^{er}, du projet fait encore référence aux “arrêtés visés à l’article 22”.

misleidend in de mate ermee de indruk wordt gewekt dat de federale wetgever bevoegd zou zijn om te bepalen welke regeling inzake gezinsbijslag nog al dan niet van toepassing blijft.

Paragraaf 2 van artikel 22 van het ontwerp wordt om die redenen het best weggelaten.³ De paragraafsgewijze indeling van het artikel moet in dat geval vervallen.

De griffier,

Wim GEURTS

De voorzitter,

Marnix VAN DAMME

Elle est en outre équivoque dans la mesure où elle donne l'impression que le législateur fédéral serait compétent pour déterminer quel régime reste encore ou non d'application en ce qui concerne les prestations familiales.

Pour ces motifs, mieux vaut omettre le paragraphe 2 de l'article 22 du projet³. Dans ce cas, la division en paragraphes de l'article devra être abandonnée.

Le greffier,

Wim GEURTS

Le président,

Marnix VAN DAMME

³ De ontworpen regeling boet daardoor niet in aan duidelijkheid, rekening houdend met hetgeen wordt vermeld in de commentaar die in de memorie van toelichting bij artikel 22 van het ontwerp wordt gegeven.

³ Le régime en projet n'en est pas pour autant moins clair, au vu du commentaire donné dans l'exposé des motifs de l'article 22 du projet.

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van de minister van Sociale Zaken
en de minister van Zelfstandigen,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Sociale Zaken en de minister van
Zelfstandigen worden ermee belast het ontwerp van
wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan
de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer
van volksvertegenwoordigers in te dienen:

HOOFDSTUK 1**Inleidende bepalingen****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in
artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan
onder:

1° “het koninklijk besluit nr. 38”: het koninklijk besluit
nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het so-
ciaal statuut der zelfstandigen;

2° “de zelfstandige”: de zelfstandige bedoeld in artikel
3 van het koninklijk besluit nr. 38;

3° “de helper”: de helper bedoeld in artikel 6 van
het koninklijk besluit nr. 38, die geen meewerkende
echtgenoot is;

4° “de meewerkende echtgenoot”: de meewerkende
echtgenoot bedoeld in artikel 7bis van het koninklijk
besluit nr. 38;

5° “de aanvrager”: de zelfstandige, helper of meewer-
kende echtgenoot die een aanvraag indient tot het beko-
men van het in deze wet bedoelde overbruggingsrecht;

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de la ministre des Affaires sociales
et du ministre des Indépendants,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

La ministre des Affaires sociales et le ministre des
Indépendants sont chargés de présenter en Notre nom
aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre
des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE 1^{ER}**Dispositions introductives****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article
74 de la Constitution.

Art. 2

Pour l'application de la présente loi, il y a lieu d'en-
tendre par:

1° “l'arrêté royal n°38”: l'arrêté royal n°38 du
27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs
indépendants;

2° “le travailleur indépendant”: le travailleur indépen-
dant visé à l'article 3 de l'arrêté royal n°38;

3° “l'aidant”: l'aidant visé à l'article 6 de l'arrêté royal
n°38, qui n'est pas conjoint aidant;

4° “le conjoint aidant”: le conjoint aidant visé à l'article
7bis de l'arrêté royal n°38;

5° “le demandeur”: le travailleur indépendant, l'aidant
ou le conjoint aidant qui introduit une demande en vue
d'obtenir le droit passerelle visé dans la présente loi;

6° “de begunstigde”: de zelfstandige, helper of meewerkende echtgenoot die het in deze wet bedoelde overbruggingsrecht geniet;

7° “het sociaal verzekeringsfonds”: de sociale verzekeringskas voor zelfstandigen bedoeld in artikel 20, § 1 en 3, van het koninklijk besluit nr. 38;

8° “het Rijksinstituut”: het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen bedoeld in artikel 21 van het koninklijk besluit nr. 38;

9° “de financiële uitkering”: de krachtens deze wet toegekende uitkering;

10° “de sociale rechten”: de krachtens deze wet toegekende rechten.

Art. 3

Deze wet voert een overbruggingsrecht in bestaande uit:

1° een financiële uitkering en

2° het behoud van de sociale rechten inzake de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

HOOFDSTUK 2

Het toepassingsgebied

Art. 4

Deze wet is van toepassing op:

1° de gefailleerde zelfstandigen en de zaakvoerders, bestuurders en werkende vennoten van een handelsvennootschap die failliet verklaard werd;

2° de zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten die in het kader van een collectieve schuldenregeling van de rechter de homologatie van een minnelijke aanzuiveringsregeling verkregen hebben, een gerechtelijke aanzuiveringsregeling opgelegd geweest zijn of een aanpassing of herziening van de regeling verkregen hebben, in de zin van de wet van 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling en de mogelijkheid van verkoop uit de hand van de in beslag genomen onroerende goederen, binnen een periode van drie jaar die voorafgaat aan de eerste dag van het kwartaal volgend op het kwartaal waarin de zelfstandige activiteit werd stopgezet;

6° “le bénéficiaire”: le travailleur indépendant, l’aidant ou le conjoint aidant qui bénéficie du droit passerelle visé dans la présente loi;

7° “la caisse d’assurances sociales”: la caisse d’assurances sociales pour travailleurs indépendants visée à l’article 20, § 1^{er} et 3, de l’arrêté royal n°38;

8° “l’Institut national”: l’Institut national d’assurances sociales pour travailleurs indépendants visé à l’article 21 de l’arrêté royal n°38;

9° “la prestation financière”: la prestation octroyée en vertu de la présente loi;

10° “les droits sociaux”: les droits octroyés en vertu de la présente loi.

Art. 3

La présente loi instaure un droit passerelle qui consiste en:

1° une prestation financière et

2° le maintien des droits sociaux en matière d’assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

CHAPITRE 2

Le champ d’application

Art. 4

La présente loi est applicable:

1° aux travailleurs indépendants faillis, et aux gérants, administrateurs et associés actifs d’une société commerciale déclarée en faillite;

2° aux travailleurs indépendants, aidants et conjoints aidants qui ont obtenu du juge l’homologation d’un plan de règlement amiable dans le cadre d’un règlement collectif de dettes, à qui un plan de règlement judiciaire a été imposé ou qui ont obtenu une adaptation ou révision du règlement, au sens de la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et à la possibilité de vent de gré à gré des biens immeubles saisis, dans une période de trois ans précédant le premier jour du trimestre suivant le trimestre au cours duquel l’activité indépendante a été cessée;

3° de zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten die, door omstandigheden onafhankelijk van hun wil, gedwongen worden elke zelfstandige activiteit te onderbreken;

4° de zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten die zich in economische moeilijkheden bevinden en elke zelfstandige activiteit officieel stopzetten.

HOOFDSTUK 3

De voorwaarden

Art. 5

§ 1. Om het in artikel 3 bedoelde overbruggingsrecht te genieten, moeten de in artikel 4 bedoelde zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten de volgende cumulatieve voorwaarden voldoen:

1° hun verzekeringsplicht bewijzen in het kader van het koninklijk besluit nr. 38 gedurende de vier kwartalen die onmiddellijk voorafgaan aan de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal waarin het feit zich voordoet;

2° voor de in 1° bedoelde periode, de in de artikelen 12, § 1, 12, § 1^{ter} of 13^{bis}, § 2, 1° of 2°, van het koninklijk besluit nr. 38 bedoelde bijdragen verschuldigd zijn;

3° de in 2° bedoelde bijdragen voor minstens vier kwartalen tijdens het tijdvak van zestien kwartalen dat voorafgaat aan de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal waarin het feit zich voordoet effectief betaald hebben;

4° geen beroepsactiviteit uitoefenen vanaf de eerste dag die volgt op de dag waarop het feit zich voordoet;

5° geen recht kunnen laten gelden op een vervangingsinkomen vanaf de eerste dag die volgt op de dag waarop het feit zich voordoet;

6° in België hun hoofdverblijfplaats hebben, in de zin van artikel 3, eerste lid, 5°, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

§ 2. Onder feit, bedoeld in paragraaf 1, wordt verstaan:

1° het vonnis van faillietverklaring in de gevallen bedoeld in artikel 4, 1°;

2° de stopzetting van de zelfstandige activiteit in de gevallen bedoeld in artikel 4, 2° en 4°;

3° aux travailleurs indépendants, aidants et conjoints aidants qui, pour des raisons indépendantes de leur volonté, sont forcés d'interrompre toute activité indépendante;

4° aux travailleurs indépendants, aidants et conjoints aidants qui se trouvent en difficultés économiques et qui cessent officiellement toute activité indépendante.

CHAPITRE 3

Les conditions

Art. 5

§ 1^{er}. Pour bénéficier du droit passerelle visé à l'article 3, les travailleurs indépendants, aidants et conjoints aidants visés à l'article 4 doivent remplir les conditions cumulatives suivantes:

1° prouver leur assujettissement dans le cadre de l'arrêté royal n°38 pendant les quatre trimestres précédant immédiatement le premier jour du trimestre qui suit le trimestre au cours duquel le fait se produit;

2° pour la période visée au 1°, être redevable des cotisations visées aux articles 12, § 1^{er}, 12, § 1^{ter} ou 13^{bis}, § 2, 1° ou 2°, de l'arrêté royal n°38;

3° avoir effectivement payé des cotisations visées au 2° pour au moins quatre trimestres, pendant la période de seize trimestres qui précède le premier jour du trimestre suivant le trimestre au cours duquel le fait se produit;

4° ne pas exercer d'activité professionnelle à partir du premier jour qui suit le jour où le fait se produit;

5° ne pas pouvoir faire valoir de droits à un revenu de remplacement à partir du premier jour qui suit le jour où le fait se produit;

6° avoir en Belgique leur résidence principale, au sens de l'article 3, alinéa 1^{er}, 5°, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

§ 2. Par "fait", visé au paragraphe 1^{er}, on entend:

1° le jugement déclaratif de faillite dans les cas visés à l'article 4, 1°;

2° la cessation de l'activité indépendante dans les cas visés à l'article 4, 2° et 4°;

3° het begin van de onderbreking van de zelfstandige activiteit in de gevallen bedoeld in artikel 4, 3°.

Art. 6

De zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten kunnen het overbruggingsrecht slechts genieten op voorwaarde dat zij:

1° niet zijn veroordeeld op grond van de artikelen 489, 489*bis* en 489*ter* van het Strafwetboek in de gevallen bedoeld in artikel 4, 1°;

2° hun onvermogen niet kennelijk hebben bewerkstelligd, in de zin van de voornoemde wet van 5 juli 1998, in de gevallen bedoeld in artikel 4, 2°;

3° het overbruggingsrecht niet hebben verkregen door bedrieglijke handelingen of door valse of opzettelijk onvolledige verklaringen in de gevallen bedoeld in artikel 4, 3° en 4°.

HOOFDSTUK 4

De toekenningsperiode

Art. 7

§ 1. De toekenningsperiode van de financiële uitkering vangt aan op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin het in artikel 5, § 2, bedoelde feit zich voordoet.

§ 2. De toekenningsperiode van de sociale rechten vangt aan op de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal waarin het in artikel 5, § 2, bedoelde feit zich voordoet.

§ 3. De zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten kunnen meerdere keren het in artikel 3 bedoelde overbruggingsrecht genieten, zonder dat de totale duur ervan tijdens de gehele beroepsloopbaan meer mag bedragen dan:

1° twaalf maanden voor wat betreft de financiële uitkering en

2° vier kwartalen voor wat betreft de sociale rechten.

De maximumduur wordt evenwel verminderd met de maanden en kwartalen die de zelfstandige, helper of meewerkende echtgenoot reeds heeft genoten sinds 1 juli 1997 krachtens het koninklijk besluit van

3° le début de l'interruption de l'activité indépendante dans les cas visés à l'article 4, 3°.

Art. 6

Les travailleurs indépendants, aidants et conjoints aidants ne peuvent bénéficier du droit passerelle qu'à condition qu'ils:

1° ne soient pas condamnés sur base des articles 489, 489*bis* et 489*ter* du Code pénal dans les cas visés à l'article 4, 1°;

2° n'aient pas manifestement organisé leur insolvabilité, au sens de la loi précitée du 5 juillet 1998, dans les cas visés à l'article 4, 2°;

3° n'aient pas obtenu le droit passerelle suite à des manœuvres frauduleuses ou à des déclarations fausses ou sciemment incomplètes dans les cas visés à l'article 4, 3° et 4°.

CHAPITRE 4

La période d'octroi

Art. 7

§ 1^{er}. La période d'octroi de la prestation financière débute au premier jour du mois qui suit le mois au cours duquel le fait visé à l'article 5, § 2, se produit.

§ 2. La période d'octroi des droits sociaux débute au premier jour du trimestre suivant le trimestre au cours duquel le fait visé à l'article 5, § 2, se produit.

§ 3. Les travailleurs indépendants, aidants et conjoints aidants peuvent plusieurs fois bénéficier du droit passerelle visé à l'article 3, sans que sa durée totale pendant la carrière professionnelle entière puisse s'élever à plus de:

1° douze mois en ce qui concerne la prestation financière et

2° quatre trimestres en ce qui concerne les droits sociaux.

Cependant, la durée maximum est réduite des mois et trimestres dont l'indépendant, l'aidant ou le conjoint aidant a déjà bénéficié depuis le 1^{er} juillet 1997 en vertu de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant un droit

18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen en haar uitvoeringsbesluiten, met uitzondering van artikel 2*bis* van voornoemd koninklijk besluit en de uitvoeringsbesluiten van dat artikel.

HOOFDSTUK 5

Gemeenschappelijke bepalingen

Afdeling 1

De aanvraagprocedure

Art. 8

§ 1. De zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten moeten hun aanvraag indienen bij het sociaal verzekeringsfonds waarbij zij het laatst waren aangesloten.

Op straffe van verval moet de aanvraag ingediend worden ten laatste binnen het tweede kwartaal volgend op het kwartaal waarin het in artikel 5, § 2, bedoelde feit zich voordoet.

§ 2. De aanvraag moet worden ingediend met een aangetekend schrijven, door neerlegging van een verzoekschrift ter plaatse tegen ontvangstbewijs of, indien mogelijk, via elektronische weg, volgens de modaliteiten en voorwaarden vastgesteld in de wet van 24 februari 2003 betreffende de modernisering van het beheer van de sociale zekerheid en betreffende de elektronische communicatie tussen ondernemingen en de federale overheid.

Het sociaal verzekeringsfonds registreert elke op bovenvermelde wijze ingediende aanvraag in het informaticanetwerk van het sociaal statuut der zelfstandigen, dat beheerd wordt door het Rijksinstituut.

Wanneer de aanvraag wordt ingediend met een ter post aangetekend schrijven, geldt de datum van de poststempel als datum waarop de aanvraag is ingediend.

Wanneer de aanvraag wordt ingediend door het neerleggen van een verzoekschrift ter plaatse, registreert het sociaal verzekeringsfonds de aanvraag onmiddellijk en overhandigt de aanvrager een ontvangstbewijs waarop de datum van registratie vermeld wordt. De datum van registratie geldt als datum waarop de aanvraag is ingediend.

passerelle en faveur des travailleurs indépendants et ses arrêtés d'exécution, à l'exception de l'article 2*bis* de l'arrêté royal précité et les arrêtés d'exécution dudit article.

CHAPITRE 5

Dispositions communes

Section 1^{re}

La procédure de demande

Art. 8

§ 1^{er}. Les travailleurs indépendants, aidants et conjoints aidants doivent introduire leur demande auprès de la caisse d'assurances sociales à laquelle ils étaient affiliés en dernier lieu.

Sous peine de forclusion, la demande doit être introduite au plus tard pendant le deuxième trimestre suivant le trimestre au cours duquel le fait visé à l'article 5, § 2, se produit.

§ 2. La demande doit être introduite par lettre recommandée, par dépôt d'une requête sur place contre accusé de réception ou, si possible, par voie électronique, selon les modalités et conditions déterminées par la loi du 24 février 2003 concernant la modernisation de la gestion de la sécurité sociale et concernant la communication électronique entre des entreprises et l'autorité fédérale.

La caisse d'assurances sociales enregistre chaque demande introduite de la manière précitée dans le réseau informatique du statut social des travailleurs indépendants, qui est géré par l'Institut national.

Lorsque la demande est introduite par lettre recommandée à la poste, la date du cachet de la poste vaut comme date à laquelle la demande est introduite.

Lorsque la demande est introduite par le dépôt d'une requête, la caisse d'assurances sociales enregistre la demande immédiatement et remet au demandeur un accusé de réception dans laquelle la date d'enregistrement est mentionnée. La date d'enregistrement vaut comme date à laquelle la demande est introduite.

Wanneer de aanvraag wordt ingediend via elektronische weg, geldt de datum van de elektronische verzending als datum waarop de aanvraag is ingediend.

§ 3. Het sociaal verzekeringsfonds nodigt de aanvrager onverwijld uit om binnen de dertig dagen een inlichtingenformulier behoorlijk in te vullen, te ondertekenen en terug te sturen.

Afdeling 2

De beslissing

Art. 9

Het sociaal verzekeringsfonds gaat na of aan de voorwaarden van deze wet en de uitvoeringsbesluiten is voldaan.

Het sociaal verzekeringsfonds betekent de beslissing aan de aanvrager bij een aangetekend schrijven. Indien de aanvraag wordt verworpen, worden de reden alsook de beroepsmogelijkheden voor de arbeidsrechtbank er in vermeld.

Het sociaal verzekeringsfonds registreert de beslissing in het informaticanetwerk van het sociaal statuut der zelfstandigen, dat beheerd wordt door het Rijksinstituut.

Zodra het sociaal verzekeringsfonds een beslissing heeft genomen, gaat het, zo nodig, over tot de uitbetaling van de financiële uitkering.

Afdeling 3

Het maandelijks bedrag van de financiële uitkering

Art. 10

§ 1. Het maandelijks bedrag van de financiële uitkering is gelijk aan het maandelijks bedrag van het minimumpensioen van een zelfstandige, die voldoet aan de voorwaarden van artikel 9, § 1, eerste lid, 2°, van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, zoals bedoeld in titel II*bis* van Boek III van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

De begunstigde kan echter aanspraak maken op het hoger maandelijks bedrag van het minimumpensioen van een zelfstandige, die voldoet aan de voorwaarden van artikel 9, § 1, eerste lid, 1°, van voornoemd koninklijk besluit nr. 72, zoals bedoeld in titel II*bis* van Boek III van

Lorsque la demande est introduite par voie électronique, la date de l'envoi électronique vaut comme date à laquelle la demande est introduite.

§ 3. La caisse d'assurances sociales invite immédiatement le demandeur à dûment compléter un formulaire de renseignements, à le signer et le renvoyer dans les trente jours.

Section 2

La décision

Art. 9

La caisse d'assurances sociales vérifie si les conditions de la présente loi et des arrêtés d'exécution sont remplies.

La caisse d'assurances sociales notifie la décision au demandeur par lettre recommandée. Si la demande est rejetée, le motif ainsi que les possibilités d'appel devant le tribunal du travail y sont mentionnés.

La caisse d'assurances sociales enregistre la décision dans le réseau informatique du statut social des travailleurs indépendants, qui est géré par l'Institut national.

Dès que la caisse d'assurances sociales a pris une décision, elle procède, si nécessaire, au versement de la prestation financière.

Section 3

Le montant mensuel de la prestation financière

Art. 10

§ 1^{er}. Le montant mensuel de la prestation financière est égal au montant mensuel de la pension minimum d'un travailleur indépendant, qui remplit les conditions de l'article 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, visé au titre II*bis* du Livre III de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Cependant, le bénéficiaire peut prétendre au montant mensuel plus élevé de la pension minimum d'un travailleur indépendant qui remplit les conditions de l'article 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, de l'arrêté royal n° 72 précité, visé au titre II*bis* du Livre III de la loi du 15 mai 1984 précité,

voornoemde wet van 15 mei 1984, op voorwaarde dat hij de hoedanigheid heeft van “gerechtigde met gezinslast” in de zin van artikel 225 van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994.

De hoedanigheid van “gerechtigde met gezinslast” wordt bewezen aan de hand van een attest van de verzekeringsinstelling. Zolang het sociaal verzekeringsfonds niet over het vereiste attest beschikt, kan er slechts aanspraak gemaakt worden op het maandelijks bedrag van het minimumpensioen van een zelfstandige overeenkomstig artikel 9, § 1, eerste lid, 2°, van voornoemd koninklijk besluit nr. 72. Wanneer op grond van het vereiste attest blijkt dat de begunstigde dient te worden beschouwd als een “gerechtigde met gezinslast”, dient het sociaal verzekeringsfonds de vereiste regularisatie uit te voeren.

§ 2. Wanneer de begunstigde in de loop van de toekenningsperiode van het overbruggingsrecht de hoedanigheid van “gerechtigde met gezinslast” in de zin van paragraaf 1 verkrijgt of ophoudt deze hoedanigheid te hebben, wordt de wijziging in het maandelijks bedrag uitgevoerd vanaf de maand die op die gebeurtenis volgt.

Afdeling 4

Wijzigingen

Art. 11

§ 1. Zodra het sociaal verzekeringsfonds op de hoogte is van enig element dat een beletsel vormt voor het genot van het in artikel 3 bedoelde overbruggingsrecht, betekent het sociaal verzekeringsfonds, bij een aangekend schrijven, een nieuwe gemotiveerde beslissing. Het sociaal verzekeringsfonds registreert elke nieuwe beslissing in het informaticanetwerk van het sociaal statuut der zelfstandigen, dat beheerd wordt door het Rijksinstituut.

§ 2. De begunstigten zijn verplicht het sociaal verzekeringsfonds elke gebeurtenis die mogelijkerwijze een invloed heeft op de financiële uitkering en de sociale rechten, mee te delen binnen de vijftien kalenderdagen.

§ 3. Elke wijziging in de in artikel 5 bedoelde voorwaarden heeft uitwerking:

1° voor de in artikel 3, 1°, bedoelde financiële uitkering, de eerste dag van de maand die volgt op de maand van de wijziging;

à condition qu'il ait la qualité de “titulaire avec charge de famille” au sens de l'article 225 de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

La qualité de “titulaire avec charge de famille” est démontrée à l'aide d'une attestation de l'organisme assureur. Tant que la caisse d'assurances sociales ne dispose pas de l'attestation nécessaire, il ne peut être prétendu qu'au montant mensuel de la pension minimum d'un travailleur indépendant conformément à l'article 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, de l'arrêté royal n°72 précité. Lorsque sur base de l'attestation requise il s'avère que le bénéficiaire doit être considéré comme un “titulaire avec charge de famille”, la caisse d'assurances sociales doit procéder à la régularisation nécessaire.

§ 2. Lorsque, dans le courant de la période d'octroi du droit passerelle, le bénéficiaire obtient la qualité de “titulaire avec charge de famille” au sens du paragraphe 1^{er} ou cesse d'avoir cette qualité, la modification au montant mensuel est appliquée à partir du mois suivant cet événement.

Section 4

Modifications

Art. 11

§ 1^{er}. Dès que la caisse d'assurances sociales est au courant d'un élément quelconque qui fait obstacle au bénéfice du droit passerelle visé à l'article 3, la caisse d'assurances sociales notifie, par lettre recommandée, une nouvelle décision motivée. La caisse d'assurances sociales enregistre chaque nouvelle décision dans le réseau informatique du statut social des travailleurs indépendants, qui est géré par l'Institut national.

§ 2. Les bénéficiaires sont obligés de communiquer à la caisse d'assurances sociales tout événement susceptible d'avoir une influence sur la prestation financière et les droits sociaux dans les quinze jours civils.

§ 3. Chaque modification dans les conditions visées à l'article 5 produit ses effets:

1° pour la prestation financière visée à l'article 3, 1°, le premier jour du mois suivant le mois de la modification;

2° voor de in artikel 3, 2°, bedoelde sociale rechten, de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal van de wijziging.

§ 4. De financiële uitkering wordt opgeschort gedurende de hele maand waarin een beroepsactiviteit wordt uitgeoefend of de hele maand waarin er aanspraak kan worden gemaakt op een vervangingsinkomen.

Afdeling 5

Terugvordering

Art. 12

Het sociaal verzekeringsfonds moet overgaan tot de terugvordering van de onterecht uitbetaalde bedragen, zo nodig langs gerechtelijke weg. De teruggevorderde bedragen worden overgemaakt aan het Rijksinstituut.

In het geval de begunstigde niet aan artikel 6 voldoet of, wetens en willens, niet elke gebeurtenis die mogelijkwijze een invloed heeft op de financiële uitkering en de sociale rechten heeft meegedeeld aan zijn sociaal verzekeringsfonds overeenkomstig artikel 11, § 2, wordt de financiële uitkering die hij genoten heeft, bovendien integraal teruggevorderd door het sociaal verzekeringsfonds dat deze financiële uitkering uitbetaald heeft.

Art. 13

Het Rijksinstituut kan geheel of gedeeltelijk afzien van de terugvordering van de financiële uitkering die ten onrechte werd uitbetaald.

Dergelijke verzaking is slechts mogelijk:

1° indien de schuldenaar zich in staat van behoefte bevindt of in een toestand die de staat van behoefte benadert;

2° wanneer de geringheid van het terug te vorderen bedrag niet verantwoordt dat kosten worden gedaan;

3° wanneer de terugvordering voortvloeit uit de rechtzetting van een fout begaan door het bevoegde sociale verzekeringsfonds of een andere instelling van sociale zekerheid.

Art. 14

Wanneer door nalatigheid van een sociaal verzekeringsfonds, de in artikel 3, 1°, bedoelde financiële

2° pour les droits sociaux visés à l'article 3, 2°, le premier jour du trimestre suivant le trimestre de la modification.

§ 4. La prestation financière est suspendue durant tout le mois au cours duquel une activité professionnelle est exercée ou tout le mois au cours duquel il peut être prétendu à un revenu de remplacement.

Section 5

Récupération

Art. 12

La caisse d'assurances sociales doit procéder à la récupération des indus, si nécessaire par voie judiciaire. Les montants récupérés sont transmis à l'Institut national.

En outre, lorsque le bénéficiaire ne satisfait pas à l'article 6, ou, n'a sciemment pas communiqué à sa caisse d'assurances sociales tout événement susceptible d'avoir une influence sur la prestation financière et les droits sociaux conformément à l'article 11, § 2, la prestation financière dont il a bénéficié est intégralement récupérée par la caisse d'assurances sociales qui lui a versé cette prestation financière.

Art. 13

L'Institut national peut totalement ou partiellement renoncer à la récupération de la prestation financière indûment payée.

Une telle renonciation n'est possible que:

1° si le débiteur se trouve en état de besoin ou dans une situation voisine de l'état de besoin;

2° lorsque la modicité du montant à récupérer ne justifie pas que des frais soient exposés;

3° lorsque la récupération résulte de la rectification d'une erreur commise par la caisse d'assurances sociales compétente ou une autre institution de sécurité sociale.

Art. 14

Lorsque, par suite de négligence d'une caisse d'assurances sociales, la prestation financière visée à

uitkering ten onrechte werd uitbetaald en de terugvordering van het niet-verschuldigde onmogelijk blijkt, wordt het sociaal verzekeringsfonds verantwoordelijk verklaard bij beslissing van de minister die bevoegd is voor het sociaal statuut der zelfstandigen, en worden de bedoelde bedragen ten laste gelegd van de opbrengst van de bijdragen bestemd om de beheerskosten van het betrokken sociaal verzekeringsfonds te dekken.

Afdeling 6

Verjaring

Art. 15

Onverminderd de bepalingen van artikel 8, § 1, tweede lid, verjaart de vordering tot uitbetaling van de in artikel 3, 1°, bedoelde financiële uitkering na verloop van drie jaar.

De termijn van drie jaar neemt een aanvang de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal waarin het in artikel 5, § 2, bedoelde feit zich voordoet.

Buiten de oorzaken vermeld in het Burgerlijk Wetboek wordt de verjaring gestuit door een verzoek tot betaling, bij een aangetekend schrijven, ingediend bij het bevoegde sociaal verzekeringsfonds. De stuiting is geldig voor drie jaar en mag worden hernieuwd.

Het bevoegde sociaal verzekeringsfonds mag in geen geval aan het voordeel van de bij dit artikel bepaalde verjaring verzaken.

Art. 16

De vordering tot terugbetaling van de in artikel 3, 1°, bedoelde financiële uitkering die ten onrechte werd betaald, verjaart na verloop van drie jaar te rekenen van de datum waarop de uitbetaling werd gedaan.

Buiten de oorzaken vermeld in het Burgerlijk Wetboek wordt de verjaring gestuit door een, bij een aangetekend schrijven, aan de schuldenaar betekende vordering tot terugbetaling van wat ten onrechte werd uitbetaald.

De verjaringstermijn wordt op vijf jaar gebracht indien de ten onrechte uitbetaalde financiële uitkering werd bekomen door bedrieglijke handelingen of door valse of opzettelijk onvolledige verklaringen of nog indien de begunstigde de verplichting bepaald in artikel 11, § 2, niet heeft nageleefd.

l'article 3, 1°, a été payée indûment et que la répétition de l'indu s'avère impossible, la caisse d'assurances sociales en est déclarée responsable par décision du ministre ayant le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions, les sommes en cause étant mises à charge du produit des cotisations destinées à couvrir les frais d'administration de la caisse d'assurances sociales concernée.

Section 6

Prescription

Art. 15

Sans préjudice des dispositions de l'article 8, § 1^{er}, alinéa 2, l'action en paiement de la prestation financière visée à l'article 3, 1°, se prescrit par trois ans.

Le délai de trois ans prend cours le premier jour du trimestre qui suit le trimestre au cours duquel le fait visé à l'article 5, § 2, se produit.

Outre les causes mentionnées au Code civil, la prescription est interrompue par une requête en paiement introduite par lettre recommandée auprès de la caisse d'assurances sociales compétente. L'interruption est valable pour trois ans et peut être renouvelée.

En aucun cas, la caisse d'assurances sociales compétente ne peut renoncer au bénéfice de la prescription fixée par le présent article.

Art. 16

L'action en répétition de la prestation financière visée à l'article 3, 1°, payée indûment se prescrit par trois ans à partir de la date à laquelle le paiement a été effectué.

Outre les causes mentionnées au Code civil, la prescription est interrompue par l'action en répétition des paiements indus notifiée au débiteur par lettre recommandée.

Le délai de prescription est porté à cinq ans si la prestation financière payée indûment a été obtenue à la suite de manœuvres frauduleuses ou de déclarations fausses ou sciemment incomplètes, ou encore si le bénéficiaire n'a pas respecté l'engagement fixé à l'article 11, § 2.

Afdeling 7*Delegatiebepaling***Art. 17**

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de volgende modaliteiten bepalen:

1° de situaties die in aanmerking kunnen worden genomen krachtens artikel 4, 3° en 4°;

2° de wijze waarop het bewijs van een situatie wordt geleverd krachtens artikel 4, 3° en 4°;

3° de elementen die door het sociaal verzekeringsfonds dienen te worden geverifieerd krachtens artikel 4, 3° en 4°;

4° het ogenblik waarop de onderbreking van de zelfstandige activiteit, in de gevallen bedoeld in artikel 4, 3°, geacht wordt aan te vangen;

5° onverminderd de toepassing van artikel 5, § 1, en artikel 7, § 3, de koppeling van de duur van het overbruggingsrecht aan de periode tijdens dewelke de zelfstandige, helper of meewerkende echtgenoot pensioenrechten heeft opgebouwd in het sociaal statuut der zelfstandigen;

6° dat in afwijking van artikel 10, § 1, een lager bedrag van de financiële uitkering toegekend zal worden aan de meewerkende echtgenoten;

7° de voorwaarden om toe te laten af te wijken van artikel 5, § 1, 4°, en artikel 11, § 4.

HOOFDSTUK 6**Wijzigingsbepalingen****Art. 18**

In artikel 1, tweede lid, 4°, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 18 november 1996, worden de woorden “de sociale verzekering in geval van faillissement” vervangen door de woorden “het overbruggingsrecht”.

Art. 19

In artikel 15, § 3, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de wet van 16 januari 2013, worden de woorden “of die zijn

Section 7*Disposition de délégation***Art. 17**

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, déterminer les modalités suivantes:

1° les situations qui peuvent être prises en considération en vertu de l'article 4, 3° et 4°;

2° la manière dont la preuve d'une situation est apportée en vertu de l'article 4, 3° et 4°;

3° les éléments qui doivent être vérifiés par la caisse d'assurances sociales en vertu de l'article 4, 3° et 4°;

4° le moment auquel l'interruption de l'activité indépendante est censée commencer, dans les cas visés à l'article 4, 3°;

5° sans préjudice de l'application de l'article 5, § 1^{er}, et l'article 7, § 3, la liaison de la durée du droit passerelle à la période pendant laquelle le travailleur indépendant, l'aidant ou le conjoint aidant a constitué des droits à la pension au sein du statut social des travailleurs indépendants;

6° en dérogation à l'article 10, § 1^{er}, qu'un montant inférieur de prestation financière sera octroyé aux conjoints aidants;

7° les conditions permettant de déroger à l'article 5, § 1^{er}, 4°, et l'article 11, § 4.

CHAPITRE 6**Dispositions modificatives****Art. 18**

A l'article 1^{er}, alinéa 2, 4°, de l'arrêté royal n°38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, inséré par l'arrêté royal du 18 novembre 1996, les mots “de l'assurance sociale en cas de faillite” sont remplacés par les mots “du droit passerelle”.

Art. 19

A l'article 15, § 3, du même arrêté, modifié par la loi du 16 janvier 2013, les mots “ou qui est forcé de cesser

activiteit gedwongen heeft stopgezet in de zin van artikel 2, § 3, van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, daarmee gelijkgestelde situaties of gedwongen stopzetting" vervangen door de woorden "of die zijn activiteit gedwongen heeft onderbroken in de zin van artikel 4, 3°, van de wet van ... houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen".

Art. 20

Artikel 18, § 3*bis*, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 18 november 1996 en gewijzigd bij de wet van 16 januari 2013, wordt vervangen als volgt:

"§ 3*bis*. Het stelsel van het overbruggingsrecht wordt geregeld door de wet van ... houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen."

Art. 21

Artikel 32, eerste lid, 6^o*ter*, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd bij de wet van 17 juli 2015, wordt vervangen als volgt:

"6^o*ter*. de zelfstandigen die het behoud van de sociale rechten in het kader van het overbruggingsrecht genieten, bedoeld in artikel 3, 2°, van de wet van ... houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen, gedurende ten hoogste vier kwartalen.

Wat de in artikel 4 van voornoemde wet bedoelde zelfstandigen, helpers of meewerkende echtgenoten betreft, vangt deze periode van vier kwartalen aan op de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal waarin het feit bedoeld in artikel 5, § 2, van voornoemde wet zich voordoet;"

Art. 22

In artikel 6, § 2, van het koninklijk besluit van 18 november 1996 strekkende tot invoering van een globaal financieel beheer in het sociaal statuut der zelfstandigen, met toepassing van hoofdstuk I van titel VI van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, laatst gewijzigd bij de Programmawet van 22 december 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder d) wordt vervangen als volgt:

son activité, au sens de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite, de situations y assimilées ou de cessation forcée" sont remplacés par les mots "ou qui est forcé d'interrompre son activité, au sens de l'article 4, 3°, de la loi du ... instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants".

Art. 20

L'article 18, § 3*bis*, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 18 novembre 1996 et modifié par la loi du 16 janvier 2013, est remplacé par ce qui suit:

"§ 3*bis*. Le régime du droit passerelle est réglé par la loi du ... instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants."

Art. 21

L'article 32, alinéa 1^{er}, 6^o*ter*, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, modifié par la loi du 17 juillet 2015, est remplacé par ce qui suit:

"6^o*ter*. les travailleurs indépendants bénéficiant du maintien des droits sociaux dans le cadre du droit passerelle, visé à l'article 3, 2°, de la loi du ... instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants, pendant quatre trimestres au maximum.

Cette période de quatre trimestres prend cours, en ce qui concerne les travailleurs indépendants, aidants ou conjoints aidants visés à l'article 4 de la loi précitée, le premier jour du trimestre suivant le trimestre au cours duquel le fait visé à l'article 5, § 2, de ladite loi se produit;"

Art. 22

À l'article 6, § 2, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 visant l'introduction d'une gestion financière globale dans le statut social des travailleurs indépendants, en application du chapitre I du titre VI de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, modifié en dernier lieu par la Loi-programme du 22 décembre 2008, les modifications suivantes sont apportées:

1° le d) est remplacé par ce qui suit:

“d) het overbruggingsrecht;”;

2° de bepaling onder f) wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 7

Opheffings-, overgangs- en inwerkingtredingsbepalingen

Art. 23

Opgeheven worden:

1° het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1998, 24 januari 2002, 27 december 2004, 27 april 2007, 24 juli 2008, 19 juni 2009, 19 mei 2010, 16 januari 2013 en 16 december 2015;

2° het koninklijk besluit van 6 juli 1997 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, daarmee gelijkgestelde situaties of gedwongen stopzetting, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 maart 2013;

3° het koninklijk besluit van 14 januari 1999 tot uitvoering van artikel 2, § 2, van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, daarmee gelijkgestelde situaties of gedwongen stopzetting, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 september 2003, 26 april 2007 en 13 maart 2013;

4° het koninklijk besluit van 13 maart 2013 tot uitvoering van artikel 2, § 3, van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, daarmee gelijkgestelde situaties of gedwongen stopzetting en tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;

5° het ministerieel besluit van 23 juli 1997 tot vaststelling van het model van inlichtingsformulier voor het verkrijgen van een sociale verzekering in geval van faillissement, in uitvoering van het koninklijk besluit van 6 juli 1997 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, en van gelijkgestelde personen, met

“d) le droit passerelle;”;

2° le f) est abrogé.

CHAPITRE 7

Dispositions abrogatoires, transitoires et d'entrée en vigueur

Art. 23

Sont abrogés:

1° l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants, modifié par les lois des 22 février 1998, 24 janvier 2002, 27 décembre 2004, 27 avril 2007, 24 juillet 2008, 19 juin 2009, 19 mai 2010, 16 janvier 2013 et 16 décembre 2015;

2° l'arrêté royal du 6 juillet 1997 portant exécution de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite, de situations y assimilées ou de cessation forcée, modifié par l'arrêté royal du 13 mars 2013;

3° l'arrêté royal du 14 janvier 1999 portant exécution de l'article 2, § 2, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite, de situations y assimilées ou de cessation forcée, modifié par les arrêtés royaux des 7 septembre 2003, 26 avril 2007 et 13 mars 2013;

4° l'arrêté royal du 13 mars 2013 portant exécution de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite, de situations y assimilées ou de cessation forcée et portant modification de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement générale en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants;

5° l'arrêté ministériel du 23 juillet 1997 déterminant le modèle de formulaire de renseignements en vue de l'obtention d'une assurance sociale en cas de faillite, pris en exécution de l'arrêté royal du 6 juillet 1997 portant exécution de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite et des personnes assimilées, en application des articles 29 et 49 de la loi

toepassing van de artikelen 29 en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels;

6° het ministerieel besluit van 7 april 1999 tot vaststelling van het model van inlichtingsformulier voor het verkrijgen van een sociale verzekering in geval van faillissement, in uitvoering van het koninklijk besluit van 6 juli 1997 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, en van gelijkgestelde personen, met toepassing van de artikelen 29 en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels.

Art. 24

§ 1. De in artikel 23 bedoelde besluiten blijven van toepassing op alle stopzettingen, bedoeld in artikel 1bis van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen, die hebben plaatsgevonden vóór de datum van de inwerkingtreding van deze wet.

§ 2. Deze wet is van toepassing op alle in artikel 5, § 2, van deze wet bedoelde feiten, die plaatsvinden vanaf de datum van inwerkingtreding ervan.

Art. 25

Deze wet treedt in werking op 1 januari 2017.

Gegeven te Brussel, 17 november 2016

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Sociale Zaken,

Maggie DE BLOCK

De minister van Zelfstandigen,

Willy BORSUS

du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions;

6° l'arrêté ministériel du 7 avril 1999 déterminant le modèle de formulaire de renseignements en vue de l'obtention d'une assurance sociale en cas de faillite, pris en exécution de l'arrêté royal du 6 juillet 1997 portant exécution de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite et des personnes assimilées, en application des articles 29 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions.

Art. 24

§ 1^{er}. Les arrêtés visés à l'article 23, continuent à s'appliquer à toutes les cessations, visées à l'article 1^{er}bis de l'arrêté du 18 novembre 1996 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants, qui ont eu lieu avant la date de l'entrée en vigueur de la présente loi.

§ 2. La présente loi s'applique à tous les faits, visés à l'article 5, § 2, de la présente loi, qui ont lieu à partir de sa date d'entrée en vigueur.

Art. 25

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

Donné à Bruxelles, le 17 novembre 2016

PHILIPPE

PAR LE ROI:

La ministre des Affaires sociales,

Maggie DE BLOCK

Le ministre des Indépendants,

Willy BORSUS

Gecoördineerde tekst**Koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen**

Artikel 1. Dit besluit richt het sociaal statuut in ten voordele van de zelfstandigen en de helpers.

Dit sociaal statuut strekt zich uit tot:

- 1° de familiale uitkeringen;
- 2° de uitkeringen inzake rust- en overlevingspensioenen;
- 3° de uitkeringen in geval van ziekte, invaliditeit of
- 4° de uitkeringen van **het overbruggingsrecht**.

moederschap;

Art. 15. § 1. De bijdragen zijn verschuldigd bij vierden in de loop van ieder kalenderkwartaal; ze worden geïnd door de sociale verzekeringskas bedoeld in artikel 20, § 1, of § 3, waarbij de onderworpenen is aangesloten.

De Koning bepaalt de wijze waarop de driemaandelijke bijdragen worden geïnd.

De zelfstandige is, samen met de helper, hoofdelijk gehouden tot de betaling van de door deze laatste verschuldigde bijdragen en administratieve geldboeten, bedoeld in artikel 17bis. Hetzelfde geldt voor de rechtspersonen voor de bijdragen en de administratieve geldboete bedoeld in artikel 17bis verschuldigd door hun vennoten of mandatarissen.

Wanneer de echtgenoot-helper is onderworpen in de plaats van zijn echtgenote, is deze laatste hoofdelijk gehouden tot betaling van de bijdragen welke haar man verschuldigd is.

In de gevallen voorzien in de twee voorgaande leden kunnen de bijdragen gevorderd worden van de hoofdelijk aansprakelijke personen, zelfs indien de onderworpenen vrijstelling heeft bekomen bij beslissing van de Commissie bedoeld in artikel 22.

§ 2. De driemaandelijke bijdrage is verschuldigd voor de vier kwartalen van het kalenderjaar waarin de beroepsbezigheid gelegen is die de onderwerping aan dit koninklijk besluit meebrengt.

Deze bijdrage is nochtans niet verschuldigd :

- 1° vóór het kwartaal tijdens hetwelk de bezigheid als zelfstandige een aanvang nam, noch na het kwartaal tijdens hetwelk aan deze bezigheid een einde werd gesteld, op voorwaarde dat deze normaal het volgend jaar niet wordt hervat;

- 2° voor het kwartaal waarin de onderworpenen de wettelijke pensioenleeftijd bereikt of als zelfstandige een vervroegd rustpensioen verkrijgt, op voorwaarde dat de betrokkene, in de loop van dat kwartaal, aan zijn beroepsbezigheid een einde stelt;

Texte coordonné**Arrêté royal n°38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants**

Article 1. Le présent arrêté organise le statut social en faveur des travailleurs indépendants et des aidants.

Ce statut social s'étend:

- 1° aux prestations familiales;
- 2° aux prestations de retraite et de survie;
- 3° aux prestations en cas de maladie, d'invalidité ou de maternité;
- 4° aux prestations **du droit passerelle**.

Art. 15. § 1er. Les cotisations sont dues par quart dans le courant de chaque trimestre civil; elles sont perçues par la caisse d'assurances sociales, visée à l'article 20, § 1er ou § 3, à laquelle l'assujetti est affilié.

Le Roi fixe le mode de perception des cotisations trimestrielles.

Le travailleur indépendant est tenu, solidairement avec l'aidant, au paiement des cotisations et des amendes administratives visées à l'article 17bis, dont ce dernier est redevable; il en est de même des personnes morales, en ce qui concerne les cotisations et l'amende administrative visée à l'article 17bis dues par leurs associés ou mandataires.

Lorsque le mari-aidant est assujetti en lieu et place de son épouse, cette dernière est tenue solidairement au paiement des cotisations dont son mari est redevable.

Dans les cas visés aux deux alinéas précédents, les cotisations peuvent être réclamées aux personnes solidairement responsables, même si l'assujetti a obtenu une dispense par décision de la Commission visée à l'article 22.

§ 2. La cotisation trimestrielle est due pour les quatre trimestres de l'année civile au cours de laquelle se situe l'activité professionnelle entraînant l'assujettissement au présent arrêté royal.

Toutefois, cette cotisation n'est pas due :

- 1° avant le trimestre au cours duquel a débuté l'activité en qualité de travailleur indépendant, ni après le trimestre au cours duquel il a été mis fin à cette activité, à condition que celle-ci ne reprenne pas normalement l'année suivante;

- 2° pour le trimestre au cours duquel l'assujetti a atteint l'âge légal de la pension ou obtient, en qualité de travailleur indépendant, une pension de retraite anticipée, à condition que l'intéressé mette fin à son activité professionnelle dans le courant de ce trimestre;

3° voor het kwartaal waarin de onderworpen overlijdt.

§ 3. De Koning bepaalt onder welke voorwaarden de zelfstandige, die wegens ziekte of invaliditeit zijn activiteit heeft moeten onderbreken, **of die zijn activiteit gedwongen heeft onderbroken in de zin van artikel 4, 3°, van de wet van [DATUM] houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen** van bijdrage vrijgesteld is.

§ 4. De Koning bepaalt:

1° onder welke voorwaarden de bijdragen verhoogd worden met een forfaitair bedrag, met een bepaald percentage of volgens deze twee wijzen samen, wanneer de onderworpen de door of krachtens dit besluit opgelegde verplichtingen niet of met vertraging nakomt, alsmede de gevallen waarin de toepassing van deze verhogingen kan verzaakt worden;

2° de bestemming van de opbrengst van deze verhogingen;

3° de weerslag op de uitkeringen van de laattijdige of gedeeltelijke bijdragebetaling;

4° ...;

5° de gevallen waarin de zelfstandige van het betalen van bijdragen vrijgesteld is met het oog op een betere verzoening tussen het professionele leven en het privé-leven van de zelfstandigen; Hij bepaalt hiervoor de toekenningmodaliteiten van deze vrijstelling.

§ 5. Wanneer de invordering van de aan de sociale verzekeringsfondsen voor zelfstandigen verschuldigde bijdragen en aanhorigheden al te onzeker of te bezwarend blijkt in verhouding tot het bedrag van de in te vorderen sommen, kunnen de fondsen, binnen de perken bepaald door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, afzien van de invordering van de bijdragen en aanhorigheden.

Tevens bepaalt de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad binnen welke perken de fondsen niet moeten overgaan tot de terugbetaling van bijdragen en aanhorigheden of tot de betaling van moratoriumintresten.

De kostprijs die voortvloeit uit de verzaking aan de invordering is ten laste van het stelsel van het sociaal statuut der zelfstandigen. De opbrengst die voortvloeit uit de verzaking aan de terugbetaling is verworven voor dit stelsel.

Art. 18. § 1. Het stelsel van de uitkeringen inzake rust- en overlevingspensioenen ten voordele van de zelfstandigen wordt ingericht door het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen.

§ 2. Het stelsel van de gezinsbijslag ten

3° pour le trimestre au cours duquel s'est produit le décès de l'assujetti.

§ 3. Le Roi détermine dans quelles conditions est dispensé de cotiser le travailleur indépendant qui a dû suspendre son activité par suite de maladie ou d'invalidité **ou qui est forcé d'interrompre son activité, au sens de l'article 4, 3°, de la loi du [DATE] instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants.**

§ 4. Le Roi détermine:

1° dans quelles conditions les cotisations sont majorées d'un montant forfaitaire, d'un certain pourcentage ou suivant ces deux modes cumulés, lorsque l'assujetti n'accomplit pas ou accomplit avec retard les obligations imposées par ou en vertu du présent arrêté, ainsi que les cas dans lesquels il peut être renoncé à l'application de ces majorations;

2° la destination du produit de ces majorations;

3° l'incidence du paiement tardif ou partiel des cotisations sur l'octroi des prestations.

4°

5° les cas dans lesquels le travailleur indépendant est dispensé de cotiser, en vue de favoriser la conciliation entre vie professionnelle et vie privée des travailleurs indépendants; Il fixe à cet effet les modalités d'octroi de cette dispense.

§ 5. Lorsque le recouvrement des cotisations et accessoires dus aux caisses d'assurances sociales pour travailleurs indépendants s'avère trop aléatoire ou trop onéreux par rapport au montant des sommes à recouvrer, les caisses peuvent, dans les limites déterminées par le Roi, par arrêté délibérer en Conseil des ministres, renoncer au recouvrement de ces cotisations et accessoires.

Par ailleurs, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, dans quelles limites les caisses ne doivent pas procéder au remboursement de cotisations et accessoires ou au paiement d'intérêts moratoires.

Le coût qui découle de la renonciation au recouvrement est à charge du régime du statut social des indépendants. Le produit qui découle de la renonciation au remboursement est acquis à ce régime.

Art. 18. § 1er Le régime des prestations de retraite et de survie en faveur des travailleurs indépendants est organisé par l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants.

§ 2. Le régime des prestations familiales en

voordele van de zelfstandigen wordt geregeld door de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen.

§ 3. Het stelsel der uitkeringen inzake ziekte-, invaliditeits- en moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen wordt ingericht in het raam van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994.

Deze uitkeringen worden verstrekt door bemiddeling van de instellingen die functioneren in het raam van deze laatste wet.

§ 3bis. **Het stelsel van het overbruggingsrecht wordt geregeld door de wet van [DATUM] houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen.**

Tweede lid opgeheven.

§ 4. (...)

§ 5. De prestaties die de verzoening van het professionele leven en het privéleven van de zelfstandigen bevorderen, worden geregeld door artikel 18bis van dit besluit.

Wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994

Art. 32. Rechthebbenden op de in titel III, hoofdstuk III van deze gecoördineerde wet omschreven geneeskundige verstrekkingen onder de voorwaarden die ze bepaalt, zijn :

1° de werknemers die vallen onder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, krachtens de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders met inbegrip van de werknemers die een vergoeding genieten, (welke verschuldigd is naar aanleiding van de onregelmatige beëindiging van de arbeidsovereenkomst, de eenzijdige beëindiging van de arbeidsovereenkomst voor personeelsafgevaardigden, de eenzijdige beëindiging van de arbeidsovereenkomst voor syndicale afgevaardigden of de beëindiging van de arbeidsovereenkomst in gemeenschappelijk akkoord,) of die een ontslagcompensatievergoeding bedoeld in artikel 7, § 1, derde lid, zf), van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders genieten, tijdens de tijdvakken die gedekt zijn door die vergoedingen, (...) (of de werknemers ingeschreven in de Pool van de zeelieden ter koopvaardij krachtens artikel 3bis van de wet van 25 februari 1964 houdende inrichting van een Pool van de zeelieden ter koopvaardij, ingevoegd bij het koninklijk besluit van houdende maatregelen met het oog op de ontbinding van de Regie voor Maritiem Transport

faveur des travailleurs indépendants est organisé par la loi du 29 mars 1976 relatives aux prestations familiales des travailleurs indépendants.

§ 3. Le régime des prestations d'assurance contre la maladie et l'invalidité et d'assurance maternité² en faveur des travailleurs indépendants est organisé dans le cadre de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994.

Ces prestations sont servies par l'intermédiaire des instituts fonctionnant dans le cadre de cette dernière loi.

§ 3bis. **Le régime du droit passerelle est réglé par la loi du [DATE] instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants.**

Alinéa 2 abrogé.

§ 4. (...)

§ 5. Les prestations favorisant la conciliation entre la vie professionnelle et la vie privée des travailleurs indépendants sont réglées par l'article 18bis du présent arrêté.

Loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994

Art. 32. Sont bénéficiaires du droit aux prestations de santé telles qu'elles sont définies au chapitre III du titre III de la présente loi coordonnée et dans les conditions prévues par celle-ci :

1° les travailleurs assujettis à l'assurance obligatoire soins de santé, en vertu de la loi du 27 juin 1969, révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, y compris les travailleurs bénéficiant d'une indemnité (due à la suite de la rupture irrégulière du contrat de travail, de la rupture unilatérale du contrat de travail pour les délégués du personnel, de la rupture unilatérale du contrat de travail pour les délégués syndicaux ou de la cessation du contrat de travail de commun accord,) ou bénéficiant d'une indemnité en compensation du licenciement visée à l'article 7, § 1er, alinéa 3, zf) de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, pendant les périodes couvertes par ces indemnités (...) (ou les travailleurs inscrits au Pool des marins de la marine marchande en vertu de l'article 3bis de la loi du 25 février 1964 organisant un Pool des marins de la marine marchande, inséré par l'arrêté royal du portant des mesures en vue de la dissolution de la Régie des Transports maritimes en application de l'article 3, § 1er, 6°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne);

in uitvoering van artikel 3, § 1, 6°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie);

1°bis de zelfstandigen die zijn onderworpen aan de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, krachtens het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;

2° de werknemers (en de zelfstandigen) die arbeidsongeschikt zijn erkend of de werkneemsters (en zelfstandigen) die (zich in een tijdvak van moederschapsbescherming bevinden) als bedoeld in deze gecoördineerde wet;

3° de werknemers in gecontroleerde werkloosheid;

4° de werkneemsters die aansluitend met een tijdvak bedoeld in 1°, 2°, 3°, 5° of 6°, de arbeid onderbreken of de arbeid niet hervatten, om ten vroegste van de vijfde maand der zwangerschap af, te rusten;

5° de werknemers die, om niet langer werkloos te zijn, huishoudelijke arbeid verrichten en die, ter toepassing van de regeling inzake werkloosheidsverzekering, de hoedanigheid van gewoonlijk in loondienst arbeidend werknemer behouden;

6° de werknemers wier maatschappelijke toestand behartigenswaardig is, die niet meer onder de Belgische wetgeving betreffende de sociale zekerheid der werknemers vallen; alsdan is het recht op geneeskundige verstrekkingen beperkt tot een bepaalde periode, "tijdvak van voortgezette verzekering" genoemd;

6°bis de zelfstandigen die tot de voortgezette verzekering zijn toegelaten, onder de voorwaarden gesteld krachtens de wetgeving betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;

6°ter de zelfstandigen die het behoud van de sociale rechten in het kader van het overbruggingsrecht genieten, bedoeld in artikel 3, 2°, van de wet van [DATUM] houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen, gedurende ten hoogste vier kwartalen.

Wat de in artikel 4 van voornoemde wet bedoelde zelfstandigen, helpers of meewerkende echtgenoten betreft, vangt deze periode van vier kwartalen aan op de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal waarin het feit bedoeld in artikel 5, § 2, van voornoemde wet zich voordoet;

7° de werknemers die recht hebben op een rustpensioen krachtens de wetgeving betreffende de rust- en overlevingspensioenen voor werknemers, of op vervroegd pensioen krachtens

1°bis les travailleurs indépendants assujettis à l'assurance obligatoire soins de santé, en vertu de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants;

2° les travailleurs (et les travailleurs indépendants) reconnus incapables de travailler ou les travailleuses (et travailleuses indépendantes) qui se trouvent (dans une période de protection de la maternité) au sens de la présente loi coordonnée;

3° les travailleurs en chômage contrôlé;

4° les travailleuses qui, à la suite d'une période visée au 1°, 2°, 3°, 5° ou 6°, interrompent le travail ou ne reprennent pas le travail pour se reposer, au plus tôt à partir du cinquième mois de grossesse;

5° les travailleurs qui, pour mettre un terme à leur chômage, effectuent un travail domestique et qui, pour l'application de la réglementation de l'assurance chômage, conservent la qualité de salarié habituel;

6° les travailleurs qui, se trouvant dans une situation sociale digne d'intérêt, cessent d'être assujettis à la législation belge concernant la sécurité sociale des travailleurs, dans ce cas, le bénéfice du droit aux prestations de santé est limité à une période déterminée, appelée "période d'assurance continuée";

6°bis les travailleurs indépendants admis à l'assurance continuée, dans les conditions prévues en vertu de la législation relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;

6°ter les travailleurs indépendants bénéficiant du maintien des droits sociaux dans le cadre du droit passerelle, visé à l'article 3, 2°, de la loi du [DATE] instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants, pendant quatre trimestres au maximum.

Cette période de quatre trimestres prend cours, en ce qui concerne les travailleurs indépendants, aidants ou conjoints aidants visés à l'article 4 de la loi précitée, le premier jour du trimestre suivant le trimestre au cours duquel le fait visé à l'article 5, § 2, de ladite loi se produit ;

7° les travailleurs ayant droit à une pension de retraite en vertu de la législation relative aux pensions de retraite et de survie des travailleurs salariés, ou à une pension anticipée en vertu d'un

een bijzonder statuut van het personeel van een onderneming;

8° de werknemers die als mijnwerker recht hebben op een invaliditeits- of rustpensioen;

9° de personen die een rustpensioen of een als zodanig geldend voordeel genieten, vastgesteld door of krachtens een wet of een reglement ander dan de pensioenregeling voor werknemers en dat wordt toegekend uit hoofde van een tewerkstelling in de openbare sector of in een onderwijsinrichting, die aanleiding geeft tot de toepassing van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, evenwel beperkt tot de regeling inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging;

10° de personen die in de hoedanigheid van statutair personeelslid van (N.M.B.S. Holding) of van HR Rail recht hebben op een rustpensioen of een invaliditeitspensioen;

11° de personen die ingevolge de toekenning van een rust- of overlevingspensioen of een als zodanig geldend voordeel, vastgesteld door of krachtens een wet of een reglement ander dan de pensioenregeling voor werknemers, het recht op een in 7° of 8° bedoeld pensioen verliezen;

11°bis de zelfstandigen die de normale pensioenleeftijd hebben bereikt en doen blijken van ten minste één jaar beroepsbezigheid als zelfstandige, waardoor het recht op een rustpensioen kan worden verkregen krachtens de wetgeving betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;

11°ter de zelfstandigen die, in die hoedanigheid, een rustpensioen genieten dat is ingegaan voor zij de normale pensioenleeftijd bereikten;

11°quater de gewezen kolonisten die in die hoedanigheid stortingen verrichten om hun rechten te vrijwaren bij toepassing van de wetgeving betreffende het rusten overlevingspensioen der zelfstandigen;

12° de door de Koning bepaalde personen op wie het decreet van 4 augustus 1959 tot vervanging van het decreet van 5 september 1955 op de verzekering voor gezondheidszorg van de administratieve en militaire ambtenaren en gewezen ambtenaren, van de beroepsmagistraten en gewezen beroepsmagistraten, van de ambtenaren en gewezen ambtenaren van de rechterlijke orde en van de gerechtelijke politie bij de parketten, van toepassing was voor 1 januari 1994;

13° de personen die in het Rijksregister van de natuurlijke personen zijn ingeschreven en wegens hun gezondheidstoestand als ongeschikt zijn erkend om arbeid ter verkrijging van inkomen te verrichten; (zijn evenwel uitgesloten, de personen

statut particulier propre au personnel d'une entreprise;

8° les travailleurs ayant droit, en qualité d'ouvrier mineur, à une pension d'invalidité ou à une pension de retraite;

9° les personnes bénéficiant d'une pension de retraite ou d'un avantage qui en tient lieu établi par ou en vertu d'une loi ou par un règlement autre que le régime de pension des travailleurs salariés et accordé en raison d'une occupation dans le secteur public ou dans le secteur public ou dans un établissement d'enseignement qui donne lieu à l'application de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, limitée cependant au régime d'assurance obligatoire soins de santé.

10° les personnes ayant droit en qualité d'agent statutaire de la (S.N.C.B. Holding) ou de HR Rail à une pension de retraite ou à une pension d'invalidité;

11° les personnes qui, par l'octroi d'une pension de retraite ou de survie ou d'un avantage en tenant lieu, établi par ou en vertu d'une loi ou par un règlement autre que le régime de pension des travailleurs salariés, perdent le droit à une pension visée au 7° ou 8°;

11°bis les travailleurs indépendants qui ont atteint l'âge normal de la pension et qui justifient d'au moins une année d'activité professionnelle en qualité de travailleur indépendant, pouvant ouvrir le droit à la pension de retraite en vertu de la législation relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;

11°ter les travailleurs indépendants qui, en cette qualité, bénéficient d'une pension de retraite ayant pris cours avant qu'ils aient atteint l'âge normal de la pension;

11°quater les anciens colons effectuant des versements en cette qualité, dans le but de maintenir leurs droits, en application de la législation relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;

12° les personnes, déterminées par le Roi, auxquelles le décret du 4 août 1959 remplaçant le décret du 5 septembre 1955 sur l'assurance relative aux soins de santé des agents et anciens agents administratifs et militaires, des magistrats et anciens magistrats de carrière et des agents et anciens agents de l'ordre judiciaire et de la police judiciaire des parquets, était applicable avant le 1er janvier 1994;

13° les personnes inscrites au Registre national des personnes physiques qui, en raison de leur état de santé, sont reconnues incapables d'exercer un travail lucratif; (sont cependant exclues les personnes qui sont ou peuvent être

die krachtens een besluit ter uitvoering van artikel 33 recht hebben of kunnen hebben op geneeskundige verzorging);

14° de studenten die onderwijs van het derde niveau volgen in een instelling voor dagonderwijs. De Koning stelt de verplichtingen vast waaraan die instellingen moeten voldoen om de opsporing van de verzekeringsplichtigen mogelijk te maken (zijn evenwel uitgesloten, de personen die krachtens een besluit ter uitvoering van artikel 33 recht hebben of kunnen hebben op geneeskundige verzorging);

15° de personen die zijn ingeschreven in het Rijksregister van de natuurlijke personen.

Zijn evenwel uitgesloten :

- de personen die recht hebben of kunnen hebben op geneeskundige verzorging krachtens een andere Belgische of buitenlandse regeling inzake verzekering voor geneeskundige verzorging;

- de vreemdelingen die niet van rechtswege tot een verblijf van meer dan drie maanden in het Rijk zijn toegelaten of die niet zijn gemachtigd tot vestiging of tot een verblijf van meer dan zes maanden.

De Koning kan bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit de bovenvermelde uitsluiting voor bepaalde categorieën en eventueel voor een bepaalde periode niet van toepassing verklaren of uitbreiden.

16° de weduwnaars en weduwen van de voornoemde gerechtigden;

17° de personen ten laste van (de onder 1° tot 16°, 20° en 21° bedoelde gerechtigden);

18° de personen ten laste van (de onder 1° tot 16°, 20° en 21°) bedoelde gerechtigden die hun legerdienst doen;

19° de personen ten laste van de werknemers van Belgische nationaliteit die onder een buitenlandse wetgeving inzake sociale zekerheid vallen wanneer zij in België zijn of terugkomen terwijl die werknemers hun legerdienst doen;

20° de kinderen van de onder 1° tot 16° en 21° bedoelde gerechtigden), die volle wezen zijn en recht geven op kinderbijslag.

21° De leden van de kloostergemeenschappen.

22° de personen, jonger dan 18 jaar, die bedoeld zijn door artikelen 5 en 5/1 van Titel XIII - Hoofdstuk VI van de programmawet (I) van 24 december 2002 betreffende de voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen, die gedurende tenminste drie opeenvolgende maanden onderwijs volgen van het basisonderwijs of van het tweede niveau in een door een Belgische overheid erkende onderwijsinstelling, of die werden vrijgesteld van leerplicht door de Commissie van advies voor het Buitengewoon Onderwijs of de " Commission consultative de

bénéficiaires du droit aux soins de santé en vertu d'un arrêté d'exécution de l'article 33;)

14° les étudiants qui fréquentent l'enseignement du troisième niveau auprès d'un établissement de cours du jour. Le Roi détermine les obligations que ces établissements doivent remplir pour rendre possible le dépistage des assujettis (sont cependant exclues les personnes qui sont ou peuvent être bénéficiaires du droit aux soins de santé en vertu d'un arrêté d'exécution de l'article 33);

15° les personnes inscrites au Registre national des personnes physiques.

Sont cependant exclues :

- les personnes qui sont ou peuvent être bénéficiaires du droit aux soins de santé en vertu d'un autre régime belge ou étranger d'assurance soins de santé;

- les étrangers qui ne sont pas de plein droit autorisés à séjourner plus de 3 mois dans le royaume ou qui ne sont pas autorisés à s'établir ou à séjourner plus de six mois.

Le Roi peut, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, déclarer l'exclusion susvisée, pour certaines catégories et éventuellement pour une période déterminée, non applicable ou l'étendre.

16° les veufs et les veuves des titulaires susvisés;

17° les personnes à charge des (titulaires visés sous 1° à 16°, 20° et 21°);

18° les personnes à charge des (titulaires visés sous 1° à 16°, 20° et 21°) qui remplissent leurs obligations de milice;

19° les personnes à charge des travailleurs de nationalité belge assujettis à une législation étrangère de sécurité sociale, lorsqu'elles se trouvent ou reviennent en Belgique pendant que ces travailleurs remplissent leurs obligations de milice.

20° les enfants des titulaires visés sous 1° à 16° et 21°, orphelins de père et de mère et bénéficiant des allocations familiales.

21° Les membres des communautés religieuses.

22° les personnes de moins de 18 ans, visées par les articles 5 et 5/1 du Titre XIII - Chapitre VI de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 relatif à la tutelle des mineurs étrangers non accompagnés, qui fréquentent depuis au moins trois mois consécutifs l'enseignement du niveau fondamental ou secondaire dans un établissement d'enseignement agréé par une autorité belge, ou qui ont été exemptées de l'obligation scolaire par la " Commission van advies voor het Buitengewoon Onderwijs " ou la Commission consultative de l'enseignement

l'enseignement spécial " of de " Sonderschulausschuss " of die aangeboden werden bij een door een Belgische overheid erkende instelling voor preventieve gezinsondersteuning, voor zover deze laatste personen niet onderworpen zijn aan leerplicht.

Zijn evenwel uitgesloten : de personen jonger dan achttien jaar die rechthebbende zijn of kunnen zijn van het recht op geneeskundige verzorging in toepassing van art. 32, eerste lid, 1° tot 21° van deze wet of krachtens een andere Belgische of buitenlandse regeling van verzekering voor geneeskundige verzorging [...]. De Koning kan nader bepalen wat voor de toepassing van deze bepaling moet worden verstaan onder een andere Belgische of buitenlandse regeling van verzekering voor geneeskundige verzorging. De Koning kan de tijdvakken bepalen die worden gelijkgesteld met tijdvakken waarin onderwijs van het basisonderwijs of tweede niveau wordt gevolgd.

23° de kinderen van de gerechtigden bedoeld onder 22°, die te hunner laste zijn.

De Koning stelt vast wat onder " gecontroleerde werkloosheid ", onder " persoon ten laste " en onder de in het (eerste lid, 20° en 23°), bedoelde " kinderen van de gerechtigden " wordt verstaan. Hij stelt eveneens bij in Ministerraad overlegd besluit de voorwaarden vast waaronder de in het eerste lid, (13° tot 15° en 22°), bedoelde personen als rechthebbenden op tegemoetkomingen voor geneeskundige verzorging [...] worden beschouwd en Hij bepaalt de volgorde inzake voorrang van de verschillende in het eerste lid opgesomde hoedanigheden, alsmede de voorwaarden waaronder de persoon ten laste voor de hoedanigheid van gerechtigde mag opteren.

Koninklijk besluit van 18 november 1996 strekkende tot invoering van een globaal financieel beheer in het sociaal statuut der zelfstandigen, met toepassing van hoofdstuk I van titel VI van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels

Art. 6. § 1. De inkomsten van het globaal financieel beheer van het sociaal statuut worden, volgens de behoeften, verdeeld over de verschillende stelsels en sectoren van het sociaal statuut, na aftrek van:

- de administratiekosten van het Rijksinstituut;
- het tekort in de werkingskosten van de Nationale Hulpkas voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen;
- de doorstorting aan de sector der gezondheidszorgen (...) in toepassing van artikel 7 van dit besluit;

spécial ou la " Sonderschulausschuss ", ou qui ont été présentées à une institution de soutien préventif aux familles agréée par une autorité belge, pour autant que ces dernières personnes ne soient pas soumises à l'obligation scolaire.

Sont cependant exclues les personnes de moins de 18 ans qui sont ou peuvent être bénéficiaires du droit aux soins de santé en application de l'article 32, alinéa 1er, 1° à 21° de la présente loi, ou en vertu d'un autre régime belge ou étranger d'assurance soins de santé [...]. Le Roi peut déterminer ce qu'il convient d'entendre par un autre régime belge ou étranger d'assurance soins de santé pour l'application de cette disposition. Le Roi peut déterminer les périodes qui sont assimilées à des périodes de fréquentation de l'enseignement du niveau fondamental ou secondaire.

23° les enfants des titulaires visés sous 22° qui sont à leur charge.

Le Roi détermine ce qu'il convient d'entendre par " chômage contrôlé ", par " personne à charge " et par " les enfants des titulaires " visés à (l'alinéa 1er, 20° et 23°. Il fixe également par arrêté délibéré en Conseil des Ministres les conditions selon lesquelles les personnes visées à l'alinéa 1, (13° à 15° et 22°), sont considérées comme bénéficiaires du droit aux soins de santé [...] et Il détermine l'ordre de priorité entre les différentes qualités énumérées à l'alinéa 1 ainsi que les conditions dans lesquelles la personne à charge peut opter pour une qualité de titulaire.

Arrêté royal du 18 novembre 1996 visant l'introduction d'une gestion financière globale dans le statut social des travailleurs indépendants, en application du chapitre I du titre VI de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions

Art. 6. § 1er. Les recettes de la gestion financière globale du statut social sont, en fonction des besoins, réparties entre les différents régimes et secteurs du statut social, après déduction :

- des frais d'administration de l'Institut national;
- du déficit en matière de frais de fonctionnement de la Caisse nationale auxiliaire d'assurances sociales pour travailleurs indépendants;
- du transfert vers le secteur des soins de santé (...) en application de l'article 7 du présent arrêté ;

- de terugbetalingen in kapitaal en intresten van aangegane leningen.

Wanneer een deel of het geheel van een tak wordt onttrokken aan het toepassingsgebied van het globaal beheer, worden de te financieren behoeften overeenkomend met de rechten waarvan de betaling op vervaldag komt na de datum van de onttrekking, maar die krachtens de geldende boekhoudregels geboekt worden in de resultatenrekening van het jaar dat de onttrekking voorafgaat, in rekening gebracht om de te financieren behoeften van het jaar dat de onttrekking voorafgaat te bepalen.

§ 1bis. Vanaf het boekjaar 2008, in afwijking van de bepalingen van § 1, onverminderd de dekking van de behoeften van de dagelijkse thesaurie, is het gedeelte van de ontvangsten van het globaal financieel beheer van het sociaal statuut verschuldigd voor de financiering van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, voor het boekjaar, beperkt overeenkomstig de bepalingen van deze paragraaf.

Het bedrag verschuldigd voor een boekjaar N krachtens deze beperking is gelijk aan het bedrag verschuldigd, overeenkomstig deze paragraaf, voor het voorgaande boekjaar N-1, waarop het percentage van de stijging van de beschikbare effectieve inkomsten uit bijdragen tussen het boekjaar N-1 en het boekjaar N-2 wordt toegepast. Het boekjaar N is het lopende boekjaar, het boekjaar N-1 is het voorgaande boekjaar en het boekjaar N-2 is het boekjaar dat aan N-1 voorafgaat.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, een gedeelte van het bedrag verschuldigd krachtens het vorig lid neutraliseren. De neutralisatie heeft tot doel de weerslag op het stijgingspercentage van de beschikbare effectieve inkomsten uit bijdragen van beslissingen genomen door de federale overheid en die hogere inkomsten uit bijdragen voor de financiering van nieuwe initiatieven beogen, teniet te doen.

De Koning kan ook bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad het stijgingspercentage van de beschikbare effectieve inkomsten uit bijdragen voor de berekening van het in het tweede lid bedoelde bedrag corrigeren, en dit enkel met als doel de negatieve weerslag van een beleidswijziging op voormeld stijgingspercentage van de sociale bijdragen te beperken of te neutraliseren. Deze correctie kan bovendien slechts worden toegepast indien de weerslag van de beleidswijziging op de financiering van het globaal beheer reeds volledig en bruto gecompenseerd werd.

Voor de toepassing van deze paragraaf zijn de beschikbare effectieve inkomsten uit bijdragen

- des remboursements en capital et intérêts des emprunts contractés.

Lorsqu'une partie ou la totalité d'un régime ou secteur est retirée du champ d'application de la gestion globale, les besoins correspondant aux droits dont le paiement vient à échéance après la date du retrait mais qui, en vertu des règles comptables en vigueur, sont comptabilisés dans le compte de résultat de l'année précédant le retrait, sont pris en considération pour déterminer les besoins à financer de l'année précédant le retrait.

§ 1erbis. Dès l'exercice 2008, par dérogation aux dispositions du § 1er, sans préjudice de la couverture des besoins de trésorerie journalière, la partie des recettes de la gestion financière globale du statut social due au financement de l'assurance obligatoire soins de santé, au titre de l'exercice, est limitée conformément aux dispositions du présent paragraphe.

Le montant dû pour un exercice N en vertu de cette limitation est équivalent au montant dû, au titre du présent paragraphe, pour l'exercice N-1 auquel est appliqué le taux de croissance des recettes effectives disponibles de cotisations entre l'exercice N-1 et l'exercice N-2. L'exercice N désigne l'exercice en cours, l'exercice N-1 désigne l'exercice précédant et l'exercice N-2 celui précédant le N-1.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, neutraliser une partie du montant dû au titre de l'alinéa précédent. La neutralisation a pour but d'annuler l'impact, sur le taux de croissance des recettes effectives disponibles de cotisations, de décisions prises par l'autorité fédérale et ayant pour objet d'augmenter les recettes de cotisations en vue de financer des initiatives nouvelles.

Le Roi peut aussi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, corriger le taux de croissance des recettes effectives disponibles de cotisations pour le calcul du montant visé à l'alinéa 2 et ce, seulement pour limiter ou neutraliser l'impact négatif d'un changement de politique sur le taux de croissance des cotisations sociales précité. De plus, cette correction ne peut être appliquée que si l'impact du changement de politique sur le financement de la gestion globale a été complètement compensé et ce de manière brute.

Pour l'application du présent paragraphe, les recettes effectives disponibles de cotisations d'un

van een boekjaar de som van de volgende beschikbare effectieve opbrengsten van de volgende toegewezen bijdragen :

- alle bijdragen geïnd ter uitvoering van de bijdrageregelingen in de volgende wetten en besluiten, of in de besluiten ter uitvoering daarvan :

1° de wet van 30 juni 1956 betreffende het ouderdomspensioen der zelfstandigen, opgeheven bij de wet van 28 maart 1960;

2° de wet van 28 maart 1960 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, opgeheven bij de wet van 31 augustus 1963;

3° de wet van 31 augustus 1963 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, opgeheven bij het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967;

4° het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;

5° het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;

6° het koninklijk besluit nr. 38 van 30 maart 1982 tot instelling in de sector der zelfstandigen van een bijzondere tijdelijke bijdrage ten laste van de alleenstaanden en van de gezinnen zonder kinderen;

7° het koninklijk besluit nr. 160 van 30 december 1982 tot vaststelling in de sector van de zelfstandigen, van een bijzondere bijdrage ten laste van de alleenstaanden en de gezinnen zonder kinderen;

8° het koninklijk besluit nr. 218 van 7 november 1983 tot vaststelling, in de sector van de zelfstandigen, voor het jaar 1984, van een bijzondere bijdrage ten laste van de alleenstaanden en van de gezinnen zonder kinderen;

9° het koninklijk besluit nr. 290 van 31 maart 1984 tot vaststelling, in de sector van de zelfstandigen, van een bijzondere bijdrage ten laste van de alleenstaanden en van de gezinnen zonder kinderen;

10° hoofdstuk III van titel III van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, betreffende de invoering van een eenmalige bijdrage ten laste van de vennootschappen, bestemd voor het sociaal statuut der zelfstandigen;

11° hoofdstuk II van titel III van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, betreffende de invoering van een jaarlijkse bijdrage ten laste van de vennootschappen bestemd voor het sociaal statuut der zelfstandigen;

12° het koninklijk besluit van 29 december 1967 betreffende de rechten van gewezen kolonisten binnen het raam van het stelsel voor rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;

exercice, sont la somme des différents produits effectifs disponibles de cotisations affectées suivantes :

- toutes les cotisations perçues en exécution des régimes de cotisations repris dans les lois et arrêtés suivants, ou dans les arrêtés pris en exécution de ceux-ci :

1° la loi du 30 juin 1956 relative à la pension de vieillesse des travailleurs indépendants, abrogée par la loi du 28 mars 1960;

2° la loi du 28 mars 1960 relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, abrogée par la loi du 31 août 1963;

3° la loi du 31 août 1963 relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, abrogée par l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967;

4° l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants;

5° l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;

6° l'arrêté royal n° 38 du 30 mars 1982 fixant, dans le secteur des travailleurs indépendants, une cotisation spéciale temporaire à charge des isolés et des familles sans enfant;

7° l'arrêté royal n° 160 du 30 décembre 1982 fixant, dans le secteur des travailleurs indépendants, une cotisation spéciale à charge des isolés et des familles sans enfant;

8° l'arrêté royal n° 218 du 7 novembre 1983 fixant, dans le secteur des travailleurs indépendants, pour l'année 1984, une cotisation spéciale à charge des isolés et des familles sans enfant;

9° l'arrêté royal n° 290 du 31 mars 1984 fixant, dans le secteur des travailleurs indépendants, une cotisation spéciale à charge des isolés et des familles sans enfant;

10° le chapitre III du titre III de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses, relatif à l'instauration d'une cotisation unique à charge des sociétés, destinée au statut social des travailleurs indépendants;

11° le chapitre II du titre III de la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses, relatif à l'instauration d'une cotisation annuelle à charge des sociétés destinée au statut social des travailleurs indépendants;

12° l'arrêté royal du 29 décembre 1967 relatif aux droits des anciens colons dans le cadre du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;

13° wet van 13 juli 2005 met betrekking tot de invoering van een jaarlijkse bijdrage ten laste van bepaalde instellingen
- de bijdragen verschuldigd krachtens de volgende besluiten :

1° het koninklijk besluit nr. 12 van 26 februari 1982 houdende de sociale solidariteitsbijdrage ten laste van de genietters van bedrijfsinkomsten die niet aan de index van de consumptieprijzen gebonden zijn;

2° het koninklijk besluit nr. 186 van 30 december 1982 houdende de sociale solidariteitsbijdrage verschuldigd voor het jaar 1983 door de genietters van bedrijfsinkomsten die niet aan de index van de consumptieprijzen gebonden zijn;

3° het koninklijk besluit nr. 289 van 31 maart 1984 houdende tijdelijke maatregelen inzake matiging van de inkomsten der zelfstandigen met het oog op de vermindering van de openbare lasten en het financieel evenwicht van het sociaal statuut van de zelfstandigen;

4° het koninklijk besluit nr. 464 van 25 september 1986 tot consolidering van de maatregelen inzake matiging van de inkomsten der zelfstandigen.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, deze lijst van bijdragen wijzigen.

Worden bedoeld onder effectieve opbrengsten, de opbrengsten van de werkelijk geïnde bijdragen, namelijk na aftrek van de verminderingen van sociale-zekerheidsbijdragen toegekend krachtens de in dit besluit vermelde wetten en besluiten.

Worden bedoeld onder beschikbare opbrengsten van bijdragen, het saldo van de bijdragen na aftrek van de volgende toewijzingen :

- de terugbetalingen die moeten worden verricht in het kader van de in het vorig lid vermelde besluiten;

- het gedeelte van het bijdragesaldo toegewezen bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad aan het Participatiefonds opgericht bij artikel 73 van de wet van 28 juli 1992 houdende fiscale en financiële bepalingen, voor de financiering van specifieke opdrachten in de sector van de kleine en middelgrote ondernemingen.

De Koning kan deze de lijst van toewijzingen wijzigen.

Deze beschikbare effectieve ontvangsten zullen worden geïsoleerd en het totaal ervan zal apart vermeld worden in een bijlage bij de rekeningen van begrotingsuitvoering. Het percentage van de stijging van de beschikbare effectieve inkomsten uit bijdragen tussen het boekjaar N-1 en het boekjaar N-2 wordt vastgelegd bij de goedkeuring van deze rekeningen. De in deze paragraaf bedoelde rekeningen van begrotingsuitvoering

13° la loi du 13 juillet 2005 concernant l'instauration d'une cotisation annuelle à charge de certains organismes;
- les cotisations dues en vertu des arrêtés suivants :

1° l'arrêté royal n° 12 du 26 février 1982 relatif à la cotisation sociale de solidarité à charge des bénéficiaires de revenus professionnels non liés à l'indice des prix à la consommation;

2° l'arrêté royal n° 186 du 30 décembre 1982 relatif à la cotisation sociale de solidarité due pour l'année 1983 par les bénéficiaires de revenus professionnels non liés à l'indice des prix à la consommation;

3° l'arrêté royal n° 289 du 31 mars 1984 portant certaines mesures temporaires relatives à la modération des revenus des travailleurs indépendants en vue de la réduction des charges publiques et l'équilibre financier du statut social des travailleurs indépendants;

4° l'arrêté royal n° 464 du 25 septembre 1986 consolidant les mesures relatives à la modération des revenus des travailleurs indépendants.

Le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, peut modifier cette liste de cotisations.

Par produits effectifs sont visés les produits des cotisations réellement perçues, à savoir après déduction des réductions de cotisations de sécurité sociale octroyées en vertu des lois et arrêtés repris dans le présent arrêté.

Par produits disponibles des cotisations sont visés le solde des cotisations après déduction des affectations suivantes :

- les remboursements à effectuer dans le cadre des arrêtés cités à l'alinéa précédent;

- la partie du solde des cotisations attribuée, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, au Fonds de participation, créé par l'article 73 de la loi du 28 juillet 1992 portant des dispositions fiscales et financières, en vue du financement de missions spécifiques dans le secteur des petites et moyennes entreprises.

Le Roi peut modifier cette liste d'affectations. Ces recettes effectives disponibles seront isolées et leur total indiqué séparément dans une annexe aux comptes d'exécution du budget. Le taux de croissance des recettes effectives disponibles de cotisations entre l'exercice N-1 et l'exercice N-2 est déterminé au moment de l'approbation desdits comptes. Les comptes d'exécution du budget visés dans le présent paragraphe sont ceux établis, pour chaque exercice, par l'Institut national d'assurances

zijn de rekeningen die voor ieder boekjaar worden opgemaakt door het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen bij toepassing van artikel 11, a) van het koninklijk besluit van 22 juni 2001 tot vaststelling van de regelen inzake de begroting, de boekhouding en de rekeningen van de openbare instellingen van sociale zekerheid die zijn onderworpen aan het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid.

Indien de in het eerste lid bedoelde beperking aanleiding geeft tot marges worden deze toegewezen voor de dekking van de thesauriebehoeften en, voor het overige, voor de reserves van de regeling. Deze marges worden niet gebruikt ter financiering van nieuwe initiatieven in andere takken van de sociale zekerheid dan de geneeskundige verzorging.

Voor het boekjaar 2008 zal het percentage van de stijging van de beschikbare effectieve inkomsten uit bijdragen tussen het boekjaar N-1 en het boekjaar N-2 worden toegepast op het gedeelte van de ontvangsten van het globaal financieel beheer van het sociaal statuut toegewezen in 2007 voor de financiering van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging krachtens § 1, verminderd met de bedragen inherent aan de betaling van de overschrijdingen van de begrotingsdoelstelling van geneeskundige verzorging van de vorige jaren.

Voor het boekjaar 2008 wordt het begrensd bedrag dat bepaald wordt krachtens de voorgaande leden, verhoogd.

Deze verhoging wordt berekend uitgaande van een basisbedrag van 402.660 duizend EUR, in prijzen 2005, aangepast aan de evolutie van het gezondheidsindexcijfer en vermenigvuldigd met de aanpassingscoëfficiënt voor het jaar 2008.

De in het vorige lid bedoelde aanpassingscoëfficiënt is gelijk aan het in het tweede lid bedoelde stijgingspercentage zoals het van toepassing zal zijn voor het boekjaar 2008.

De aanpassing aan het gezondheidscijfer gebeurt door de vermenigvuldiging met de verhouding van het gemiddelde gezondheidsindexcijfer van het jaar 2007 tot dat van het jaar 2004.

Voor het boekjaar 2015 wordt het op grond van voorgaande leden vastgestelde bedrag verminderd met 145.010 duizend euro.

Voor het boekjaar 2016 wordt, in afwijking van de voorgaande leden, het bedrag vastgesteld op 1 960 055 duizend euro.

§ 1ter. Ingeval voor een boekjaar, de uitgaven in het kader van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging hoger zijn dan de globale jaarlijkse begrotingsdoelstelling

sociales pour travailleurs indépendants en application de l'article 11, a) de l'arrêté royal du 22 juin 2001 fixant les règles en matière de budget, de comptabilité et de comptes des institutions publiques de sécurité sociale soumises à l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale.

Si la limitation visée à l'alinéa 1er est à l'origine de marges, celles-ci sont affectées à la couverture des besoins de trésorerie et, pour le surplus, aux réserves du système. Ces marges ne sont pas affectées au financement de nouvelles initiatives dans les branches de la sécurité sociale autres que les soins de santé.

Pour l'exercice 2008, le taux de croissance des recettes effectives disponibles de cotisations entre l'exercice N-1 et l'exercice N-2 sera appliqué à la partie des recettes de la gestion financière globale du statut social affectée en 2007 au financement de l'assurance obligatoire soins de santé en vertu du § 1er, diminuées des montants inhérents au paiement des dépassements de l'objectif budgétaire des soins de santé des années antérieures.

Pour l'exercice 2008, le montant limité défini en vertu des alinéas précédents est majoré.

Cette majoration est calculée au départ d'un montant de base de 402.660 milliers EUR, en prix 2005, adapté à l'évolution de l'indice santé et multiplié par le coefficient d'adaptation pour l'année 2008.

Le coefficient d'adaptation visé à l'alinéa précédent est égal au taux de croissance visé à l'alinéa 2 tel qu'il s'appliquera pour l'exercice 2008.

L'adaptation à l'indice santé se fait en multipliant par le rapport de l'indice santé moyen de l'année 2007 à celui de l'année 2004.

Pour l'exercice 2015, le montant défini en vertu des alinéas précédents est diminués de 145.010 milliers d'euros.

Pour l'exercice 2016, par dérogation aux alinéas précédents, le montant est fixé à 1 960 055 milliers d'euros.

§ 1terter. Lorsque pour un exercice, les dépenses dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé sont supérieures à l'objectif budgétaire annuel global fixé en application de l'article 40, §

vastgelegd overeenkomstig artikel 40, § 1, van voormelde wet van 14 juli 1994, wordt het gedeelte van de ontvangsten van het globaal financieel beheer van het sociaal statuut verschuldigd voor de financiering van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, voor het boekjaar, zoals voorzien in de vorige paragraaf, aangevuld met een bedrag dat overeenstemt met een percentage van de overschrijding rekening houdend met artikel 198, § 3 van dezelfde wet.

De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en na advies van het Beheerscomité van het sociaal statuut van de zelfstandigen, het percentage van de overschrijding dat ten laste gelegd wordt van het globaal financieel beheer van het sociaal statuut van de zelfstandigen alsook de voorwaarden en modaliteiten voor de storting van deze bijkomende tegemoetkoming. De Staat draagt niet bij tot deze bijkomende tegemoetkoming.

Dit besluit is gemeenschappelijk met het in § 1ter van artikel 24 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers bedoeld besluit. Het in de vorige zin bedoeld gemeenschappelijke besluit zal een verdeelsleutel van dit in het eerste lid bedoeld bijkomende bedrag overnemen. Deze verdeelsleutel zal voor elk globaal beheer overeenstemmen met hun in § 1quater van respectievelijk artikel 6 van dit besluit en artikel 24 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers bedoeld percentage.

§ 1quater. Vanaf het boekjaar 2008, worden per boekjaar, onverminderd §§ 1bis en 1ter, bijkomende geldmiddelen voor de financiering van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging toegewezen.

Deze bijkomende geldmiddelen zijn gelijk aan het percentage van een bedrag. Dit bedrag is gelijk aan de uitgaven vermeld in de begroting van de verzekering voor geneeskundige verzorging vastgelegd bij toepassing van artikel 16, § 1, 3°, van voormelde wet van 14 juli 1994, voor dat boekjaar, verminderd met :

- a) een bedrag overeenstemmend met het gedeelte van de ontvangsten van het globaal financieel beheer van het sociaal statuut verschuldigd krachtens § 1bis voor dat boekjaar;
- b) een bedrag overeenstemmend met het gedeelte van de geglobaliseerde financiële middelen, verschuldigd krachtens § 1bis van artikel 24 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, voor dat boekjaar;
- c) een bedrag overeenstemmend met de som van de eigen inkomsten bestemd voor de regeling

1er, de la loi du 14 juillet 1994 précitée, la partie des recettes de la gestion financière globale du statut social due au financement de l'assurance obligatoire soins de santé, au titre de l'exercice, telle que prévue au paragraphe précédent, est complétée d'un montant correspondant à un pourcentage du dépassement tenant compte, notamment, de l'article 198, § 3 de la même loi.

Le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres et après avis du Comité de gestion du statut social des travailleurs indépendants, fixe le pourcentage du dépassement mis à charge de la gestion financière globale du statut social des travailleurs indépendants ainsi que les conditions et modalités de versement de cette intervention complémentaire. L'Etat ne contribue pas à ladite intervention complémentaire.

Cet arrêté est commun avec l'arrêté prévu au § 1terter de l'article 24 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés. L'arrêté commun prévu à la phrase précédente reprendra une clé de répartition du montant complémentaire visé au premier alinéa. Cette clé de répartition sera pour chaque gestion globale égale à leur pourcentage défini au § 1quater respectivement de l'article 6 du présent arrêté et de l'article 24 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

§ 1quater. Dès l'exercice 2008, par exercice, sans préjudice des §§ 1erbis et 1terter, des moyens financiers additionnels sont affectés au financement de l'assurance obligatoire soins de santé.

Ces moyens financiers additionnels correspondent au pourcentage d'un montant. Ce montant correspond aux dépenses reprises au budget de l'assurance soins de santé fixé en application de l'article 16, § 1er, 3°, de la loi du 14 juillet 1994 précitée, pour cet exercice, diminué de :

- a) un montant correspondant à la partie des recettes de la gestion financière globale du statut social due en vertu du § 1erbis pour cet exercice;
- b) un montant correspondant à la partie des moyens financiers globalisés due en vertu du § 1erbis de l'article 24 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés pour cet exercice;
- c) un montant correspondant à la somme des recettes propres, destinées au régime de soins

voor geneeskundige verzorging, bedoeld in artikel 22, § 2, b), voor dat boekjaar, en opgenomen in de voorlopige afsluiting zoals opgemaakt krachtens artikel 202, § 2, van voormelde wet van 14 juli 1994.

Het in het vorig lid bedoeld percentage is gelijk aan de deling van het in a) van het vorig lid bedoeld bedrag door de som van de in a) en b) van hetzelfde lid bedoelde bedragen.

§ 1quinquies. Onverminderd § 1ter en § 1quater, wordt vanaf het boekjaar 2008 het bedrag dat voortvloeit uit § 1bis verhoogd met twee bedragen.

Het eerste bedrag is gelijk aan 182 060 duizend EUR en wordt jaarlijks aangepast aan de schommeling van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen.

Het tweede bedrag stemt overeen met de administratieve meerkosten van de verzekeringsinstellingen en bedraagt 11 410 duizend EUR. Dit bedrag maakt het voorwerp uit van geen enkel indexatie.

De verhogingen bedoeld in de voorgaande leden zijn niet van toepassing voor de begrotingsoefening 2016.

§ 2. De betreffende stelsels en sectoren zijn de volgende :

a) het stelsel van de rust- en overlevingspensioenen, zoals ingericht bij het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;

b) het stelsel van de gezinsbijslagen, zoals ingericht bij de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen;

c) het stelsel van de verplichte verzekering geneeskundige verzorging en uitkeringen, (...) sector uitkeringen zoals ingericht bij het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten;

(d) het overbruggingsrecht;

(e) de maatregelen die een verzoening van het professionele leven en het privé-leven van de zelfstandigen aanmoedigen.

de santé, visées à l'article 22, § 2, b), pour cet exercice, et reprise dans la clôture provisoire telle qu'établie en vertu de l'article 202, § 2, de la loi du 14 juillet 1994 précitée.

Le pourcentage visé à l'alinéa précédent correspond à la division du montant visé au a) de l'alinéa précédent par la somme des montants visés au a) et b) du même alinéa.

§ 1erquinquies. Dès l'exercice 2008, sans préjudice des § 1erter et § 1erquater, le montant résultant du § 1erbis est augmenté de deux montants.

Le premier montant est égal à 182 060 milliers EUR et est adapté annuellement au taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation.

Le second montant correspond au surcoût des frais d'administration des organismes assureurs et s'élève à 11 410 milliers EUR. Ce montant ne fait l'objet d'aucune indexation.

Les augmentations visées aux alinéas précédents ne s'appliquent pas pour l'exercice budgétaire 2016.

§ 2. Les régimes et secteurs concernés sont les suivants :

a) le régime des pensions de retraite et de survie, instauré par l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;

b) le régime des prestations familiales, instauré par la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants;

c) le régime de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, (...) secteur des indemnités instauré par l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants.

(d) le droit passerelle ;

(e) les dispositions favorisant la conciliation entre la vie professionnelle et la vie privée des travailleurs indépendants.